



D Montage- und Betriebsanleitung

GB USA Assembly and operating instructions

F Instructions de montage et d’utilisation

E Instrucciones de montaje y de servicio

I Istruzioni per il montaggio e l’uso

NL Montage- en gebruiksaanwijzing

P Instruções de montagem e modo de utilização

S Monterings- och bruksanvisning

FIN Asennus- ja käyttöohje

PL Instrukcja montażu i obsługi

H Szerelési és használati utasítás

SLO Navodila za montažo in uporabo

CZ Návod k montáži a obsluze

N Montajse- og bruksanvisning

DK Monterings- og driftsvejledning

GR Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας

Red Eagle

#501002



carrera-rc.com

Made in China, Huizhou.

Lieferumfang · Contents of package · Fournitures · Contenido del embalaje Contenuto della fornitura · Inhoud van de levering · Volume de fornecimento Leveransomfattning · Toimituslaajuus · Zakres dostawy · Szállítási terjedelem Vsebina pakiranja · Rozsah dodávky · Leveringsomfang Leveringsomfang · Παραδοτέος εξοπλισμός



07/2012

Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Helicopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:
Die Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Helicopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile, Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen.
Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn
- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden,
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt,
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen,
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde und
- das Produkt zusammen mit dem Original-Kaufbeleg (Rechnung / Kassenzettel) und der vollständig ausgefüllten Garantiekarte, an welcher keine eigenen Änderungen vorgenommen wurden, eingesendet wird:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Chiemseestraße 200 • D-83278 Traunstein

Innerhalb Österreichs an:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Handelszentrum 6 • A-5101 Bergheim

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC und 2004/108/EC über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter **carrera-rc.com** angefordert werden.

CE 0197 ⓘ

Lieferumfang



1x Helicopter
1x 2,4 GHz Controller
1x Multifunktionales Ladegerät
5 V ⎓ 550 mA (Mobil- oder Netzbetrieb)
1x LiPo-Akku 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA Batterien
(nicht wiederaufladbar)
1x Lanyard

Warnhinweise!

D

Ein ferngesteuerter Helicopter ist KEIN SPIELZEUG und nur für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet!

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.

Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fliegen Sie nur in geschlossenen Räumen, die genügend Platz bieten und befolgen Sie alle Anweisungen, so wie sie in dieser Anleitung empfohlen werden. Stellen Sie sicher, dass sich keine losen Gegenstände, einschließlich Kleidung, oder andere Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher, in den Rotorblättern verwickeln oder mit ihnen in Berührung kommen können. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

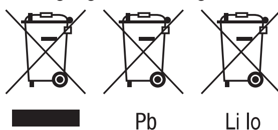
Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert, das durch unterschiedlichste Quellen von außerhalb gestört werden kann. Diese Störungen können einen kurzzeitigen Verlust der Steuerung zur Folge haben. Daher ist es ratsam immer einen sicheren Abstand zu dem Modell zu halten, damit Sachbeschädigungen oder Verletzungen vermieden werden können.

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- Sollte der Helicopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!
- Achten Sie darauf, dass alle Chemikalien, Kleinteile oder elektrische Bauteile außerhalb der Reichweite von Kindern sind.
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.

Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien sind nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu laden. Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden.

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

Das 5 V ⎓ 550 mA Lithium Polymer Akkuladegerät, das Sie zusammen mit dem Carrera RC Helicopter erhalten, ist zwar eigens für das sichere Laden des 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-Akkus entwickelt worden, trotzdem müssen Sie die folgenden Sicherheitsbestimmungen und Warnhinweise vor dem Gebrauch oder dem Laden des LiPo-Akkus lesen.

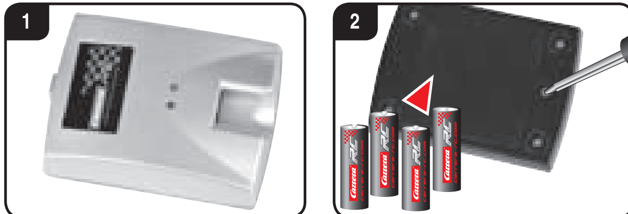
Hinweis: LiPo-Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH- Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Deshalb müssen alle Vorschriften und Warnhinweise genau befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo-Akkus besteht Brandgefahr. Mit der Handhabung, dem Laden oder dem Gebrauch des beigefügten LiPo-Akkus übernehmen Sie alle Risiken, die mit Lithium Akkus verbunden sind. Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Helicopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-Akku an einem sichern Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht. Wenn Sie den Akku aufladen, sollten Sie immer in der Nähe sein, um den Ladevorgang zu überwachen und um ggf. auf potentielle Probleme zu reagieren.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige 5 V ⎓ 550 mA Lipo-Ladegerät verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Das Aufladen des Akkus hat unter Aufsicht eines Erwachsenen zu erfolgen! Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder von Kindern die mindestens 8 Jahre alt sind aufgeladen werden.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.
- Entladen Sie den LiPo-Akku nicht unter ein bestimmtes Maß. Wenn der Akku zu tief entladen wird, verringert sich die Leistung sowie die Haltbarkeit und kann letztlich bis zum Totalausfall führen. LiPo-Zellen sollten bei Beanspruchung nicht auf unter 3 V entladen werden. Der LiPo-Akku im Carrera RC Helicopter, darf während des Fluges nicht unter 3 V Spannung fallen. Die Steuereinheit des Helicopters ist mit einem Schutzsystem ausgestattet, das bei einem Spannungsabfall auf unter 3 V einsetzt. Wenn diese Abschaltung einsetzt, reduziert die Steuereinheit die Leistung der Motoren, damit die Akku-Spannung nicht unter 3 V abfällt. Bemerken sie diese Leistungsreduzierung sollten Sie sofort landen, das Modell abschalten und den Bordakku entnehmen, da die weitere Entladung unter 3 V den LiPo-Akku dauerhaft beschädigt. Dies führt zu einer Verringerung der Leistung und Haltbarkeit für Folgeflüge, bzw. zu einem Totalausfall des Akkus. Außerdem können wiederholte Versuche den Akku weiter zu entladen auch zu einem Ausfall der Steuerung führen, obwohl die Motoren noch laufen. Die erforderliche Mindestspannung für den Empfänger oder andere Elektronik wird dann nicht mehr erreicht. Es ist nicht empfehlenswert den Akku bei jedem Flug bis auf 3 V auszureizen. Stattdessen sollten Sie den Ladezustand des Akkus/Helikopters während des Fluges im Auge behalten und wenn es Anzeichen gibt, dass der Helikopter im Schwebe- oder im Normalflug stärkere Steuerbewegungen als üblich braucht, sollten Sie das Modell sofort landen. Das häufige Entladen des Akkus bis auf 3 V kann diesen trotzdem dauerhaft beschädigen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Helikopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Aufladen des LiPo Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten 5 V ⎓ 550 mA LiPo-Ladegerät laden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorrangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.



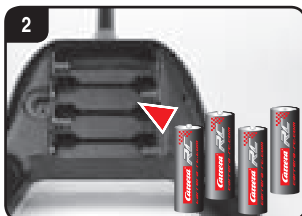
Gehen Sie bitte folgendermaßen vor, wenn Sie den Akku mit dem dazugehörigen Ladegerät laden:

- Wählen sie bitte zwischen Steckdosen- oder batteriebetriebener Ladung.
- Bei steckdosenbetriebener Ladung verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose. Die gelbe LED am Netzteil zeigt an, dass das Ladegerät ordnungsgemäß mit der Steckdose verbunden ist.
- Bei batteriebetriebener Ladung öffnen Sie die Abdeckung mit Hilfe eines Schraubendrehers an der Unterseite des Ladegeräts und setzen Sie die vier mitgelieferten AA Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verschließen Sie die Abdeckung wieder, wenn die Batterien eingesetzt sind. Sie können davon ausgehen, dass Sie den LiPo-Flugakku ungefähr 10-15-mal laden können, bevor Sie die AA-Batterien im Ladegerät wechseln müssen.
- Schieben Sie den Akku in die Öffnung im Ladegerät. Der Akkus ist extra so ausgelegt, dass er nur in eine Richtung in die vorgesehene Ladehalterung eingesetzt werden kann (die Beschriftung des Akkus zeigt dabei meistens nach außen), um eine umgekehrte Polarität zu vermeiden. Überprüfen Sie dennoch den einwandfreien Sitz und die korrekte Polarität, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
- Drücken Sie den Akku und seine Steckverbindung vorsichtig in die vorgesehene Buchse am Ende der Ladehalterung am Ladegerät. Achten Sie dabei nochmals auf die richtige Polarität, bevor Sie den Akku einstecken.
- Wenn der Akku richtig eingesteckt wurde, leuchtet die rote LED-Anzeige am Ladegerät und zeigt damit an, dass der Ladevorgang angefangen hat.
- Es dauert ungefähr 30 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am Ladegerät grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang nur etwa 15-20 Minuten dauern.

Einsetzen der Batterien in den Controller

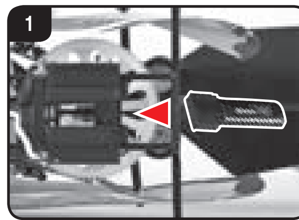




Öffnen sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem verschließen des Faches können sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.

Wenn die Kontroll LED schnell blinkt, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Einsetzen des LiPo-Akkus im Helicopter



Nachdem der LiPo-Akku vollständig geladen ist, kann er in den Helikopter eingesetzt werden. Schieben Sie den Akku dafür in die Akkuhaltevorrichtung unterhalb des Rumpfes. Achten Sie dabei darauf, dass der Stecker zum vorderen Teil des Helikopters weist.

Hinweis: Schieben Sie den Akku bis zum Anschlag in die Aufnahmevorrichtung. Damit gewährleisten Sie, dass der Schwerpunkt optimal liegt und erreichen somit die besten Flugleistungen.

Vorbereitung des Erstfluges

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

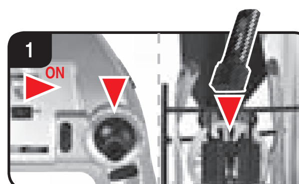
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose bzw. setzen Sie vier AA Batterien in das Ladegerät ein
- Laden Sie den LiPo-Akku
- Setzen Sie vier AA Batterien in den Controller ein
- Setzen Sie den vollständig geladenen LiPo-Akku in den Helicopter ein
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen
- Stellen Sie den Helicopter auf eine gerade Fläche
- Schalten Sie immer zu erst den Controller und anschließend den Helicopter ein
- Überprüfen Sie die Steuerung
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Schalten Sie grundsätzlich zuerst die Fernbedienung an
- Stecken Sie den Akku in die vorgesehene Führung unterhalb des Helicopters
- Stellen Sie den Helicopter auf eine gerade Fläche und geben Sie dem Helicopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
- Die LED im Helicopter blinkt nun in rhytmisch beschleunigender Folge.
- **Bewegen Sie den linken Joystick vorsichtig und langsam zweimal nach oben und wieder nach unten, um die bestehene Bindung zu aktivieren.**
- Die LED im Helicopter leuchtet nun permanent
- Der Helicopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Helicopter keine Funktion zeigt führen Sie bitte ggf. die u.g. Bindung des Modells mit dem Controller durch.
- Fliegen Sie das Modell
- Landen Sie das Modell
- Entnehmen Sie den LiPo-Akku aus dem Helicopter
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus
- Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Helicopter

Bindung des Modells mit dem Controller



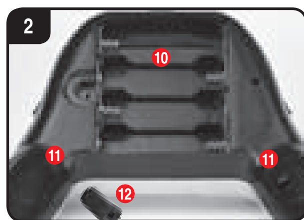
Der Carrera RC Helicopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Helicopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Den rechten Joystick am Controller senkrecht von oben eindrücken und gleichzeitig den Controller einschalten.
- Batterie in den Helicopter einsetzen.

• Die Kontroll LED fängt langsam an zu blinken und es ertönt ein Signalton.
• Den Linken Joystick am Controller zweimal bis zum Anschlag nach oben und wieder nach unten bewegen.
• Die Kontroll LED leuchtet wieder permanent und zeigt an das die Bindung beendet ist.

Funktionsübersicht des Controllers





1. Antenne
2. Powerschalter (ON / OFF)
3. Kontroll LED
4. Gas
   Heck (Kreisdrehung)
5. Trimmer für Gas
6. Trimmer für Heck
7. Vor-/Zurück
   Rechts-/Links Neigung
8. Trimmer für Vor-/Zurück
9. Trimmer für
   Rechts-/Links Neigung
10. Batteriefach
11. Aufbewahrungsfächer für
    Joystickverlängerungen
12. Joystick-Verlängerungen zum
    Aufschrauben auf die Hebel 4. & 7.

Beschreibung des Helicopters



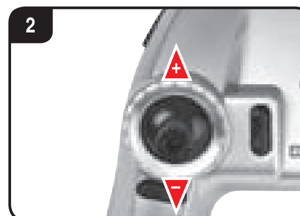
1. Koaxiales Rotorsystem
2. Heck
3. LiPo-Akku Halterung
4. Landekufen

Steuerung des Helicopters

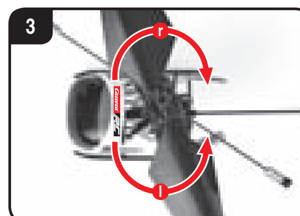
D

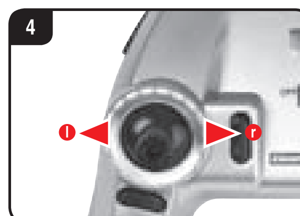
Wenn Sie die Steuerfunktionen Ihres Carrera RC Helicopters noch nicht kennen, nehmen Sie sich bitte vor dem ersten Flug ein paar Minuten Zeit, um sich mit ihnen vertraut zu machen. Die Beschreibung Links- oder Rechts entspricht dem Blick aus dem Cockpit (Pilotensicht).



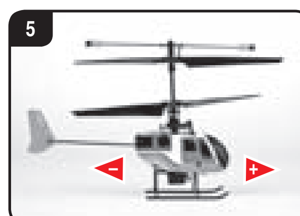


Ist der Gashebel am untersten Anschlag und die Gashebeltrimmung in der mittleren oder unterhalb der mittleren Position, werden die Rotorblätter nicht rotieren. Drücken Sie den Gashebel nach oben, um die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter zu erhöhen. Erhöhen Sie die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter und das Modell beginnt zu steigen. Reduzieren sie den Ausschlag des Gashebels und damit die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter, so sinkt der Helicopter. Wenn das Modell vom Boden abgehoben ist, können Sie es durch vorsichtiges Bewegen des Gashebels, nach oben oder nach unten, in einen stationären Schwebeflug bringen, ohne dass es zu abrupt steigt oder sinkt.



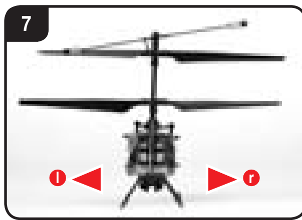


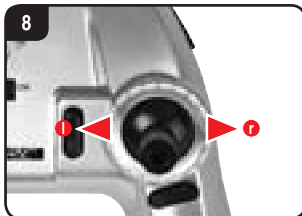
Bewegen Sie den linken Hebel (Heck) nach links und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach links. Bewegen Sie den linken Hebel (Heck) nach rechts und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach rechts. Verwenden Sie den Trimmer für Heck, bis Sie eine stabile Neutralstellung des Helicopters im Schwebeflug, ohne Bewegung des linken Hebel (Heck), erreicht haben.





Der Vor-/Zurück-Hebel steuert die Neigung des Helikopters vorwärts/rückwärts. Wenn Sie den Hebel nach vorne drücken, bewegt sich die Helikopternase nach unten und der Helikopter fliegt vorwärts. Wenn Sie den Vor-/Zurück-Hebel nach hinten drücken, bewegt sich der Helikopter nach Hinten und der Helikopter fliegt rückwärts. Verwenden Sie den Trimmer für Vor-/Zurück um eine stabile Neutralstellung zu erreichen und um zu verhindern, dass der Helikopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Vor-/Zurück-Hebels, vorwärts oder rückwärts fliegt.





Wenn Sie den Hebel für Rechts-/Links-Neigung nach links oder rechts drücken, neigt sich der Helikopter nach links oder rechts und führt eine Flugbewegung nach links bzw. rechts aus. Verwenden sie den Trimmer für Rechts-/Links-Neigung um eine stabile Neutralstellung zu erreichen und um zu verhindern, dass der Helikopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt.

Nachdem Sie sich mit den Hauptsteuerfunktionen vertraut gemacht haben, sind Sie nach Auswahl des Fluggebietes bereit für den ersten Flug.

Auswahl des Fluggebietes

Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Helikopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 3 mal 3 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Helikopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.
Der Helicopter ist ausschließlich für den Gebrauch in geschlossenen Räumen entwickelt worden.

Weitere Infos zu unseren RC Produkten finden Sie auf **carrera-rc.com**.

Sollten Sie Ersatzteile benötigen, so finden Sie eine komplette Übersicht der verfügbaren Teile auf **carrera-rc.com** im Servicebereich.

Problemlösungen

Problem	Ursache	Lösung
Controller funktioniert nicht.	Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.	Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.
	Die Batterien wurde falsch eingelegt.	Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.
	Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.	Neue Batterien einlegen
Der Helikopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.	Der Powerschalter der Controller steht auf „OFF“.	Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.
	Der Akku ist nicht korrekt in die Akku-Halterung am Helicopter eingesteckt.	Schieben Sie den Akku bis zum Anschlag in die Aufnahmevorrichtung. Warten Sie 3 Sekunden bis eine Bindung zwischen Controller und Empfänger hergestellt wird.
	Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Helicopter gebunden.	Stellen Sie wie unter “Bindung des Modells mit dem Controller” beschrieben eine Bindung zwischen Helicopter und Controller her.
Die Rotorblätter bewegen sich nicht.	Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.	Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.
	Der Akku ist zu schwach bzw. leer.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
Der Helicopter steigt nicht auf.	Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.	Den Gashebel nach oben ziehen.
	Die Akku-Leistung reicht nicht aus.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
Der Helicopter verliert ohne ersicht-lichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.	Der Akku ist zu schwach.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
Der Helicopter landet zu schnell.	Kontrollverlust über den Gashebel.	Den Gashebel langsam hinunterziehen.
	Zu schnelles Hinunterziehen des Gashebel.	

Dear customer

Congratulation! You bought a Carrera RC-helicopter which has been manufactured according to today´s state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions: In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-helicopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer´s option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer´s claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.
The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:
• the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
• the failure of the product is not due to normal wear and tear
• the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
• the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer and
• the product is sent in together with the original proof of purchase (invoice / receipt) and the completely filled in warranty card which has not been altered in any way.
Guarantee cards cannot be replaced.
Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.
The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.
This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submittal of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Damage Limits

STADLBAUER MARKETING UND VERTRIEB GMBH SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCT, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall the liability of Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the Purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of this Product, you are advised to return this Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

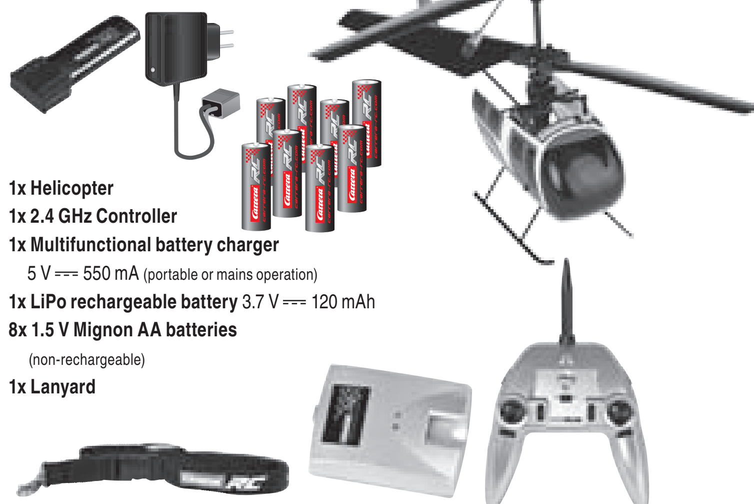
GB
USA

Declaration of conformity

Herewith Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declares that this model including remote control meets the basic requirements of the following EC-guidelines: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC and 2004/108/EC referring to the electromagnetic compatibility and any other relevant requirements of guideline 1999/5/EG (R&TTE).
The original declaration of conformity can be requested from **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Contents of package



1x Helicopter
1x 2.4 GHz Controller
1x Multifunctional battery charger
5 V ⎓ 550 mA (portable or mains operation)
1x LiPo rechargeable battery 3.7 V ⎓ 120 mAh
8x 1.5 V Mignon AA batteries
(non-rechargeable)
1x Lanyard

Requirement for FCC Part 15

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- **Reorient or relocate the receiving antenna.**
- **Increase the separation between the equipment and receiver**
- **Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.**
- **Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.**

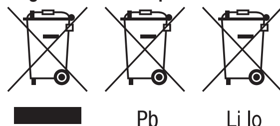
Warning!

A remote-controlled helicopter is NOT A TOY and is only suitable for teenagers over the age of 14!
This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.
It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.
Only use the helicopter in closed rooms which provide sufficient space and follow all instructions given in this manual. Make sure that no lose objects, including clothes, or other objects like pens or screwdrivers can become entangled in the rotor blades or can get in contact with them. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!
As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.
This model is controlled via a radio signal which might be disturbed by various sources from outside. These interferences can cause a short loss of control. Therefore it is advisable to always keep a safe distance to the model in order to avoid damage to property or injuries.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- Should the helicopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!
- Make sure that all chemicals, small parts and electrical components are out of childrens´ reach.
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries
Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries which are normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers´ instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.
Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types.
If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed.

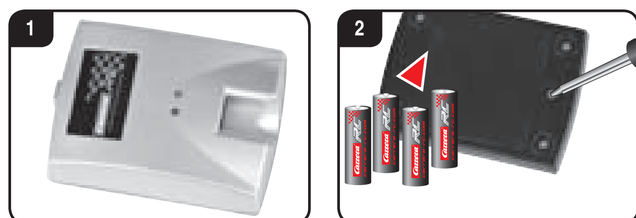
Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries
Although the 5 V ⎓ 550 mA Lithium Polymer battery charger you received together with the Carrera RC helicopter has been developed especially for safe charging of the 3.7 V ⎓ 120 mAh LiPo battery, you have to read the following safety regulations and warnings before using or charging the LiPo rechargeable battery.
Note: LiPo rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries which are normally used with radio control units. Therefore all instructions and warnings have to be observed precisely. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. When handling, charging or using the attached LiPo rechargeable battery you assume all and any risks connected with Lithium rechargeable batteries. If you do not agree to these terms please immediately return the complete helicopter model in new and unused condition to the retailer.

- You have to charge the attached 3.7 V ⎓ 120 mAh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unguarded when charging it. When charging the battery you should always be nearby in order to control the charging process and to be able to react to potential problems.
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You may only use the appropriate 5 V ⎓ 550 mA LiPo battery charger. In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area offside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision! Rechargeable batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.
- Do not discharge the LiPo battery beyond a certain level. If the battery is unloaded too deep the battery´s output as well as its durability will decrease which can finally lead to a total breakdown. LiPo cells should not be discharged beyond 3 V when being used. The LiPo battery in the Carrera RC helicopter must not fall beyond 3 V voltage during the flight. The helicopter´s control unit is equipped with a protection system (LVC) which is activated in case the voltage drops to under 3 V. With this cut-off being activated the control unit is going to reduce the engines´ performance in order to avoid a voltage drop to under 3 V. Should you notice this reduction in performance you should land the helicopter at once, switch off the model and take out the rechargeable battery as a further discharging beyond 3 V will damage the LiPo rechargeable battery permanently.

This results in a reduction in the battery´s output and durability for any following flights or in a total breakdown. In addition, repeated attempts to discharge the rechargeable battery furthermore may lead to the control system´s breakdown although the engines are still running. The minimum voltage required for the receiver or other pieces of electronics is no longer reached then. It is not advisable to max the rechargeable battery to 3 V on each flight. Instead, you should keep an eye on the battery´s/helicopter´s charge condition during the flight. Should you notice that the helicopter requires stronger controlling than normally when hovering or flying you should land your model immediately. Nevertheless, frequent discharging of the rechargeable battery down to 3 V can damage it permanently.
Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the helicopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Recharging the LiPo rechargeable battery

Please make sure that you charge the provided 3.7 V ⎓ 120 mAh LiPo rechargeable battery only with the provided 5 V ⎓ 550 mA LiPo battery charger. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. In case you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damages. Please carefully read the previous chapter about warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited.



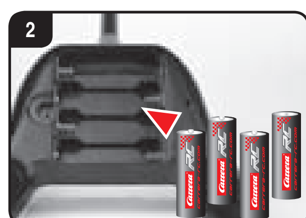
Please proceed as follows when charging the rechargeable battery with the appropriate battery charger:

- Please choose between power socket- or battery-driven charging.
- When using the power socket for charging the battery, connect the battery charger with the power socket. The yellow LED on the power supply unit indicates that the charger has correctly been connected to the socket.
- In case of battery-driven charging open the cover at the bottom of the battery charger with the help of a screwdriver and insert the four provided AA batteries. Please keep in mind the correct polarity. Close the lid again after the batteries have been set in. You can assume that you can charge the LiPo battery about 10-15 times before having to change the AA-batteries in the battery charger.
- Insert the battery into the charger. The battery is specially designed so that it can only be inserted in one direction (the battery´s writing mainly faces upwards) in order to avoid reverse polarity. Nonetheless check the proper position and the correct polarity before proceeding with the next step.
- Carefully push the battery and its plug-in connector into the designated charger´s slot. Again make sure that the polarity is correct before inserting the battery.
- Has the battery been inserted correctly, the red LED on the charger lights up to indicate that the battery is now being recharged.
- It takes approximately 30 minutes to recharge a discharged battery (not exhaustively discharged). As soon as the battery is completely charged the LED on the charger lights up green.

Note: When delivered, the LiPo rechargeable battery is partly charged. Therefore the first charging might only take about 15-20 minutes.

Inserting the batteries in the remote control

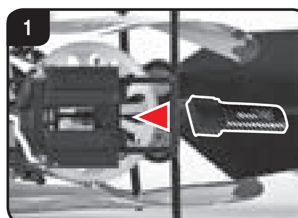




Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Inserting the LiPo rechargeable battery in the helicopter



After the LiPo battery has been fully charged it can be inserted in the helicopter. Therefore push the battery into the battery holder at the bottom side of the helicopter´s body. Please make sure that the plug faces towards the front of the helicopter.

Note: push the battery up against the battery holder. This makes sure that the centre of mass is in an optimum position and guarantees top flght performance.

GB
USA

Preparing the first flight

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

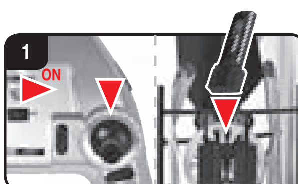
- Check the contents of the package
- Connect the charger to the power socket and insert four AA batteries into the charger respectively
- Charge the LiPo battery
- Insert four AA batteries in the controller
- Insert the fully charged LiPo battery in the helicopter
- Look for a suitable environment for flying
- Place the helicopter on a flat surface
- Always switch on the remote control first and then the helicopter
- Check the control system
- Make yourself familiar with the control system

Checklist for flight preparation

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

- Generally switch on the remote control first.
- Insert the battery in the designated holder at the helicopter´s bottom.
- Place the helicopter on a flat surface and wait a moment until the system is correctly initialised and is ready for use.
- The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
- Push the left-hand joystick slowly and with care up to the top and down to the bottom twice to activate the existing connection.
- The LED in the helicopter is now lit continuously.
- The helicopter is now ready to be flown.
- If the helicopter fails to display any function, connect the model with the controller as necessary, as shown below.
- Fly the model
- Land the model
- Take the LiPo battery out of the helicopter
- Always switch off the remote control last
- Always keep the rechargeable battery stored outside the helicopter

Frequency bind between model and remote control

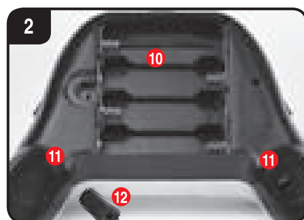


The Carrera RC helicopter and the remote control are frequency bound at purchase. Should there occur any problems with the communication between the Carrera RC helicopter and the remote control at the beginning, please carry out a new frequency bind.

- Push the right-hand joystick in vertically from above and turn on the controller at the same time.
- Insert the battery into the helicopter.
- The control LED starts to flash slowly and an acoustic signal is sounded.
- Push the left-hand joystick on the controller up to the stop at the top and down to the stop at the bottom twice.
- The control LED lights up permanently again and indicates that the frequency bind has been finished.

Range of functions of the remote control





1. **Antenna**
2. **Power switch (ON / OFF)**
3. **Control LED**
4. **Gas · tail (spinning in circles)**
5. **Trimmer for gas**
6. **Trimmer for tail**
7. **Forward/backward right/left pitch**
8. **Trimmer for forward/backward**
9. **Trimmer for right/left pitch**
10. **Battery compartment**
11. **Slot for keeping Joystick extensions**
12. **Joystick extensions to screw on lever 4. & 7.**

Description of helicopter

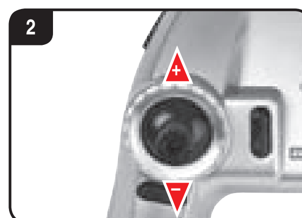


1. **Coaxial rotor system**
2. **Tail rotor**
3. **LiPo battery holder**
4. **Landing skids**

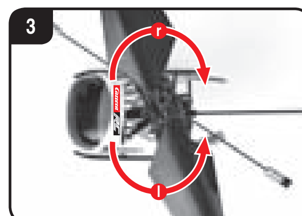
Controlling the helicopter

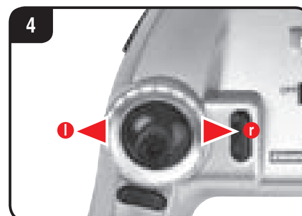
In case you don´t know the control functions of your Carrera RC helicopter yet, please take some minutes before the first flight in or to make yourself familiar with them. The descriptions left or right refer to the view out of the cockpit (pilote´s view).



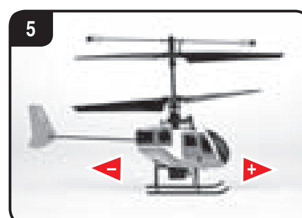


With the throttle being at minimum position and the trim of throttle in medium or lower position, the rotor blades are not going to revolve. Push the throttle up to increase the rotational speed of the main rotor blades. Increase the rotational speed of the main rotor blades and the model will start to ascend. If you push down the throttle and thus reduce the rotational speed of the main rotor blades the helicopter will descend. When the model has lifted off the ground you can get it into stationary hovering without abrupt ascending or descending by carefully moving the throttle upwards and downwards.





Move the left lever (tail) to the left and the helicopter´s nose turns (yaws) round the main rotor´s axis in a circle to the left. Move the left lever (tail) to the right and the helicopter´s nose turns (yaws) round the main rotor´s axis in a circle to the right.
Use the trimmer for tail until you have reached a stable neutral position of the helicopter when hovering, without moving the left lever (tail).

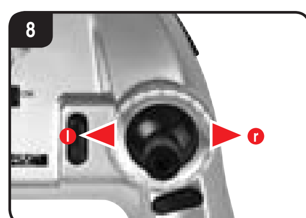




The forward-/backward lever controls the helicopter´s pitch forward and backward. When shifting the lever forward the nose of the helicopter will move downwards and the helicopter will fly forward. When shifting the forward-/backward lever backward the helicopter will move backwards and the helicopter will fly backward. Use the timmer for forward-/backward in order to achieve a stable neutral position and to avoid that the helicopter flies forward or backward when hovering without moving the forward-/backward lever.



When shifting the lever for right/left pitch to the left or right, the helicopter pitches to the left or to the right and flies to the left and right respectively. Use the timmer for right/left pitch in order to achieve a stable neutral position and to avoid that the helicopter will fly to the left or right when hovering without moving the lever for right-/left pitch



After having made yourself familiar with the main control functions and having chosen an appropriate area for flying the helicopter, you can start the first flight.

Choosing the flight area

When being prepared for the first flight you should choose a closed room without any persons or obstacles which is as big as possible. Due to the size and controllability of the helicopter experienced pilotes may be able to fly the helicopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend to choose a room with a minimum floor space of 3 x 3 metres and 2.40 metres of height. After having trimmed your helicopter for flight and having made yourself familiar with the controlling and its functions you may start flying in smaller and less open environments.
The helicopter has exclusively been developed for indoor use in closed rooms.



For more information on our RC-products please visit **carrera-rc.com**.

Should you need spare parts, you will find a complete list of the available parts under **carrera-rc.com** in the service area.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Remote control does not work.	The ON/OFF-power switch is turned “OFF”.	Turn the ON/OFF-power switch “ON”.
	The batteries have been wrongly inserted.	Check if the batteries have been correctly inserted.
	The batteries do not have enough power.	Insert new batteries.
The helicopter cannot be controlled with the remote control	The power switch on the reomote control is turned “OFF”.	First turn the power switch on the remote control “ON”.
	The battery is not correctly plugged in to the battery holder in the helicopter.	Push the battery up against the battery holder. Wait 3 seconds until connection is established between the controller and the receiver.
	The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the helicopter.	Please carry out a frequency bind between the helicopter and the remote control as described in “frequency bind between model and remote control”.
The rotor blades do not rotate.	The ON/OFF-power switch is turned “OFF”.	Turn the ON/OFF-power switch “ON”.
	The rechargeable battery is too weak or has run out of power.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
The helicopter does not lift.	The rotor blades rotate too slowly.	Push the throttle up.
	The battery´s power is not sufficient.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
During flight, the helicopter loses speed and height without any obvious reason.	The battery is too weak.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
The helicopter lands too quickly.	Loss of throttle control.	Push the throttle down slowly.
	Throttle has been pushed down too quickly.	

Chère cliente ! Cher client !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maquette d'hélicoptère Carrera RC qui a été fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :
La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée „Fabricant") garantit au client final (ci-après désigné „Client") selon les clauses suivantes que la maquette d'hélicoptère Carrera RC livré au client (ci-après désigné „Produit") sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure, aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus.
Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si

- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant et
- si le produit est envoyé avec le bon d'achat original (facture / bon de caisse) et la carte de garantie entièrement remplie, produit sur lequel aucune modification auto nome n'a été réalisée.

Avis destinés aux États de l'Union européenne : nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

Le fabricant prend en charge les coûts de l'expédition et du renvoi du produit.
Cette garantie est valable dans l'ampleur susmentionnée et dans les conditions susmentionnées (y compris la présentation du bon d'achat original aussi en cas de revente) pour chaque propriétaire ultérieur, futur du produit.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/CE et 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique et aux autres prescriptions importantes de la directive 1999/5/CE (R&TTE). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Fournitures



1x Hélicoptère
1x Contrôleur 2,4 GHz
1x Chargeur multifonctions
5 V ⎓ 550 mA (emploi mobile ou réseau)
1x Accu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x Accus 1,5 V mignon AA
(non rechargeable)
1x Cordon tour de cou

Avertissements !

Un hélicoptère télécommandé N'EST PAS UN JOUET et n'est approprié que pour les adolescent à partir de 14 ans !

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Ne faire voler que dans des pièces closes qui offrent suffisamment de place et suivre toutes les consignes telles qu'elles sont recommandées dans ce mode d'emploi. S'assurer qu'aucun objet mobile, y compris les vêtements ou autres objets tels que des chevilles et tournevis puissent s'enchevêtrer dans les pales du rotor ou entrer en contact avec elles. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.

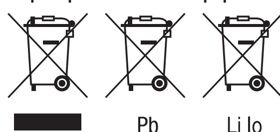
Cette maquette est pilotée via un signal radio qui peut être perturbé de l'extérieur par les sources les plus diverses. Ces perturbations peuvent entraîner une déperdition temporaire de la commande. C'est pourquoi il est toujours recommandé de conserver une certaine distance de sécurité par rapport à la maquette afin de pouvoir éviter les détériorations ou les blessures.

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- Si l'hélicoptère entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, à savoir le joystick gauche doit être en butée inférieure !
- Veiller à mettre tous les produits chimiques, petites pièces ou éléments électriques hors de portée des enfants.
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.

Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur.

Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. Ne jamais recharger des piles, non rechargeables. Le chargement des accumulateurs doit impérativement se faire sous la surveillance des adultes. Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent.

En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation.

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

Le chargeur d'accu Lithium-Polymère 5 V ⎓ 550 mA que vous achetez en même temps que l'hélicoptère Carrera RC, a été développé spécialement pour le chargement sûr de l'accu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh, vous devez quand même lire les consignes de sécurité et les avertissements suivants avant d'utiliser ou de charger l'accu LiPo.

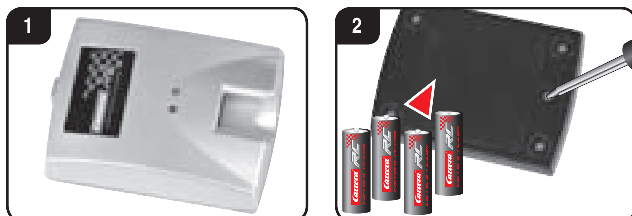
Remarque : Les accus LiPo sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi toutes les prescriptions et avertissements doivent être suivis à la lettre. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a risque d'incendie. En manipulant, chargeant ou utilisant l'accu LiPo ci-joint, vous prenez tous les risques qui sont liés aux accus au lithium. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant la maquette de l'hélicoptère intégrale dans sont état neuf et non utilisé.

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne jamais laisser l'accu sans surveillance lors de sa charge. Quand vous chargez l'accu, vous devez toujours rester à proximité afin de surveiller la charge et de réagir le cas échéant aux problèmes éventuels.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Il ne faut utiliser que le chargeur LiPo 5 V ⎓ 550 mA correspondant. En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Le chargement de la batterie doit être effectué sous la surveillance d'un adulte ! Les piles doivent être chargées uniquement par des adultes ou des enfants de 8 ans ou plus.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.
- Ne pas décharger l'accu LiPo en dessous d'une certaine valeur. Si la décharge de l'accu est trop profonde, sa puissance ainsi que sa durée de vie se réduisent et ceci peut entraîner finalement à une défaillance totale. Les cellules LiPo ne devraient pas être déchargées en dessous de 3 V. L'accu LiPo dans l'hélicoptère Carrera RC ne doit pas tomber en dessous de 3 V de tension pendant le vol. L'unité de commande de l'hélicoptère est équipée d'un système de protection qui intervient en cas de chute de tension en dessous de 3 V. Si cette déconnection est déclenchée, l'unité de commande réduit la puissance des moteurs afin que la tension de l'accu ne tombe pas en dessous de 3 V. Si vous remarquez cette réduction de puissance, vous devriez faire atterrir l'hélicoptère, le débrancher immédiatement et retirer l'accu de bord, car une décharge au-delà de 3 V détériore durablement l'accu LiPo. Ceci entraîne une réduction de la puissance et de la stabilité des vols suivants, voire une défaillance totale de l'accu. Par ailleurs si vous essayez plusieurs fois de continuer la décharge de l'accu, ceci peut aussi entraîner une défaillance de la commande bien que les moteurs tournent encore. La tension minimale nécessaire pour le récepteur ou d'autres systèmes électroniques ne sera plus atteinte. Il n'est pas conseillé d'épuiser l'accu lors de chaque vol jusqu'à une tension de 3 V. Au lieu de cela, il faut surveiller l'état de charge de l'accu/hélicoptère pendant le vol et si l'hélicoptère semble en vol stationnaire ou en vol normal utiliser des mouvements de pilotage plus puissants que d'habitude, il faut faire atterrir la maquette immédiatement. La décharge fréquente de l'accu jusqu'à 3 V peut quand même détériorer cet accu durablement.

Remarque : Si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que l'hélicoptère ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Charger l'accu LiPo

Veiller à ne charger l'accu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh fourni avec la maquette qu'à l'aide du chargeur 5 V ⎓ 550 mA LiPo fourni avec la maquette. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger. Si vous essayez de charger l'accu avec un autre chargeur d'accu LiPo ou un autre chargeur, ceci peut entraîner de graves détériorations. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les directives d'emploi de l'accu avant de continuer. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.

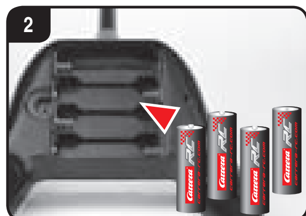


Procéder de la manière suivante pour charger l'accu avec le chargeur correspondant :
- Choisir entre une charge par prise de courant ou par accu.
- Pour la charge par prise de courant, relier le chargeur avec la prise de courant. La DEL jaune sur le bloc d'alimentation indique que le chargeur est correctement relié avec la prise de courant.
- Pour la charge par accu, ouvrir le couvercle à l'aide d'un tournevis sur la côté inférieur du chargeur et insérer les quatre accu AA fournis. Respecter la bonne polarité. Refermer le couvercle quand les accus sont insérés. Vous pouvez partir du fait que vous pourrez charger l'accu LiPo de vol environ 10 à 15 fois avant de devoir changer les accus AA dans le chargeur.
- Glisser l'accu par l'ouverture dans le chargeur. Les dimensions de l'accu sont spécialement conçus pour qu'il puisse être inséré dans une direction dans le raccord de charge prévu à cet effet (l'inscription de l'accu se dirige là le plus souvent vers l'extérieur) afin d'éviter une polarité inversée. Cependant il faut vérifier si l'accu est bien logé et si la polarité est correcte avant de continuer avec la prochaine étape.
- Enfoncer prudemment l'accu et son raccord à fiche dans la douille prévue à cet effet à l'extrémité du raccord de charge sur le chargeur. Veiller une fois encore à ce que la polarité soit correcte avant d'insérer l'accu.
- Si l'accu a été correctement enfiché, le voyant DEL rouge sur le chargeur s'allume et montre que le processus de charge a commencé.
- Cela dure environ 30 minutes pour la recharge d'un accu déchargé (pas déchargé en profondeur). Quand l'accu est plein, le voyant DEL s'allume en vert sur le chargeur.

Remarque : Lors de la livraison, l'accu LiPo contenu est chargé partiellement. C'est pourquoi la première charge pourrait ne durer que 15 à 20 minutes env.

Insérer les accus dans le contrôleur

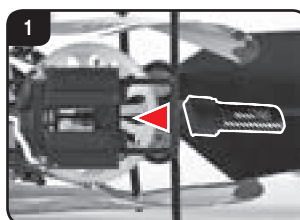




Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur.

Quand la DEL de contrôle clignote rapidement, les batteries doivent être remplacées dans le contrôleur.

Insérer l'accu LiPo dans l'hélicoptère



Après que l'accu LiPo est entièrement chargé, il peut être inséré dans l'hélicoptère. Pour ce, glisser l'accu dans le dispositif de raccord d'accu sous le fuselage. Veiller à ce que la prise se dirige vers la partie avant de l'hélicoptère.

Remarque : Glisser l'accu jusqu'à la butée dans le dispositif de prise. Ainsi vous garantissez le logement optimal du centre de gravité et vous pourrez ainsi réaliser les meilleures performances de vol.

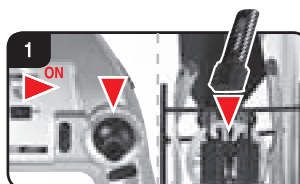
Préparation du premier vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.
- Vérifier le contenu de l'emballage
- Relier le chargeur avec la prise de courant voire insérer quatre accus AA dans le chargeur
- Charger l'accu LiPo
- Insérer quatre accus AA dans le contrôleur
- Insérer l'accu LiPo entièrement chargé dans l'hélicoptère
- Chercher un environnement approprié pour le vol
- Placer l'hélicoptère sur une surface plate
- Toujours brancher d'abord le contrôleur et ensuite l'hélicoptère
- Vérifier la commande
- Se familiariser avec la commande

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.
- Toujours brancher d'abord la télécommande
- Enficher l'accu dans le guidage prévu à cet effet sous l'hélicoptère
- Placer l'hélicoptère sur une surface plate et laisser à l'hélicoptère un peu de temps pour que le système s'initialise correctement et soit prêt à l'emploi.
- La DEL dans l'hélicoptère clignote à présent dans un séquence au rythme accélérant.
- Déplacez le joystick gauche prudemment et lentement deux fois vers le haut et à nouveau vers le bas afin d'activer la liaison existante.
- La DEL dans l'hélicoptère reste à présent allumée en permanence
- L'hélicoptère est à présent prêt à fonctionner.
- Si l'hélicoptère ne réagit pas, exécutez le cas échéant la liaison du modèle avec le contrôleur, décrite plus bas.
- Faire voler la maquette
- Faire atterrir la maquette
- Retirer l'accu LiPo de l'hélicoptère
- Toujours débrancher la télécommande en dernier
- Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.

Liaison entre la maquette et le contrôleur



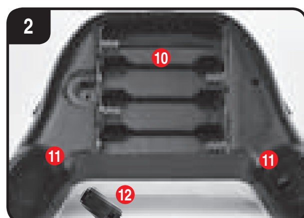
L'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur ont été reliés en usine. Si des problèmes de communication entre l'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur se produisent au début, exécuter une nouvelle liaison.

- Enfoncez le joystick de droite sur le contrôleur à la verticale par le haut et branchez en même temps le contrôleur.
- Insérer l'accu dans l'hélicoptère.

• La LED de contrôle commence à clignoter lentement et un signal sonore retentit.
• Déplacer la manette gauche sur le contrôleur deux fois en butée vers le haut puis à nouveau vers le bas.
• La DEL de contrôle reste à nouveau allumée en permanence et indique que la liaison est achevée.

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur





1. **Antenne**
2. **Commutateur puissance (ON / OFF)**
3. **DEL de contrôle**
4. **Gaz**
   Arrière (rotation circulaire)
5. **Trimmer pour le gaz**
6. **Trimmer pour l'arrière**
7. **Avant/Arrière**
   Inclinaison droite/gauche
8. **Trimmer pour Avant/Arrière**
9. **Trimmer pour inclinaison droite/gauche**
10. **Compartiment à accu**
11. **Compartiment de rangement pour rallonges de joystick**
12. **Rallonges de joystick à visser sur le levier 4. & 7.**

Description de l'hélicoptère

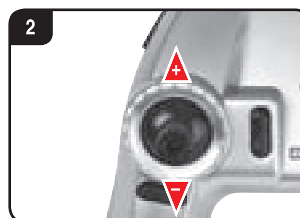


1. **Système de rotor coaxial**
2. **Arrière**
3. **Fixation accu LiPo**
4. **Patins d'atterrissage**

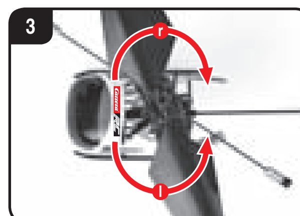
Pilotage de l'hélicoptère

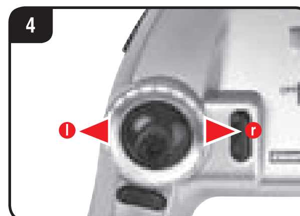
Si vous ne connaissez pas encore les fonctions de pilotage de votre hélicoptère Carrera RC, prenez quelques minutes de temps avant le premier vol pour vous familiariser avec elles. La description Gauche ou Droite correspond à une vue à partir du cockpit (vue du pilote).



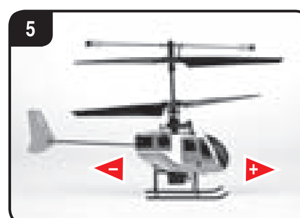


Si le levier du gaz se trouve à la butée la plus inférieure et la correction du levier du gaz se trouve à la position moyenne ou sous la position moyenne, les pales du rotor ne se mettront pas en rotation. Pousser le levier du gaz vers le haut afin d'augmenter la vitesse de rotation des pales du rotor principal. Si vous augmentez la vitesse de rotation des pales du rotor principal, la maquette commence à monter.
Si vous réduisez l'amplitude du levier du gaz et donc la vitesse de rotation des pales du rotor principal, l'hélicoptère descend. Quand la maquette a quitté le sol, vous pouvez la mettre en vol stationnaire en bougeant prudemment le levier du gaz, vers le haut ou vers le bas sans qu'elle ne monte ou ne descende abruptement.





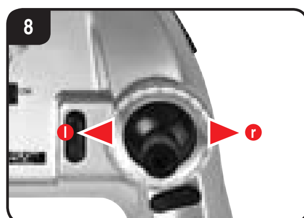
Si vous bougez le levier de gauche (arrière) vers la gauche, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louvoie) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la gauche.
Si vous bougez le levier de gauche (arrière) vers la droite, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louvoie) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la droite.
Utiliser le trimmer pour l'arrière jusqu'à ce que l'hélicoptère ait atteint une position neutre stable en vol stationnaire sans bouger le levier de gauche (arrière).





Le levier Avant/Arrière commande l'inclinaison de l'hélicoptère vers l'avant/arrière. Si vous appuyez le levier vers l'Avant, le nez de l'hélicoptère se déplace vers le bas et l'hélicoptère s'envole en avant. Si vous appuyez le levier Avant/Arrière vers l'arrière, l'hélicoptère se déplace vers l'arrière et vole en marche arrière. Utiliser le trimmer pour Avant/Arrière pour atteindre une position neutre stable et pour empêcher l'hélicoptère de voler en vol stationnaire en marche avant ou en marche arrière sans bouger le levier Avant/Arrière.





Si vous poussez vers la gauche ou la droite le levier pour l'inclinaison Droite/Gauche, l'hélicoptère s'incline vers la gauche ou la droite et exécute un mouvement vers la gauche ou la droite. Utiliser le trimmer pour l'inclinaison Droite/Gauche pour atteindre une position neutre stable et pour empêcher l'hélicoptère de voler en vol stationnaire en inclinaison gauche ou droite sans bouger le levier pour l'inclinaison Droite/Gauche.

Après vous être familiarisé avec les fonctions principales de pilotage, vous êtes prêts pour effectuer votre premier vol après avoir choisi la zone de vol.

Choix de la zone de vol

Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible sans la présence de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et la facilité de pilotage de l'hélicoptère, les pilotes expérimentés sont capables de faire voler l'hélicoptère aussi dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 3 fois 3 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trimmé votre hélicoptère et vous être familiarisé avec son pilotage et ses facultés, vous pouvez aussi risquer de le faire voler dans des environnements plus petites et moins libres.

L'hélicoptère a été exclusivement développé pour un emploi dans des pièces fermées.

Vous trouverez d'autres informations sur nos produits RC sous **carrera-rc.com**.

Si vous avez besoin de pièces de rechange, vous trouverez une vue d'ensemble complète des pièces disponibles sur **carrera-rc.com** dans la zone de Service.

Solutions aux problèmes

Problème	Cause	Remède
Le contrôleur ne fonctionne pas.	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur “OFF”.	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur “ON”.
	L'insertion des accus est incorrecte.	Vérifier si l'insertion des accus est correcte.
	Les accus n'ont plus assez d'énergie.	Insérer des nouveaux accus
L'hélicoptère ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.	Le commutateur puissance du contrôleur se trouve sur “OFF”.	Placer d'abord le commutateur puissance sur le contrôleur sur “ON”.
	L'accu n'est pas correctement enfiché dans la fixation de l'accu sur l'hélicoptère.	Glisser l'accu jusqu'à la butée dans le dispositif de prise. Attendez 3 secondes jusqu'à ce qu'une liaison puisse être établie entre le contrôleur et le récepteur.
	Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur dans l'hélicoptère.	Établir une liaison entre l'hélicoptère et le contrôleur comme décrit sous “Liaison du modèle avec le contrôleur”.
Les pales du rotor ne bougent pas.	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur “OFF”.	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur “ON”.
	L'accu est trop faible ou vide.	Charger l'accu (cf. Chapitre “Charger l'accu”)
L'hélicoptère ne monte pas.	Les pales du rotor bougent trop lentement.	Tirer le levier du gaz vers le haut.
	La puissance de l'accu ne suffit pas.	Charger l'accu (cf. Chapitre “Charger l'accu”).
L'hélicoptère perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.	L'accu est trop faible.	Charger l'accu (cf. Chapitre “Charger l'accu”).
L'hélicoptère atterrit trop vite.	Perte de contrôle via le levier du gaz.	Tirer lentement le levier du gaz vers le bas.
	Le levier du gaz a été tiré vers le bas trop rapidement.	

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de helicóptero Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de helicóptero Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste, ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrecto, o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.
Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:

- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropi ado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante y
- el producto sea devuelto, acompañado del justificante de compra original (factura o tique de caja) y de la tarjeta de garantía totalmente rellenada y sin estar modificada.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: Se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante.
Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC y 2004/108/EC sobre la compatibilidad electromagnética, así como las demás disposiciones relevantes de la directriz 1999/5/CE (R&TTE). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo:
carrera-rc.com.

CE 0197 ⓘ

E

Contenido del embalaje



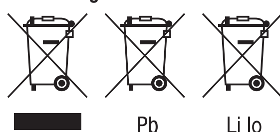
1x Helicóptero
1x Controlador de 2,4 GHz
1x Cargador multifuncional
5 V ⎓ 550 mA (modo autónomo o modo conexión a red)
1x Batería recargable LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh
4x Pilas de 1,5 V Mignon AA
(no recargables)
1x Lanyard

Advertencias!

El helicóptero de radiocontrol NO es NINGÚN JUGUETE (sólo es apto para jóvenes a partir de los 14 años).
Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.
Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.
Haga volar el aparato únicamente en recintos cerrados, que cuenten con suficiente espacio, y siga todas las instrucciones, tal y como recomienda este manual. Asegúrese de que ningún objeto suelto, como ropa, aunque también otros objetos como lápices o destornilladores, se enrollen en las palas del rotor ni entren en contacto con éstas. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las palas del rotor. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.
Este modelo es controlado por medio de una señal de radiofrecuencia, que puede resultar afectada por múltiples fuentes externas. Dichas interferencias pueden provocar una pérdida momentánea del control. Por consiguiente, es recomendable mantener siempre una distancia segura respecto al modelo, a fin de poder evitar daños materiales o lesiones.

- No utilice nunca el modelo con las baterías del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- Si el helicóptero entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).
- Asegúrese de que todos los productos químicos, las piezas pequeñas y los componentes eléctricos estén fuera del alcance de los niños.
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Información relevante sobre las baterías recargables de litio polímero
Las baterías recargables de litio polímero (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de evacuar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.
Disposiciones sobre la evacuación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según WEEE.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las células botón, los paquetes de baterías recargables, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a mantener sano el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos, cómo evacuar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.
No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Extraer las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la vigilancia de un adulto. Sacar las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.
Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha.

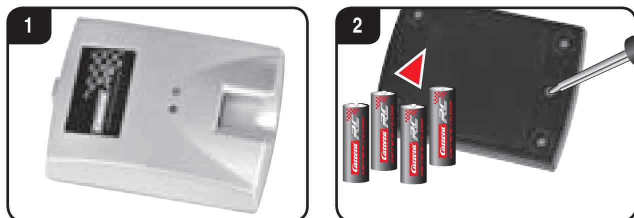
Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo
El cargador de baterías litio polímero de 5 V ⎓ 550 mA, que se recibe junto al helicóptero Carrera RC, ha sido desarrollado expresamente para cargar de forma segura la batería LiPo de 3,7 V ⎓ 120 mAh, siendo asimismo obligatorio leer las siguientes disposiciones sobre materia de seguridad y advertencias, antes de proceder a utilizar o a cargar la batería LiPo.
Indicación: Las baterías de litio polímero son mucho más sensibles que las habituales pilas alcalinas o de NiMH, utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias dadas. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. Con el manejo, la carga o el uso de la batería recargable LiPo adjunta, usted asume todos los riesgos vinculados a las baterías recargables de litio. Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el helicóptero completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V ⎓ 120 mAh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- Durante la operación de carga de la batería, manténgala bajo observación. Al cargar la batería, debería estar en las cercanías de la misma para vigilar el proceso de carga y, en caso necesario, poder reaccionar para solventar potenciales problemas.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Sólo debe utilizar el correspondiente cargador 5 V ⎓ 550 mA Lipo. El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápida y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando baterías hinchadas o deformadas, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. Procure al hacerlo mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. ¡La batería debe cargarse bajo la supervisión de un adulto!Las baterías solamente deben cargarlas adultos o niños de como mínimo 8 años de edad:**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.
- No descargue la batería recargable LiPo por debajo de cierto límite. Si la batería se descarga en exceso, se reducen el rendimiento y la vida útil, pudiendo llegar a fallar totalmente. Estando sometidas a esfuerzo, las baterías recargables no deberían descargarse por debajo de 3 V. Durante el vuelo la batería LiPo en el helicóptero Carrera RC no puede caer por debajo de 3 V. El control del helicóptero va equipado con un sistema de protección que se activa si la tensión cae por debajo de los 3 V. Al activarse dicho sistema, el control reduce la potencia de los motores para que el voltaje de la batería no quede por debajo de los 3 V. En caso de notar dicha reducción de potencia, aterrice de inmediato, apague el aparato y retire la batería de a bordo, ya que de proseguir la descarga por debajo de los 3 V podría resultar dañada la batería LiPo. El resultado de ello sería una disminución de la potencia y de la vida útil para futuros vuelos o incluso que la batería quede inutilizada. Además el hecho de intentar continuar descargando la batería podría provocar la avería del control, a pesar de que los motores sigan en marcha. En dicho caso dejaría de alcanzarse la tensión mínima necesaria para el receptor o para otros componentes electrónicos. No es recomendable agotar en cada vuelo la batería hasta los 3 V. En lugar de ello, debería controlar durante el vuelo el nivel de carga de la batería / del helicóptero y en caso de notar que en vuelo estacionario o en vuelo normal el helicóptero precisa unos movimientos de control más fuertes de lo normal, aterrice inmediatamente el aparato. Descargar a menudo la batería hasta los 3 V puede dañarla a la larga.

Indicación: Cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el helicóptero no entre en barrena. Por regla general, ello sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Carga de la batería LiPo

Asegúrese de cargar la batería de 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo que acompaña al modelo únicamente con el cargador para baterías LiPo de 5 V ⎓ 550 mA adjunto. Retire la batería del vehículo antes de cargarla. El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo, puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

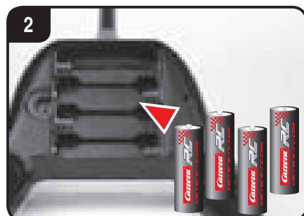


Para cargar la batería con el correspondiente cargador, proceda del modo siguiente:
- Elija entre carga desde red o carga desde batería.
- En caso de optar por cargar desde la red, conecte el cargador al enchufe. El LED amarillo de la unidad de alimentación indica que el cargador está correctamente conectado.
- En caso de optar por cargar desde la batería, abra con ayuda de un destornillador la tapa situada en la parte inferior del cargador y coloque las cuatro baterías AA que se suministran con el aparato. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Una vez colocadas las baterías vuelva a fijar la tapa. Podrá cargar la batería de vuelo LiPo unas 10-15 veces, antes de tener que volver a cambiar las baterías AA del cargador.
- Introduzca la batería en la abertura del cargador. La batería está expresamente realizada para que sólo pueda insertarse de un modo en el soporte de carga previsto (la rotulación de la batería indica mayoritariamente hacia fuera), con el objetivo de evitar una inversión de la polaridad. No obstante, compruebe el correcto asiento y la polaridad antes de efectuar el siguiente paso.
- Presione cuidadosamente la batería y la conexión enchufable de la misma dentro del conector situado en el extremo del soporte de carga del cargador. Compruebe una vez más la polaridad antes de insertar la batería.
- Si la batería ha sido insertada correctamente, se enciende el LED rojo del cargador, indicando que se ha iniciado el proceso de carga.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 30 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se enciende el LED verde del cargador.

Indicación: La batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Así pues, la primera recarga puede que sólo dure 15-20 minutos.

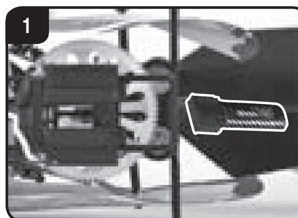
Colocación de las baterías en el controlador.





Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimiento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador.
Cuando el LED de control parpadea rápidamente, deben cambiarse las pilas del controlador.

Colocación de la batería LiPo en el helicóptero.



Una vez se cargado completamente la batería LiPo, puede procederse a su colocación en el helicóptero. Para ello, introduzca la batería en el dispositivo de sujeción de la batería, situado debajo del casco, y procure que el enchufe esté dirigido hacia la parte delantera del helicóptero.

Indicación: Inserte la batería en el dispositivo de sujeción hasta el tope. De este modo se garantiza que el centro de gravedad se encuentra en el punto óptimo, alcanzando de este modo las mejores prestaciones de vuelo.

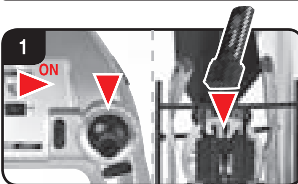
Preparación del primer vuelo

El listado de chequeo que viene a continuación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.
- Verifique el contenido del paquete
- Conecte el cargador al enchufe o coloque cuatro baterías AA en el cargador
- Cargue la batería LiPo
- Coloque cuatro baterías AA en el controlador
- Coloque la batería LiPo totalmente cargada en el helicóptero
- Busque un entorno adecuado para el vuelo
- Coloque el helicóptero sobre una superficie recta
- Active siempre primero el controlador y, a continuación, el helicóptero
- Verifique el control
- Familiarícese con el funcionamiento del control

Listado de chequeo para la preparación del vuelo

El listado de chequeo que viene a continuación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.
- Active siempre primero el mando a distancia
- Inserte la batería en la guía prevista para tal fin que se encuentra situada en la parte inferior del helicóptero
- Coloque el helicóptero sobre una superficie plana y espere a que éste haya inicializado el sistema y esté operativo.
- El LED del helicóptero parpadea ahora en una secuencia rítmica y acelerada.
- Mueva el joystick izquierdo cuidadosa y lentamente dos veces hacia arriba y de nuevo hacia abajo para activar la vinculación existente.
- El LED del helicóptero se queda ahora encendido.
- El helicóptero está ahora listo para funcionar.
- Si el helicóptero no reaccionase, conecte ev. el modelo con el controlador, tal y como se muestra abajo.
- Haga volar el modelo
- Aterrice el modelo
- Retire la batería LiPo del helicóptero
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia
- Almacene la batería siempre fuera del vehículo.

Vinculación del modelo al controlador



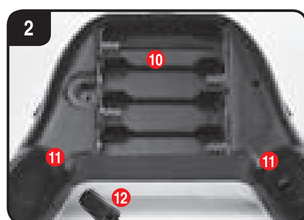
El helicóptero Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el helicóptero Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.
- Presionar el joystick derecho del controlador verticalmente desde arriba y conectar al mismo tiempo el controlador.
- Colocación de la batería en el helicóptero.
- El LED de control empieza lentamente a parpadear y suena un tono de aviso.

E

• Mueva el joystick izquierdo del controlador dos veces hacia arriba hasta el tope, y de nuevo hacia abajo.
• El LED de control vuelve a permanecer encendido, indicando que ha finalizado la vinculación.

Sinopsis de las funciones del controlador





1. **Antena**
2. **Interruptor de encendido (ON / OFF)**
3. **LED de control**
4. **Aceleración cola (giros en círculo)**
5. **Estabilizador para aceleración**
6. **Estabilizador para la cola**
7. **Avance / Retroceso inclinación Derecha / Izquierda**
8. **Estabilizador para Avance / Retroceso**
9. **Estabilizador para inclinación Derecha / Izquierda**
10. **Compartimiento batería**
11. **Compartimientos para guardar prolongaciones de joystick**
12. **Prolongaciones del joystick para atornillar a las palancas 4. & 7.**

Descripción del helicóptero

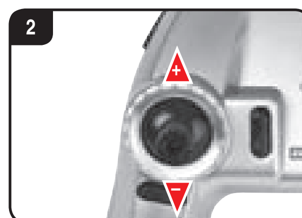


1. **Sistema de rotor coaxial**
2. **Cola**
3. **Soporte batería LiPo**
4. **Patines de aterrizaje**

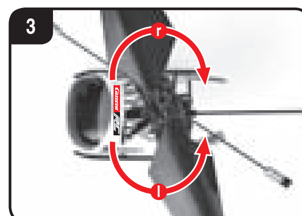
Control del helicóptero

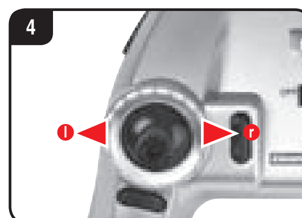
Si aún no conoce las funciones de control de su helicóptero Carrera RC, tómese un par de minutos antes del primer vuelo, para familiarizarse con ellas. La descripción izquierda o derecha corresponde a la visión desde la cabina (visión del piloto).



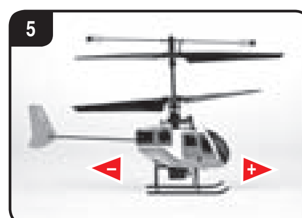


Si la palanca del acelerador se encuentra en el tope inferior y el estabilizador de la palanca del acelerador en la posición central, o por debajo de ésta, las hojas del rotor no girarán. Presione la palanca del acelerador hacia arriba para aumentar la velocidad de rotación de las palas del rotor principal. Si incrementa la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el modelo empezará a ascender.
Si reduce la inclinación de la palanca del acelerador y con ello la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el helicóptero desciende. Cuando el modelo se ha elevado sobre el suelo, puede mantenerlo, moviendo cuidadosamente la palanca del acelerador hacia arriba o hacia abajo en un vuelo estacionario, sin que ascienda o descienda de forma excesivamente abrupta.





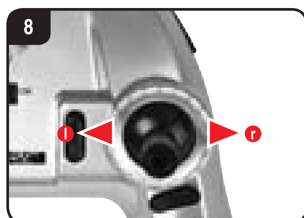
Mueva la palanca izquierda (cola) hacia la izquierda y el frontal del helicóptero girará hacia la izquierda en círculos alrededor del eje del rotor principal.
Mueva la palanca izquierda (cola) hacia la derecha y el frontal del helicóptero girará hacia la derecha en círculos alrededor del eje del rotor principal.
Utilice el estabilizador de la cola, hasta que el helicóptero alcance una posición neutra estable en vuelo estacionario, sin mover la palanca izquierda (cola).





La palanca avance / retroceso controla la inclinación del helicóptero avanzando / retrocediendo. Al presionar la palanca hacia delante el frontal del helicóptero se mueve hacia abajo y el helicóptero vuela hacia delante. Al presionar la palanca avance / retroceso hacia atrás, el helicóptero se mueve hacia atrás y vuela en marcha atrás. Utilice el estabilizador para avance / retroceso para alcanzar una posición neutral estable y para evitar que en vuelo estacionario el helicóptero, sin mover la palanca avance / retroceso, vuele hacia delante o hacia atrás.





Al presionar hacia la izquierda o hacia la derecha la palanca de inclinación derecha / izquierda, el helicóptero se inclinará hacia la izquierda o hacia la derecha, y ejecutará un vuelo hacia la izquierda o la derecha. Utilice el estabilizador de la inclinación derecha / izquierda para alcanzar una posición neutra estable y evitar que en vuelo estacionario, el helicóptero, sin mover la palanca de inclinación derecha / izquierda, vuele hacia la izquierda o la derecha.

Una vez se haya familiarizado con las funciones de control principal y haya elegido la zona de vuelo ya estará listo para efectuar el primer vuelo.

Elección de la zona de vuelo

Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del helicóptero, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 3 x 3 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya desestabilizado el helicóptero y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.
El helicóptero ha sido desarrollado exclusivamente para ser utilizado en espacios cerrados.

E

Encontrará más información sobre nuestros productos RC en **carrera-rc.com**.

Si necesitase piezas de recambio, encontrará una sinopsis completa de las piezas disponibles en el área de asistencia bajo **carrera-rc.com**.

Solución de averías

Avería	Causa	Solución
El controlador no funciona.	El interruptor de encendido ON/OFF está en “OFF”.	Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en “ON”.
	Las baterías se han colocado de forma errónea.	Verifique que las baterías están colocadas correctamente.
	Las baterías ya no tienen suficiente energía.	Inserte baterías nuevas.
El helicóptero no puede controlarse con el control.	El interruptor de encendido del control está en “OFF”.	Primero coloque el interruptor de encendido del control en “ON”.
	La batería recargable no está correctamente insertada en su sujeción en el helicóptero.	Inserte la batería en el dispositivo de sujeción hasta el tope. Espere 3 segundos hasta que se produzca la conexión entre el controlador y el receptor.
	El control no está o no está correctamente vinculado con el receptor del helicóptero.	Establezca una vinculación entre el helicóptero y el controlador, tal y como se describe bajo “Vincular el modelo con el controlador”.
Las palas del rotor no se mueven.	El interruptor de encendido ON/OFF está en “OFF”.	Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en “ON”.
	La batería tiene poca energía o está agotada.	Cargue la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
El helicóptero no se eleva.	Las palas del rotor se mueven excesivamente despacio.	Desplace hacia arriba la palanca del acelerador.
	La potencia de la batería es insuficiente.	Cargue la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
El helicóptero pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.	La batería está casi agotada.	Cargar la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
El helicóptero aterriza de forma excesivamente rápida.	Pérdida de control de la palanca del gas.	Tirar la palanca del gas lentamente hacia abajo.
	Tirar hacia abajo la palanca del gas de forma excesivamente rápida.	

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di elicottero RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:
La Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito „produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito „cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di elicottero RC Carrera (qui di seguito „prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura, danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.
I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se
- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri inter venti da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore e
- il prodotto viene inviato con la ricevuta originale (fattura / scontrino di cassa) e il certificato di garanzia debitamente compilato, al quale non sono state apportate modifiche arbitrarie.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Il produttore si accolla le spese di invio e rispedizione del prodotto.
Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC e 2004/108/EC sulla compatibilità elettromagnetica e dalle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: **carrera-rc.com**

CE 0197 ⓘ

Contenuto della fornitura



1x Elicottero
1x Controller da 2,4 GHz
1x Caricabatteria multifunzionale
5 V ⎓ 550 mA (alimentazione a batteria o rete)
1x Accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x Batterie mignon AA da 1,5 V
(non ricaricabili)
1x Nastro a tracolla

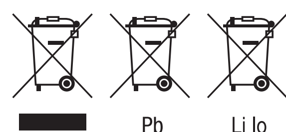
Avvertenze!

Un elicottero telecomandato NON E' UN GIOCATTOLO ed è adatto solo per ragazzi a partire da 14 anni.
Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali.
Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.
Far volare solo in ambienti chiusi che offrono sufficiente spazio e seguire tutte le indicazioni, così come viene consigliato in queste istruzioni. Assicurarsi che nelle pale del rotore non possano impigliarsi oggetti sciolti, indumenti inclusi e che esse non vengano in contatto con altri oggetti come viti, cacciaviti. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!
Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscono danni o vengano messi in pericolo.
Il modellino viene comandato mediante un segnale radio, che può essere disturbato da diverse fonti esterne. Queste interferenze possono causare una breve perdita del comando. Per evitare danni materiali o lesioni, è quindi consigliabile mantenere sempre una distanza sicura dal modellino.

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- Se l'elicottero venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.
- Assicurarsi che tutte le sostanze chimiche, parti piccole o componenti elettriche siano lontane dalla portata dei bambini.
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.

Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri
Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

Direttive per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche conf. WEEE



Il simbolo qui raffigurato dei bidoni delle immondizie sbarrati indica che batterie, batterie ricaricabili, batterie a bottone, pacchi di batterie, batterie di apparecchiature, ecc. scarichi e apparecchi elettrici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, poiché sono nocivi per la salute e l'ambiente. Aiuti a proteggere l'ambiente e la salute e parli anche con i Suoi bambini del corretto smaltimento delle batterie esauste e degli apparecchi elettrici usati. Le batterie e gli apparecchi elettrici usati devono essere portati agli appositi punti di raccolta, dove vengono riciclati correttamente.
Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Togliere le batterie esauste dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la stretta sorveglianza di adulti. Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.
Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo
Anche se il caricabatteria litio polimeri da 5 V ⎓ 550 mA che viene fornito con l'elicottero RC Carrera è stato sviluppato appositamente per la carica sicura dell'accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 120 mAh, prima dell'uso o della carica dell'accumulatore si devono leggere le seguenti norme di sicurezza e avvertenze.
Nota: gli accumulatori LiPo sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze devono quindi essere rispettate scrupolosamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Con l'handling, la carica o l'uso dell'accumulatore LiPo accluso, si assume tutti i rischi connessi con tale accumulatore. Se non approva queste condizioni, riconsegni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di elicottero in perfetto stato e non ancora utilizzato.

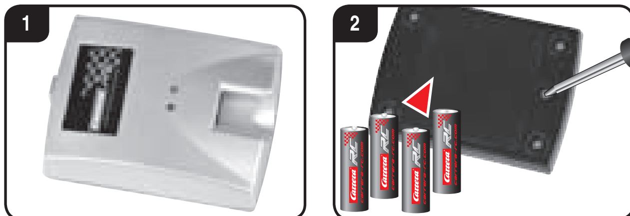
- L'accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 120 mAh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Durante la carica sorvegliare sempre l'accumulatore. Quando si carica l'accumulatore si dovrebbe rimanere sempre nelle vicinanze per monitorare il processo di carica e reagire eventualmente a potenziali problemi.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatteria LiPo da 5 V ⎓ 550 mA. In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. La carica dell'accumulatore deve essere effettuata sotto la sorveglianza di un adulto! Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.
- Non scaricare eccessivamente l'accumulatore LiPo, poiché questo può ridurne la resa e la durata fino a giungere al guasto irreparabile. Sotto carico, le celle LiPo non dovrebbero essere scaricate sotto i 3 V. L'accumulatore LiPo nell'elicottero RC Carrera, durante il volo non dovrebbe scendere sotto una tensione di 3 V. L'unità di controllo dell'elicottero è dotata di un sistema di protezione che si attiva quando la tensione scende sotto i 3 V. In questo caso, l'unità di controllo riduce la potenza dei motori affinché la tensione dell'accumulatore non scenda sotto i 3 V. Quando si nota questa riduzione di potenza, si dovrebbe atterrare immediatamente, spegnere il modellino e togliere l'accumulatore di bordo, poiché un'ulteriore scarica sotto i 3 V danneggia permanentemente l'accumulatore LiPo. Ciò porta a una riduzione della potenza e della durata dei voli successivi oppure a un guasto irreparabile dell'accumulatore. Ripetuti tentativi di scaricare ulteriormente l'accumulatore possono inoltre portare a un guasto del comando, anche se i motori continuano a funzionare. La tensione minima necessaria per il ricevitore o un'altra parte dell'elettronica non viene più raggiunta. Non è consigliabile fare scaricare l'accumulatore fino a 3 V a ogni volo. Si dovrebbe invece tenere d'occhio lo stato di carica dell'accumulatore/ elicottero durante il volo e se si constata che durante il volo stazionario o quello normale l'elicottero necessita di un controllo maggiore di quanto usuale, si dovrebbe fare atterrare immediatamente il modellino. La scarica frequente dell'accumulatore fino a 3 V può comunque danneggiarlo permanentemente.

Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che l'elicottero si avviti. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

I

Carica dell‘accumulatore LiPo

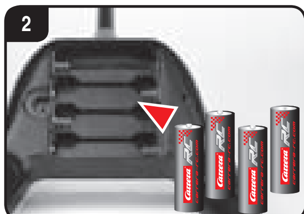
Caricare l‘accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 120 mAh accluso SOLO con il caricabatteria LiPo da 5 V ⎓ 550 mA in dotazione. Prima di caricarlo, togliere l’accumulatore dalla vettura.Se si cerca di caricare l‘accumulatore con un altro caricabatteria LiPo o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l‘uso dell‘accumulatore. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori.



Quando si carica l‘accumulatore con il relativo caricabatteria, procedere come segue:
• Scegliere tra carica tramite presa o batterie.
• In caso di carica tramite presa, collegare il caricabatteria alla presa. Il LED giallo sull‘alimentatore indica che il caricabatteria è collegato correttamente con la presa.
• In caso di carica tramite batterie, con un cacciavite aprire il coperchio sul lato inferiore del caricabatteria e inserire le quattro batterie AA in dotazione, facendo attenzione alla polarità. Dopo l‘inserimento delle batterie richiudere il relativo vano. L‘accumulatore LiPo per il volo può essere caricato ca. 10 - 15 volte prima di dover sostituire le batterie AA nel caricabatteria.
• Inserire l‘accumulatore nell‘apertura del caricabatteria. L‘accumulatore è progettato appositamente in modo da poter essere inserito nel supporto di carica solo in una direzione (normalmente la dicitura dell‘accumulatore è rivolta verso l‘esterno), per evitare un‘inversione della polarità. Prima di passare alla fase successiva, verificare comunque se l‘accumulatore è inserito saldamente e se la polarità è corretta.
• Inserire con precauzione l‘accumulatore e il suo connettore nell‘apposita presa sull‘estremità del supporto di carica del caricabatteria. Prima di inserire l‘accumulatore, verificare nuovamente la correttezza della polarità.
• Se l‘accumulatore è stato inserito correttamente, il LED rosso sul caricabatteria si illumina, indicando che il processo di carica è iniziato.
• Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono ca. 30 minuti. Quando è carico, il LED sul caricabatteria passa al verde.
Nota: all‘atto della consegna, l‘accumulatore LiPo accluso
è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi durare solo 15-20 minuti circa.

Inserimento delle batterie nel controller

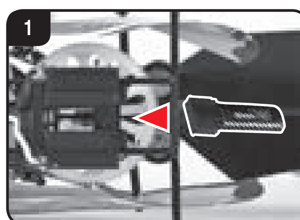




Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, facendo attenzione alla polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l‘aiuto dell‘interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l‘interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso.

Se il LED di controllo lampeggia velocemente, sostituire le batterie nel controller.

Inserimento dell‘accumulatore LiPo nell‘elicottero



Quando l‘accumulatore LiPo è completamente carico, può essere inserito nell‘elicottero, spingendolo nell‘aposito dispositivo di fissaggio sotto la fusoliera. Assicurarsi che il connettore sia rivolto verso la parte posteriore dell‘elicottero, facendo attenzione che il connettore sia rivolto verso la parte anteriore dell’elicottero.

Nota: inserire l‘accumulatore nel dispositivo di fissaggio fino all‘arresto. Si ottengono così una posizione ottimale del baricentro e quindi le migliori prestazioni di volo.

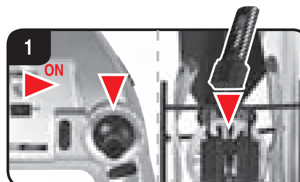
Preparazione del primo volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l‘uso. Anche se può essere usata come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l‘uso.
• Controllare il contenuto della confezione
• Collegare il caricabatteria con la presa o inserire
quattro batterie AA nel caricabatteria.
• Caricare l‘accumulatore LiPo
• Inserire quattro batterie AA nel controller
• Inserire l‘accumulatore LiPo completamente caricato nell‘elicottero
• Cercare un ambiente aadatto per il volo
• Mettere l‘elicottero su una superficie piana
• Accendere sempre prima il controller e poi l‘elicottero
• Controllare il dispositivo di comando
• Familiarizzare con il dispositivo di comando

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l‘uso. Anche se può essere usata come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l‘uso.
• Di principio accendere sempre per primo il telecomando
• Inserire l‘accumulatore nell‘apposita guida sotto l‘elicottero
• Mettere l‘elicottero su una superficie piana e attendere alcuni istanti finché il sistema è inizializzato correttamente e pronto per il funzionamento.
• Ora il LED nell’elicottero lampeggia con una cadenza sempre più veloce
• Per attivare il collegamento esistente, muovere il joystick sinistro con precauzione e lentamente due volte verso l’alto e di nuovo verso il basso.
• Ora il LED nell’elicottero si illumina permanentemente.
• Ora l’elicottero è pronto per l’uso.
• Se l‘elicottero non mostra alcuna funzione, effettuare il sottoindicato collegamento del modellino con il controller.
• Far volare il modellino
• Fare atterrare il modellino
• Togliere l‘accumulatore LiPo dall‘elicottero
• Spegnere sempre il telecomando per ultimo.
• Conservare sempre l‘accumulatore all‘esterno della vettura.

Collegamento del modellino con il controller

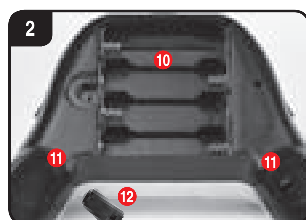


L‘elicottero RC Carrera e il controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra l‘elicottero RC Carrera e il controller, eseguire un nuovo collegamento.
• Premere verticalmente dall’alto il joystick destro sul controller e attivare contemporaneamente quest’ultimo.
• Inserire le batterie nell‘elicottero
• Il LED di controllo inizia a lampeggiare lentamente e risuona un segnale acustico

• Spostare il joystick sinistro sul controller due volte fino all'arresto verso l'alto e di nuovo verso il basso.
• Il LED di controllo si illumina di nuovo permanentemente indicando che il collegamento è attivato.

Panoramica delle funzioni del controller





1. Antenna
2. Interruttore di potenza (ON / OFF).
3. LED di controllo
4. Gas
   coda (rotazione)
5. Trimmer per il gas
6. Trimmer per la coda
7. Avanti/Indietro
   Inclinazione a destra/sinistra
8. Trimmer Avanti/Indietro
9. Trimmer inclinazione a destra/sinistra
10. Vano batterie
11. Scomparti per la custodia di prolunghe dei joystick
12. Prolunghe joystick da avvitare sulle leve 4. & 7.

Descrizione dell'elicottero

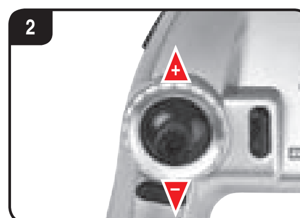


1. Sistema a rotori coassiali
2. Coda
3. Supporto accumulatore LiPo
4. Pattini di atterraggio

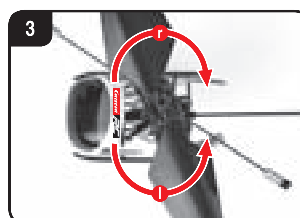
Comando dell'elicottero

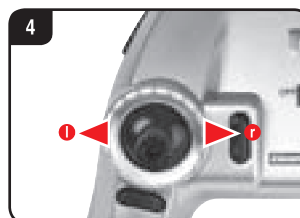
Se non conosce ancora le funzioni di comando dell'elicottero RC Carrera, prima del volo iniziale si conceda alcuni minuti per familiarizzare con tali funzioni. La descrizione sinistra o destra corrisponde alla vista dal cockpit (vista del pilota).



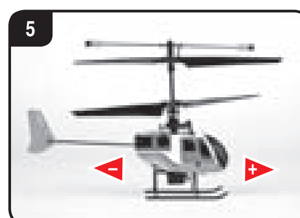


Se la leva del gas si trova nella posizione inferiore e il trim della leva del gas in quella centrale o al di sotto, le pale del rotore non girano. Spostare la leva del gas verso l'alto per aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale. Aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale e il modellino inizia a sollevarsi. Se si riduce l'inclinazione della leva del gas e quindi la velocità di rotazione delle pale del rotore principale, l'elicottero si abbassa. Quando il modellino è decollato, con un movimento cauto della leva del gas verso l'alto o il basso è possibile portarlo in un volo stazionario senza che salga o scenda repentinamente.





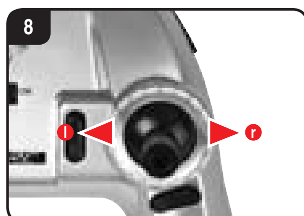
Spostare la leva sinistra (coda) verso sinistra e il muso dell'elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all'asse del rotore principale verso sinistra. Spostare la leva sinistra (coda) verso destra e il muso dell'elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all'asse del rotore principale verso destra. Usare il trimmer per la coda fino a raggiungere una posizione neutra stabile dell'elicottero nel volo stazionario, senza spostare la leva sinistra (coda).





La leva Avanti/Indietro comanda l'inclinazione in avanti/indietro dell'elicottero. Se si sposta la leva in avanti, il muso si abbassa e l'elicottero vola in avanti. Se si spinge indietro la leva Avanti/Indietro, l'elicottero vola all'indietro. Usare il trimmer Avanti/Indietro per ottenere una posizione neutra stabile ed evitare che nel volo stazionario l'elicottero voli in avanti o all'indietro senza spostamento della leva Avanti/Indietro.





Se si sposta la leva per l'inclinazione a destra/sinistra verso sinistra o destra, l'elicottero si inclina a sinistra o a destra ed esegue un movimento di volo verso sinistra o destra. Utilizzare il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra per ottenere una posizione neutra stabile ed evitare che nel volo stazionario l'elicottero voli verso sinistra o destra senza spostamento della leva per l'inclinazione a destra/sinistra.

Dopo aver familiarizzato con le funzioni principali di comando e scelto la zona adatta, è pronto per il primo volo.

Scelta della zona di volo

Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità dell'elicottero, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 3 x 3 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim dell'elicottero e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

L'elicottero è stato sviluppato esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi.

Trova altre informazioni sui nostri prodotti RC sotto **carrera-rc.com**.

Se occorressero pezzi di ricambio, nell'area di assistenza di **carrera-rc.com** è disponibile una panoramica completa dei pezzi disponibili.

Soluzioni dei problemi

Problema	Causa	Rimedio
Il controller non funziona	L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".	Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
	Le batterie sono state inserite in modo errato.	Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.
	Le batterie sono quasi scariche.	Inserire batterie nuove
Impossibile comandare l'elicottero con il controller.	L'interruttore di potenza dell'elicottero è posizionato su "OFF".	Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del controller su "ON".
	L'accumulatore non è inserito correttamente nell'apposito supporto dell'elicottero.	Inserire l'accumulatore nel dispositivo di fissaggio fino all'arresto. Attendere 3 secondi finché viene stabilito un collegamento tra controller e ricevitore.
	Il controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nell'elicottero.	Stabilire un collegamento tra elicottero e controller come descritto sotto "Collegamento del modellino con il controller".
Le pale del rotore non girano.	L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".	Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
	L'accumulatore è troppo debole o scarico.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
L'elicottero non decolla.	Le pale del rotore girano troppo lentamente.	Tirare la leva del gas verso l'alto.
	La potenza dell'accumulatore è insufficiente.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
Durante il volo l'elicottero perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.	L'accumulatore è troppo debole.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
L'elicottero atterra troppo velocemente.	Perdita di controllo sulla leva del gas.	Abbassare lentamente la leva del gas.
	Abbassamento troppo veloce della leva del gas.	

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC modelhelicopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:
De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand „producent“) garandeert de eindklant (onderstaand „klant“) volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC modelhelicopter (onderstaand „product“) binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtagedelen, schade door ondeskundige behandeling/gebruik of bij vreemde ingrepen. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten.
De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtreding van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer
- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzaaktr
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt, en
- het product samen met het originele koopbewijs (rekening / kassastrook) en de volledig ingevulde garantiekaart, aan dewelke geen eigen wijzigingen werden uitge voerd, wordt opgestuurd.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant.
Deze garantie geldt in de bovenstaand omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dat dit model zich inclusief controller in overeenstemming met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC en 2004/108/EC over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG (R&TTE) bevindt. De originele conformiteitsverklaring kan op **carrera-rc.com** opgevraagd worden.

CE 0197 ⓘ

Inhound van de levering



1x Helicopter
1x 2,4 GHz controller
1x Multifunctioneel laadtoestel
5 V ⎓ 550 mA (Mobil- oder Netzbetrieb)
1x LiPo-accu 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1, 5 V mignon AA batterijen
(niet oplaadbaar)
1x Halssnoer

NL

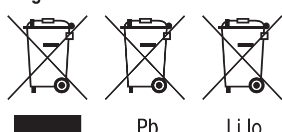
Waarschuwingsinstructies!

Een afstandsbestuurde helicopter is GEEN SPEELGOED en alleen geschikt voor jongeren vanaf 14 jaar!
Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen.
Er dient vooryichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.
Vlieg alleen in gesloten ruimtes, die voldoende plaats bieden en volg alle aanwijzingen op, zoals zij in deze handleiding worden aanbevolen. Zorg ervoor, dat er geen losse voorwerpen, inclusief kleding, of andere voorwerpen zoals pennen en schroevendraaiers zich in de rotorbladenverwikkelen of ermee in aanraking kunnen komen. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!
U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.
Dit model wordt met een radiosignaal bestuurd, dat niet kan worden gestoord door de meest diverse externe bronnen. Deze storingen kunnen een kortstondig verlies van de besturing tot gevolg hebben. Daarom is het raadzaam altijd een veilige afstand van het model te houden, zodat materiële schade of letsels kunnen worden vermeden.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt
- Als de helikopter met leefwezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!
- Let er op, dat alle chemische producten, kleine onderdelen of elektrische componenten buiten reikwijdte van kinderen zijn.
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.

Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's
Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijdert.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.
Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Oplaadbare batterijen mogen enkel onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen uit het speelgoed nemen vooraleer ze te laden. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.
Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden.

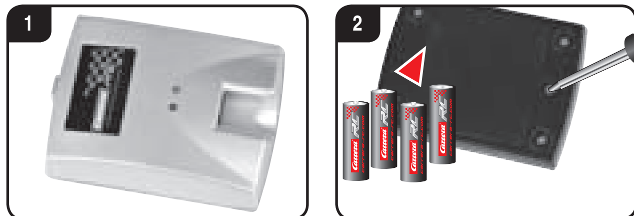
Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's
Het 5 V ⎓ 550 mA lithium polymeer acculaadtoestel, dat u samen met de Carrera RC helicopter ontvangt is speciaal voor het veilige laden van de 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-accu ontwikkeld geworden, niettemin moet u de volgende veiligheidsbepalingen en waarschuwingsinstructies voor gebruik of laden van de LiPo-accu lezen.
Opmerking: LiPo accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. Daarom moeten alle voorschriften en waarschuwingsinstructies nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo-accu's bestaat er brandgevaar. Met de omgang, het laden of het gebruik van de bijgevoegde LiPo-accu neemt u alle risico's, die met lithium accu's verbonden zijn, voor uw rekening. Als u deze voorwaarden niet toestemt, geeft u onmiddellijk het volledige helicoptermodel in nieuwe en ongebruikte toestand terug aan uw handelaar.

- U moet de bijgevoegde 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht. Wenn Sie den Akku aufladen, sollten Sie immer in der Nähe sein, um den Ladevorgang zu überwachen und um ggf. auf potentielle Probleme zu reagieren.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag daarvoor alleen het bijbehorende 5 V ⎓ 550 mA LiPo laadtoestel gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwollen of vervormd is, verder laadt of ontlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Het opladen van de accu moet onder toezicht van een volwassene gebeuren! Accu's mogen uitsluitend door volwassenen of door kinderen van ten minste 8 jaar worden opgeladen.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.
- Ontlaad de LiPo-accu niet beneden een bepaalde waarde. Als de accu te diep wordt ontladen vermindert het vermogen alsook de houdbaarheid en kan tenslotte leiden tot een totale uitval. LiPo-cellen mogen bij belasting niet onder 3 V worden ontladen. De LiPo-accu in de Carrera RC helicopter, mag gedurende de vlucht niet onder 3 V spanning vallen. De besturingsunit van de helicopter is uitgerust met een veiligheidssysteem, dat bij een spanningsdaling onder 3 V wordt geactiveerd. Als deze uitschakeling activeert, reduceert de besturingsunit het vermogen van de motoren, zodat de accuspanning niet beneden 3 V daalt. Als u deze reductie merkt moet u onmiddellijk landen, het model uitschakelen en de boordaccu uitnemen, omdat een verdere ontlading, lager dan 3 V, de LiPo-accu duurzaam beschadigt. Dit leidt tot een verlies van het vermogen en houdbaarheid voor volgende vluchten, rep. een totale uitval van de accu. Bovendien kunnen herhaalde pogingen om de accu verder te ontladen ook tot een uitval van de besturing leiden, hoewel de motoren nog draaien. De noodzakelijke minimumspanning voor de ontvanger of andere elektronica wordt dan niet meer bereikt. Het is niet aanbevolen, om een accu bij elke vlucht tot op 3 V te belasten. In plaats daarvan dient u de laadtoestand van de helicopter/de accu gedurende de vlucht in het oog te houden en wanneer er tekenen voorkomen, dat de helicopter in zweefvlucht of normale vlucht meer stuurbewegingen dan normaal nodig heeft, dient u het model onmiddellijk te landen. Het veelvuldige ontladen van de accu tot op 3 V kan deze niettemin duurzaam beschadigen.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen, dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, opdat de helicopter niet in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Laden van de LiPo accu

Let er op, dat u de meegeleverde 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-accu alleen met het meegeleverde 5 V ⎓ 550 mA LiPo-laadtoestel laadt. Verwijder de accu uit het voertuig, alvorens deze op te laden. Als u probeert, om de accu met een ander LiPo-accu laadtoestel of een ander laadtoestel te laden, dan kan dit leiden tot zware schade. Gelieve het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingsinstructies en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig te lezen, voor u verder gaat. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten.

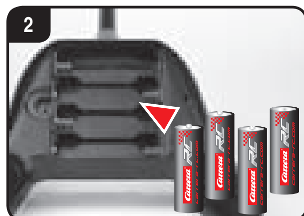


Gelieve als volgt te handelen, als u de accu met het bijbehorende laadtoestel laadt:
- Kies tussen de lading op stroomnet of lading met batterij.
- Bij lading met stopcontact verbindt u het laadtoestel met het stopcontact. De gele LED aan de netvoeding toont aan, dat het laadtoestel correct met het stopcontact is verbonden.
- Bij lading op batterij opent u de afdekking met behulp van een schroevendraaier aan de onderkant van het laadtoestel en plaatst u de vier meegeleverde AA batterijen in het vak. Let op de correcte polariteit. Sluit de afdekking weer, als de batterijen zijn geplaatst. U kunt ervan uitgaan, dat u de LiPo-vliegaccu ongeveer 10-15 maal kunt laden, voor u de AA-batterijen in het laadtoestel moet wisselen.
- Schuif de accu in de opening in het laadtoestel. De accu is extra zo geconcipieerd, dat hij slechts in één richting in de voorziene laadhouder kan worden geplaatst (het opschrift van de accu wijst daarbij meestal naar buiten), om een omgekeerde polariteit te vermijden. Controleer niettemin de onberispelijke zitting en de correcte polariteit, voor u met de volgende stap verder gaat.
- Druk de accu en zijn steekverbinding voorzichtig in de voorziene bus aan het einde van de laadhouder van het laadtoestel. Let daarbij nogmaals op de correcte polariteit, voor u de accu insteekt.
- Als de accu correct werd ingestoken licht de rodeLED-indicatie op het laadtoestel op en toont daarmee, dat het laadproces is begonnen.
- Het duurt ongeveer 30 minuten, om een ontladen accu (niet diepontladen) opnieuw te laden. Als de accu vol is, licht de LED-indicatie op het laadtoestel groen op.

Opmerking: Bij de levering is de bijgevoegde LoPo-accu slechts gedeeltelijk geladen. Daarom kan het eerste laadproces slechts ongeveer 15-20 minuten duren.

Plaatsen van de batterijen in de controller

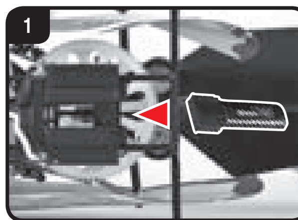




Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende fabrikanten nooit samen. Na het sluiten van het vak kunt u de functionaliteit van de controller met behulp van de Powerschakelaar op de voorzijde controleren. Bij de ON-positie van de Powerschakelaar en reglementaire functie dient de LED bovenaan in het midden van de controller rood op te lichten.

Als de controle-LED snel knippert, moeten de batterijen in de controller worden gewisseld.

Plaatsen van de LiPo-accu in de helicopter



Nadat de LiPo-accu volledig is geladen kan hij in de helicopter worden geplaatst. Schuif de accu daarvoor in de accuhouder onder de romp. Let er daarbij op, dat de stekker naar het voorste deel van de helikopter wijst.

Opmerking: Schuif de accu tot aan de aanslag in de opname. Daarmee vrijwaart u, dat het zwaartepunt optimaal ligt en bereikt daardoor de beste vliegprestaties.

Voorbereiding van de eerste vlucht

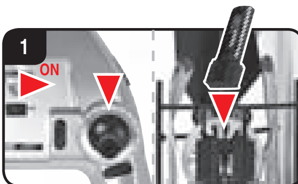
Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze bedieningshandleiding. Hoewel zij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u dringend eerst aan, om deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, alvorens u verder gaat.
- Controleer de verpakkingsinhoud
- Verbind het laadtoestel met het stopcontact resp. plaats de vier AA batterijen in het laadtoestel
- Laad de LiPo-accu
- Plaats vier AA batterijen in de controller
- Plaats de volledig geladen LiPo-accu in de helicopter
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen
- Zet de helicopter op een recht vlak
- Schakel altijd eerst de controller en daarna de helicopter in
- Controleer de besturing
- Maak u vertrouwd met de besturing

NL

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze bedieningshandleiding. Hoewel zij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u dringend eerst aan, om deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, alvorens u verder gaat.
- Schakel principieel eerst de afstandsbediening in
- Steek de accu in de voorziene geleiding onder de helicopter
- Zet de helicopter op een recht vlak en geef de helicopter een ogenblik tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is.
- De LED in de helikopter knippert nu in ritmisch versnelde volgorde.
- Beweeg de linker joystick voorzichtig en langzaam tweemaal naar boven en weer naar onder, om de bestaande binding te activeren.
- De LED in de helikopter licht nu permanent op.
- De helikopter is nu klaar voor gebruik.
- Gelieve, voor zover de helikopter niet functioneert, de onderstaande binding van het model met de controller uit te voeren.
- Vlieg het model
- Land het model
- Neem de LiPo-accu uit de helicopter
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit
- Bewaar de accu altijd buiten het voertuig.

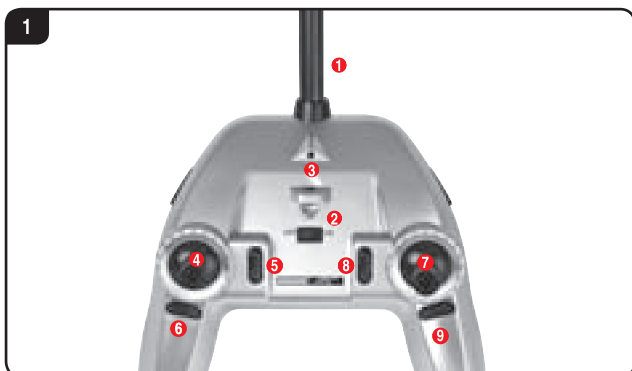
Binding van het model met de controller

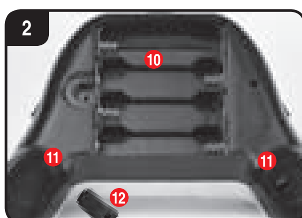


De Carrera RC helicopter en de controller zijn door de fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen bij de communicatie tussen de Carrera RC helicopter en de controller zijn, dan gelieve een nieuwe binding uit te voeren.
- De rechter joystick aan de controller verticaal langs boven indrukken en gelijktijdig de controller inschakelen.
- Batterij in de helicopter plaatsen.

• De controle LED begint langzaam te knipperen en er weerklinkt een waarschuwingssignaal.
• De linker joystick aan de controller tweemaal tot aan de aanslag naar bovfen en weer naar onder bewegen.
• De controle LED licht nu weer permanent op en toont aan, dat de binding is beëindigd.

Functieoverzicht van de controller





1. **Antenne**
2. **Powerschakelaar (ON / OFF)**
3. **Controle LED**
4. **Gas**
   Staartrotor (cirkelvormig draaien)
5. **Trimmer voor gas**
6. **Trimmer voor staartrotor**
7. **Vooruit-/achteruit**
   Rechts-/links neiging
8. **Trimmer voor vooruit/achteruit**
9. **Trimmer voor**
   rechts-/links neiging
10. **Batterijvak**
11. **Bewaringsvakken voor joystickverlengingen**
12. **Joystickverlengingen om op te schroeven op de hendels 4. & 7.**

Beschrijving van de helicopers

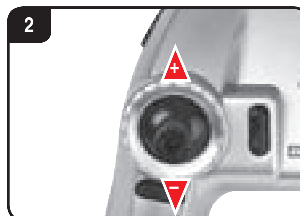


1. **Coaxiaal rotorsysteem**
2. **Staart**
3. **LiPo-accu houder**
4. **Landingsslede**

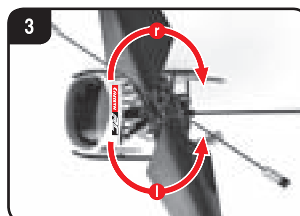
Besturing van de helicopter

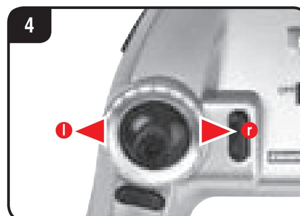
Als u de besturingsfuncties van uw Carrera RC helicopter nog niet kent, dan gelieve u voor de eerste vlucht een paar minuten de tijd te nemen, om u met de besturing vertrouwd te maken. De beschrijving links of rechts stemt overeen met de kijk vanuit de cockpit (pilotenzicht).



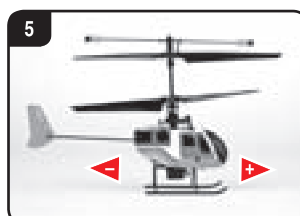


Als de gashendel aan de onderste aanslag en de gashendeltrimming in de middelste of ook onder de middelste positie staat, zullen de rotorbladen niet roteren. Druk de gashendel naar boven, om de rotatiesnelheid van de rotoren te verhogen. Verhoog de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen en het model begint te stijgen.
Reduceer de uitslag van de gashendel en daarmee de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen, om de helicopter te doen dalen. Als het model de grond heeft verlaten, kunt u het door voorzichtige beweging van de gashendel naar boven en beneden, in een stationaire zweefvlucht brengen, zonder dat het te plots stijgt of daalt.





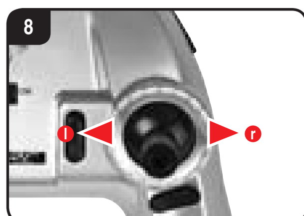
Beweeg de linker hendel (staart) naar links en de neus van de helicopter draait zich (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar links. Beweeg de linker hendel (staart) naar rechts en de neus van de helicopter draait zich (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar rechts. Gebruik de trimmer voor staart, tot u een stabiele neutrale positie van de helicopter voor zweefvlucht, zonder een beweging van de linker hendel (staart) heeft bereikt.





De vooruit-/achteruithendel bestuurt de neiging van de helicopter voorwaarts/achterwaarts. Als u de hendel naar voren drukt, beweegt de helicopterneus naar onder en de helicopter vliegt voorwaarts. Als u de vooruit-/achteruithendel naar achter drukt, beweegt de helicopter naar achter en de helicopter vliegt achteruit. Gebruik de trimmer voor vooruit/achteruit om een stabiele neutrale positie te bereiken en om te verhinderen, dat de helicopter on zweefvlucht, zonder beweging van de vooruit-/achteruithendel vooruit of achteruit vliegt.





Als u de hendel voor links- rechtsneiging naar links of rechts drukt, neigt de helicopter naar links of rechts en voert een vluchtbeweging naar links resp. rechts uit. Gebruik de trimmer voor rechts-/linksneiging om een stabiele neutrale positie te bereiken en om te verhinderen, dat de helicopter in zweefvlucht, zonder beweging van de rechts-/linksneiging naar links resp. rechts vliegt.

Nadat u zich met de hoofdbesturingsfuncties vertrouwd heeft gemaakt, bent u na de keuze van uw vlieggebied klaar voor de eerste vlucht.

Keuze van het vlieggebied

Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, zonder personen en zonder hindernissen en die zo groot mogelijk is. Op grond van de grootte en de bestuurbaarheid van de helicopter is het voor ervaren piloten mogelijk, om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten bevelen wij absoluut een minimum kamergrootte van 3 maal 3 meter grondoppervlak en 2,40 m hoogte aan. Nadat u de helicopter uitgetrimd heeft en met zijn besturing en zijn mogelijkheden vertrouwd bent geworden, kunt u er zich ook aan wagen, om in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.
De helicopter is uitsluitend ontwikkeld geworden voor gebruik in gesloten ruimtes.

Verdere informatie over onze RC producten vindt u op **carrera-rc.com**.

Als u reserveonderdelen nodig heeft vindt u het volledige overzicht van beschikbare onderdelen op **carrera-rc.com** in het servicegedeelte.

NL

Probleemoplossingen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Controller functioneert niet.	De ON/OFF-Powerschakelaar staat op „OFF“.	De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
	De batterijen werden verkeerd ingelegd.	Controleer, of de batterijen correct werden ingelegd.
	De batterijen hebben niet meer genoeg energie.	Nieuwe batterijen inleggen
De helicopter laat zich met de controller niet besturen.	De Powerschakelaar van de controller staat op „OFF“.	Eerst de Powerschakelaar aan de controller op „ON“ zetten.
	De accu is niet correct in de houder aan de helikopter ingestoken.	Schuif de accu tot aan de aanslag in de opname. Wacht 3 seconden tot er een binding tussen controller en helikopter tot stand wordt gebracht.
	De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de helicopter gebonden.	Breng zoals onder “Binding van het model met de controller” beschreven een binding tussen helikopter en controller tot stand.
De rotorbladen bewegen zich niet.	De ON/OFF-Powerschakelaar staat op „OFF“.	De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
	De accu is te zwak resp. leeg.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
De helicopter stijgt niet op.	De rotorbladen bewegen zich te langzaam.	De gashendel naar boven trekken.
	Het accuvermogen volstaat niet.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
De helikopter vertraagt en daalt zonder ogenschijnlijke reden tijdens de vlucht.	De accu is te zwak.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
De helicopter landt te snel.	Controleverlies via de gashendel.	De gashendel langzaam naar onder trekken.
	Te snel naar onder trekken van de gashendel.	

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo helicóptero miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante") garante ao cliente final (doravante denominado „cliente") que, nos termos das disposições abaixo, o helicóptero miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto") estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante
reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange peças de desgaste, danos decorrentes de tratamento/utilização incorrectos ou de intervenções por terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas.
Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respectivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no acto da transferência do risco, não são afectados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando
- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorrecto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante
- o produto for remetido juntamente com o documento comprobatório da aquisição em original (factura / talão) e com o cartão de garantia completamente preenchido no qual não foram efectuadas alterações arbitrárias.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante.
Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da factura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o telecomando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: EN 50371, EN 301489-1 v 1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/CE e 2004/108/CE sobre a compatibilidade electromagnética e todas as outras prescrições relevantes da Directiva 1999/5/CE (R&TTE). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-rc.com**

CE 0197 ⓘ

Volume de fornecimento



1x Helicóptero
1x Comando de 2,4 GHz
1x Carregador multifuncional
5 V ⎓ 550 mA (funcionamento ligado à rede eléctrica ou móvel)
1x Pilha LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1 Pilha, 5 V Mignon AA
(não-recarregável)
1x Fita lanyard

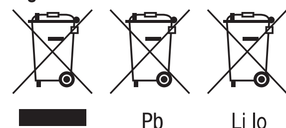
Advertências!

Um helicóptero telecomandado NÃO É UM BRINQUEDO e só se apropria para jovens a partir dos 14 anos de idade!
Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.
É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.
Ponha o helicóptero a voar só em salas fechadas que proporcionam espaço suficiente e siga todas as instruções tal como são recomendadas neste manual. Certifique-se de que não há objectos soltos inclusive roupa ou outros objectos tais como lápis, esferográficas e chaves de parafusos, que possam enrolar-se nas pás do rotor ou entrar em contacto com estas mesmas. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!
Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.
Esta miniatura é comandada por um sinal de rádio que pode ser interferido exteriormente por uma série de fontes. Estas interferências podem provocar a falha passageira do comando. Por isso, é aconselhável manter sempre uma distância de segurança à miniatura, para evitar danos materiais ou lesões.

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- Siga exactamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza
- Se o helicóptero colidir com seres vivos ou objectos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!
- Mantenha todos os produtos químicos, peças pequenas ou componentes eléctricos fora do alcance das crianças.
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a electrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero
As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Prescrições para eliminação de aparelhos eléctricos e electrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.
Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. Não é permitido recarregar pilhas não-recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente sob a vigilância de adultos. Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.
Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado.

Directivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo
O carregador de 5 V ⎓ 550 mA lítio polímero, que recebe juntamente com o helicóptero Carrera RC, foi concebido especialmente para carregar em segurança a pilha 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo no entanto, você tem que ler as prescrições de segurança e advertências seguintes antes de utilizar ou carregar a pilha LiPo.
Nota: As pilhas LiPo são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, todas as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Com o manuseio, o carregamento ou a utilização da pilha LiPo incluída no volume de fornecimento, você assume a responsabilidade por todos os riscos relacionados com as pilhas de lítio. Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o helicóptero miniatura completo, em estado novo ou por usar, ao distribuidor.

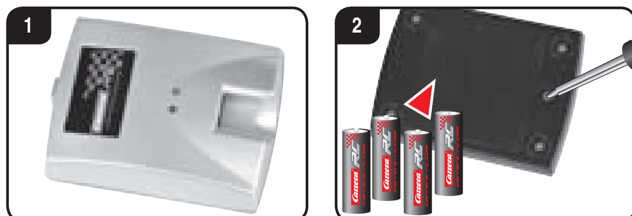
- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V ⎓ 120 mAh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar ao carregá-la. Quando carregar a pilha, deveria estar sempre na proximidade para vigiar o processo de carregamento e poder reagir na eventualidade de problemas.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Você deve utilizar unicamente o carregador de pilhas LiPo de 5 V ⎓ 550 mA incluído no volume de fornecimento. No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respectivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos. O carregamento da pilha tem de ser efetuado sob a vigilância de um adulto! As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos ou por crianças de pelo menos 8 anos de idade.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência directa dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.
- Não descarregue a pilha LiPo abaixo de um determinado nível. Se a pilha for descarregada demais, tanto a potência como a durabilidade diminuem e ela até pode falhar completamente. As células LiPo quando submetidas a esforço, não deviam ser descarregadas abaixo de 3 V. A pilha LiPo do helicóptero Carrera RC não deve descarregar abaixo de uma tensão de 3 V durante o voo. A unidade de comando do helicóptero está equipada com um sistema de protecção que se activa no caso de uma queda da tensão abaixo de 3 V. Quando esta desligação for activada, a unidade de comando reduz a potência dos motores para a tensão da pilha nao cair abaixo de 3 V. Constatando esta redução da potência, você deve aterrar a miniatura imediatamente, desligá-la e retirar a pilha uma vez que a descarga abaixo de 3 V danifica a pilha LiPo duradouramente. Isto causa a redução da potência e da durabilidade para voos seguintes ou a falha total da pilha. Além disso, a tentativa repetida de descarga da pilha, pode causar a falha do comando apesar dos motores ainda funcionarem. A tensão mínima necessária para o receptor ou outra electrónica, já não é atingida. Não é recomendável abusar da pilha em cada voo até aos 3 V. Pelo contrário, durante o voo, você devia vigiar o estado de carga da pilha/helicóptero e quando notar que o helicóptero em deslizamento ou em voo normal requer movimentos de comando mais fortes do que habitual, devia aterrá-lo imediatamente. A descarga frequente da pilha até 3 V pode danificá-la, apesar disso.

Nota: aquando de tensão ou potência baixas da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o helicóptero não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

P

Modo de carregar a pilha LiPo

Preste atenção para carregar a pilha LiPo de 3,7 V ⎓ 120 mAh incluída no volume de fornecimento, unicamente com o carregador LiPo 5 V ⎓ 550 mA também incluído no volume de fornecimento. Retire a pilha do carro antes de carregá-la. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e directivas para utilização da pilha, antes de continuar. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curtocircuito.



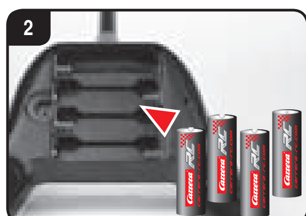
Proceda como segue quando carregar a pilha com o respectivo carregador:

- Proceda como segue quando carregar a pilha com o respectivo carregador:
- No caso de carregamento pela tomada da rede eléctrica, ligue o carregador à tomada. O LED amarelo do transformador assinala que o carregador está ligado à tomada correctamente.
- No caso de carregamento a pilhas, abra a tampa do fundo do carregador com uma chave de fendas e instale as quatro pilhas AA incluídas no volume de fornecimento. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Volte a fechar a tampa depois de colocar as pilhas. Você pode partir do princípio de que a pilha LiPo, para voar, pode ser carregada aproximadamente 10-15 vezes antes de ser necessário substituir as pilhas AA do carregador.
- Coloque a pilha na abertura do carregador. A pilha está construída por forma a poder ser colocada só num sentido no suporte previsto para o carregamento (a rotulação da pilha aponta normalmente para fora), para evitar uma polaridade inversa. No entanto, verifique se a pilha está bem encaixada e a polaridade está correcta antes de prosseguir com o próximo passo.
- Pressione a pilha e o conector cuidadosamente na tomada do carregador prevista no final do suporte de carregamento. Volte a controlar se a polaridade está correcta, antes de encaixar a pilha.
- Se a pilha estiver encaixada correctamente, o indicador LED do carregador acende-se em vermelho, o que assinala que o processo de carregamento foi iniciado.
- O carregamento de uma pilha descarregada demora aproximadamente 30 minutos (não descarregada totalmente). Quando a pilha estiver carregada, o indicador LED do carregador acende-se em verde.

Nota: a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro processo de carregamento pode demorar só aproximadamente 15-20 minutos.

Modo de colocar as pilhas no comando

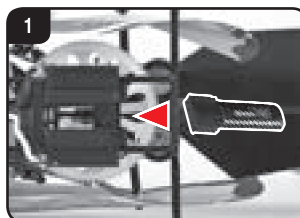




Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.

Quando o LED de controlo intermitir rapidamente, é necessário substituir as pilhas do comando.

Modo de colocar a pilha LiPo no helicóptero



Depois da pilha LiPo estar completamente carregada, pode proceder-se à sua colocação no helicóptero. Encaixe a pilha no respectivo dispositivo de suporte que se encontra debaixo da fuselagem. Preste atenção a que a ficha aponta para a frente do helicóptero.

Nota: encaixe a pilha no dispositivo de suporte até ela esbarrar ou seja até o casquilho tocar no fundo do suporte. Assim, você assegura um centro de gravidade ideal e atinge o melhor desempenho em voo.

Preparação para o primeiro voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

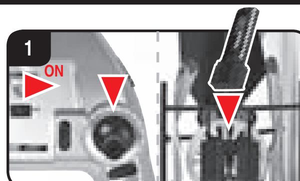
- Verifique o conteúdo da embalagem
- Ligue o carregador à tomada da rede eléctrica ou coloque as quatro pilhas AA no carregador
- Carregue a pilha LiPo
- Coloque as quatro pilhas AA no comando
- Coloque a pilha LiPo completamente carregada no helicóptero
- Procure um ambiente apropriado para pôr o helicóptero a voar
- Coloque o helicóptero sobre uma superfície plana
- Ligue sempre o comando primeiro e a seguir ligue o helicóptero
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Ligue genericamente o telecomando em primeiro lugar
- Encaixe a pilha no suporte previtso debaixo do helicóptero
- Coloque o helicóptero sobre uma superfície plana e dê-lhe algum tempo até o sistema iniciar correctamente e estar funcional.
- Agora o LED do helicóptero pisca em ritmo mais acelerado.
- Mova o joystick esquerdo lentamente e com cuidado duas vezes para cima e para baixo para activar a interligação existente.
- Agora o LED do helicóptero está aceso permanentemente
- O helicóptero está pronto para funcionar.
- Se o helicóptero não mostrar nenhuma função, efectue a interligação abaixo indicada entre ele e o comando.
- Proceda à descolagem do helicóptero miniatura
- Proceda à aterragem do helicóptero miniatura
- Retire a pilha LiPo do helicóptero
- Desligue sempre o telecomando em último lugar
- Guarde a pilha sempre fora do carro.

Interligação entre helicóptero miniatura e o comando



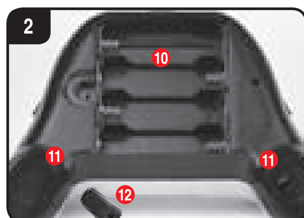
O helicóptero Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o helicóptero Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Pressionar o joystick direito do comando verticalmente e ligar o comando ao mesmo tempo.

• Colocar a pilha no helicóptero.
• O LED de controlo começa a intermitir lentamente e soa um sinal acústico.
• Mover o joystick esquerdo do comando duas vezes para cima até ao esbarro e novamente para baixo.
• O LED de controlo acende-se permanentemente e assinala que a interligação foi terminada.

Funções do comando





1. **Antena**
2. **Interruptor de ligação (ON / OFF)**
3. **LED de controlo**
4. **Acelerar**
   Cauda (girar)
5. **Trimmer para acelerar**
6. **Trimmer para a cauda**
7. **Para a frente/Para trás**
   Inclinação para a direita/ para a esquerda
8. **Trimmer para a frente/para trás**
9. **Trimmer inclinação para a direita/para a esquerda**
10. **Cavidade das pilhas**
11. **Compartimento para acomodação das extensões do joystick**
12. **Extensões para atarraxar à alavanca do joystick 4. & 7.**

Descrição do helicóptero

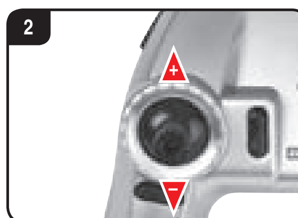


1. **Sistema de rotor coaxial**
2. **Cauda**
3. **Suporte para a pilha LiPo**
4. **Trem de pouso tipo esqui**

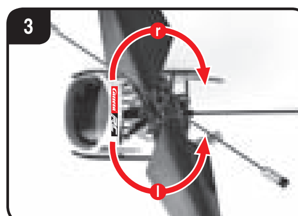
Comando do helicóptero

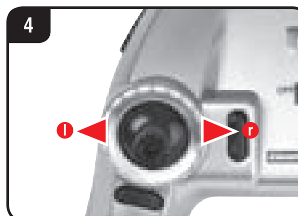
Se ainda não conhecer as funções de comando do seu helicóptero Carrera RC, empregue alguns minutos antes do primeiro voo para familiarizar-se com elas. A designação esquerda ou direita corresponde à vista a partir do cockpit (vista do piloto).



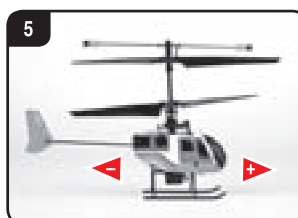


Se a alavanca de acelerar estiver no esbarro mais fundo e a compensação da alavanca de acelerar estiver em posição média ou abaixo da posição média, as pás do rotor não girarão. Puxe a alavanca de acelerar para cima, para aumentar a velocidade de rotação das pás do rotor principal. Aumente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero miniatura começa a subir.
Se você reduzir a amplitude da alavanca de acelerar, reduz consequentemente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero baixa. Quando o helicóptero miniatura descolar do solo, você pode pô-lo a pairar estacionariamente movendo cuidadosamente a alavanca de acelerar para cima e para baixo sem que o helicóptero suba ou desça abruptamente.





Mova a alavanca esquerda (cauda) para a esquerda e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a esquerda em torno do eixo do rotor principal.
Mova a alavanca esquerda (cauda) para a direita e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a direita em torno do eixo do rotor principal.
Utilize o trimmer da cauda até conseguir uma posição neutra estável do helicóptero a pairar, sem mover a alavanca esquerda (cauda).

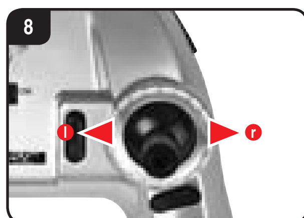




A alavanca „para a frente/para trás“ comanda a inclinação do helicóptero para a frente e para trás. Se você empurrar a alavanca para a frente, o nariz do helicóptero baixa para a frente e o helicóptero começa a voar para a frente. Se você empurrar para trás a alavanca de comando „para a frente/ para trás“, o helicóptero move-se para trás e começa a voar para trás. Utilize o Trimmer „para a frente/para trás“ para conseguir uma posição estável neutra e para evitar que o helicóptero ao pairar, voe para a frente ou para trás sem se mover a alavanca „para a frente/para trás“.

P





Se você empurrar para a esquerda ou para a direita a alavanca de comando da „inclinação para a direita/para a esquerda“, o helicóptero inclina-se para a esquerda ou para a direita e executa uma manobra para o lado respectivo. Utilize o Trimmer da „inclinação para a direita/para a esquerda“ para conseguir uma posição estável neutra e para evitar que o helicóptero ao pairar, voe para a direita ou para a esquerda sem se mover a alavanca de comando da „inclinação para a direita/para a esquerda“.

Depois de ter-se familiarizado com as funções de comando principais, você está apto para o primeiro voo.

Escolha da área de voo

Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade do comando, pilotos experientes conseguem voar o helicóptero em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe necessariamente as dimensões mínimas de 3 por 3 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu helicóptero e de ter-se familiarizado com o comando e as capacidades desse mesmo, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.
O helicóptero foi concebido para utilização exclusiva em salas fechadas.

Para mais informações sobre os nossos produtos RC, visite: **carrera-rc.com**.

Se necessitar de peças de reposição, encontrará uma relação completa das peças disponíveis no menu de serviço em **carrera-rc.com**.

Soluções de problemas

Problema	Causa	Solução
O comando não funciona.	O interruptor ON/OFF está em „OFF“.	Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
	A pilha está mal colocada.	Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
	As pilhas não têm energia suficiente.	Colocar pilhas novas
Não é possível comandar o helicóptero com o comando.	O interruptor dos comandos está em „OFF“.	Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.
	A pilha não está encaixada correctamente no suporte da mesma no helicóptero.	Encaixe a pilha no dispositivo de suporte até ela esbarrar ou seja até o casquilho tocar no fundo do suporte. Aguarde 3 segundos até a interligação entre o comando e o receptor estar estabelecida.
	Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do helicóptero não está correcta.	Estabeleça a interligação do helicóptero ao comando como se descreve em “Interligação entre o helicóptero miniatura e o comando”.
As pás do rotor não se movem.	O interruptor ON/OFF está em „OFF“.	Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
	A pilha está demasiado fraca ou vazia.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
O helicóptero não sobe.	As pás do rotor movem-se muito lentamente.	Puxar a alavanca de acelerar para cima.
	A potência da pilha não é suficiente.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
O helicóptero perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e baixa.	A pilha está demasiado fraca.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
O helicóptero pousa rápido demais.	Perda de controlo através da alavanca de acelerar.	Puxar a alavanca de gás para baixo lentamente.
	A alavanca de acelerar foi puxada para baixo rápido demais.	

Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellhelikopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat „tillverkaren“) garanterar slutkunden (nedan „kunden“) på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modellhelikoptern (nedan kallad „produkten“) är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar, skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndsersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna.
Kundens kontraktsenliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndsersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var felfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsen lig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör och
- produkten skickas in tillsammans med originalköpdokumentet (faktura/kassakvitto) och fullständigt ifylld garantisedel, på vilken inga egna ändringar har gjorts.

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och återsändning av produkten.
Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdokumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC och 2004/108/EC om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG (R&TTE). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Leveransomfattning



1x Helikopter
1x 2,4 GHz kontroll
1x Multifunktionsladdare
5 V ⎓ 550 mA (mobil- eller nätdrift)
1x LiPo-batteri 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1, 5 V Mignon AA batterier
(ej återuppladdningsbara)
1x Bärrem

S

Varningar!

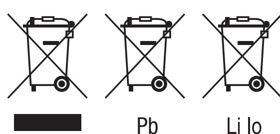
En fjärrstyrd helikopter är INGEN LEKSAK och lämpar sig endast för äldre barn/ ungdom från 14 års ålder!
Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakskador uppstå.
Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetshänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakskador kan undvikas.
Använd helikoptern endast i stängda rum med tillräckligt utrymme. Följ alla instruktioner i denna bruksanvisning. Kontrollera att inga lösa föremål, inkl. klädesplagg, eller andra saker såsom pennor och skruvmejslar, kan trassla in sig eller komma i kontakt med rotorbladen. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladen!
Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.
Denna modell styrs via en radiosignal som kan störas av olika källor utifrån. Dessa störningar kan orsaka en tillfällig förlust av styrningen, och därför rekommenderas alltid ett säkert avstånd till modellen så att person- och sakskador kan undvikas.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller saks kador kan uppstå.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- Skulle helikoptern komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!
- Se till att kemikalier, smådelar eller elektriska komponenter är utom räckhåll för barn.
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.

Viktig information om litium-polymer-batterier

Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

Avfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.
Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Icke återuppladdningsbara batterier får inte laddas upp. Uppladdningsbara batterier skall laddas upp endast under överinseende av en vuxen. Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas.
Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats.

Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier

5 V ⎓ 550 mA litium-polymer-batteriladdaren, som Du erhåller tillsammans med Carrera RC helikoptern, har utveckats för säker uppladdning av 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-batteriet men trots det måste Du läsa igenom följande säkerhetsbestämmelser och varningar innan LiPo-batteriet används eller laddas.

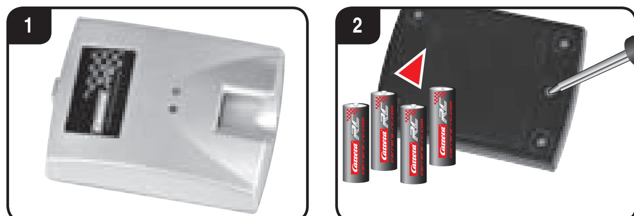
OBS: Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. I och med handhavandet, laddningen eller användningen av det bifogade LiPo-batteriet står Du för alla risker som är förknippade med litiumbatterier. Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta helikoptermodellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

- Du måste ladda det bifogade 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet obevakat vid laddning. När Du laddar batteriet bör Du alltid vara i närheten för att kontrollera laddningen och kunna reagera på eventuella problem.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Du får använda endast den tillhörande 5 V ⎓ 550 mA Lipo-laddaren. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs. Batteriet skall laddas under överinseende av en vuxen! Batterier får laddas endast av vuxna, eller av barn som är minst 8 år gamla.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.
- Urladda inte LiPo-batteriet under en viss gräns. Om batteriet blir alltför kraftigt urladdat, minskar kapaciteten och hållbarheten, och det kan sluta fungera helt. LiPo-celler skall inte urladdas till under 3 V vid belastning. LiPo-batteriet i Carrera RC helikoptern får inte falla under 3 V spänning under flygning. Helikopterns styrenhet är försedd med ett skyddssystem som aktiveras vid ett spänningsfall till under 3 V. När denna frånslagning sker, minskar styrenheten motorernas effekt så att batterispänningen inte sjunker under 3 V. När Du märker av denna effektminskning måste Du landa omedelbart, stänga av modellen och ta ur ombordbatteriet eftersom en fortsatt urladdning under 3 V skadar LiPo-batteriet permanent. Detta minskar effekten och hållbarheten för efterföljande flygningar resp. leder till att batteriet slutar fungera helt. Dessutom kan upprepade försök att urladda batteriet ytterligare också leda till styrenheten slutar fungera, även om motorerna fortfarande går. Den erforderliga minsta spänningen för mottagaren eller annan elektronik uppnås då inte. Vi rekommenderar inte att man urladdar batteriet vid varje flygning till 3 V. I stället bör Du beakta batteriets/helikopterns laddningstillstånd under flygningen och om det visar sig att helikoptern i svävflygning eller normalflygning behöver kraftigare styrrörelser än vanligt, måste Du landa modellen omedelbart. Om batteriet urladdas ofta till 3 V kan permanenta skador uppstå trots detta.

OBS: Vid låg batterispänning/-effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrrörelser för att inte helikoptern skall råka i spinn. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Laddning av LiPo-batteriet

Tänk på att det medlevererade 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-batteriet kan laddas endast med den medlevererade 5 V ⎓ 550 mA LiPo-laddaren. Ta ur batteriet ur fordonet före uppladdning. Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Kortslut inte laddare och nätdelar.



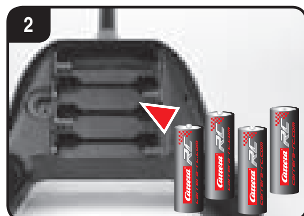
Gör så här för att ladda batteriet med den tillhörande laddaren:

- Välj mellan nät- eller batteridriven laddning.
- Vid nätdriven laddning kopplar Du ihop laddaren med vägguttaget. Den gula LED-lampan på nätdelen anger att laddaren är korrekt ansluten.
- Vid batteridriven laddning öppnar Du kåpan med hjälp av en skruvmejsel på undersidan av laddaren och sätter i de fyra medlevererade AA-batterierna. Kontrollera att polariteten blir korrekt. Stäng kåpan när batterierna har satts i. Du kan utgå ifrån att LiPo-flygbatteriet kan laddas ungefär 10-15 gånger innan Du måste byta AA-batterierna i laddaren.
- Skjut in batteriet i öppningen i laddaren. Batteriet är så utformat att det kan sättas i enbart i en riktning i hållaren (etiketten på batteriet pekar oftast utåt), detta för att undvika omkastad polaritet. Kontrollera ändå att batteriet sitter rätt och att polariteten är korrekt innan Du fortsätter.
- Tryck in batteriet och dess kontakt försiktigt i härför avsedd hylsa i änden av laddarhållaren i laddaren. Se till att polariteten blir korrekt innan Du sätter i batteriet.
- När batteriet är rätt isatt lyser den röda LED-lampan på laddaren och visar att laddningen har börjat.
- Det tar ca 30 minuter att återuppladda ett urladdat batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt, lyser LED-lampan på laddaren med grönt ljus.

OBS: Vid leverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför krävs bara ca 15-20 minuter för den första laddningen.

Isättning av batterierna i kontrollen

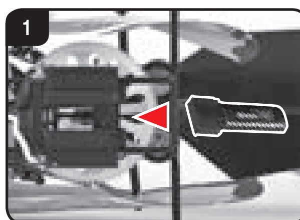




Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Använd aldrig nya och gamla batterier ihop, eller batterier från olika tillverkare. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd.

Om kontrollampan blinkar snabbt måste batterierna i kontrollen bytas.

Isättning av LiPo-batteriet i helikoptern



När LiPo-batteriet är helt laddat kan det sättas in i helikoptern. Skjut in batteriet i hållaren under flygkroppen. Se till att pluggen är vänd mot helikopterns front.

OBS: Skjut in batteriet fram till anslaget i hållaren. Då ligger tyngdpunkten optimalt och Du får bästa flygresultat.

Förberedelser inför första flygturen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

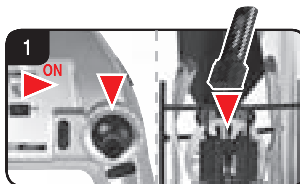
- Kontrollera innehållet i förpackningen
- Koppla ihop laddaren med vägguttaget resp. sätt i fyra AA-batterier i laddaren
- Ladda LiPo-batteriet
- Sätt i fyra AA-batterier i kontrollen
- Sätt i det fulladdade LiPo-batteriet i helikoptern
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen
- Ställ helikoptern på en jämn yta
- Koppla alltid in kontrollen först, och sedan helikoptern
- Kontrollera styrningen
- Gör Dig förtrogen med styrningen

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Koppla alltid in fjärrkontrollen först
- Sätt i batteriet i härför avsett spår under helikoptern
- Ställ helikoptern på en jämn yta och vänta ett ögonblick tills att systemet är korrekt initialiserat och driftsklart.
- LED i helikoptern blinkar nu i en rytmiskt accelererande takt.
- Rör vänster joystick försiktigt och sakta uppåt och sedan nedåt igen två gånger för att aktivera den befintliga bindningen.
- LED i helikoptern lyser nu hela tiden.
- Helikoptern är klar att använda.
- Om helikoptern inte uppvisar någon funktion behöver du ev. skapa en bindning mellan modellen och kontrollen.
- Flyg modellen
- Landa modellen
- Ta ur LiPo-Akku ur helikoptern
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist
- Förvara alltid batteriet utanför modellen.

Hopkoppling av modellen och kontrollen



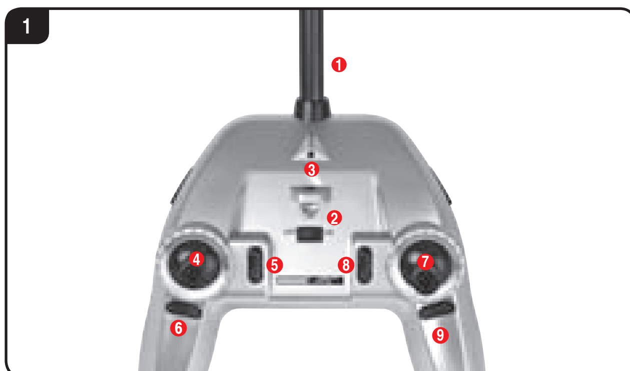
Carrera RC helikoptern och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC helikoptern och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

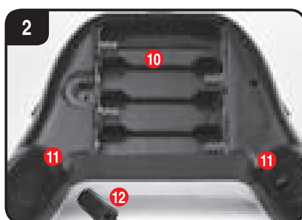
- Tryck in det högra joysticket på controllern lodrätt uppifrån och koppla samtidigt på controllern.
- Sätt i batteriet i helikoptern.
- Kontroll LED-lampan börjar sakta blinka och en signalton hörs.

S

• Kör upp vänster joystick pa controllern ända fram till anslaget två gånger och sedan tillbaka ner igen.
• Kontrollampan lyser hela tiden och visar att hopkopplingen är avslutad.

Funktionsöversikt över kontrollen





1. **Antenn**
2. **Strömbrytare (ON / OFF)**
3. **Kontrollampa**
4. **Gas**
   akter (cirkelvridning)
5. **Trimmer för gas**
6. **Trimmer för akter**
7. **Lutning**
   framåt/bakåt/höger/vänster
8. **Trimmer för framåt/bakåt**
9. **Trimmer för**
   lutning höger/vänster
10. **Batterifack**
11. **Förvaringsfack för**
    joystickförlängningar
12. **Joystickförlängningar för**
    påskruvning på spak 4. & 7.

Beskrivning av helikoptern

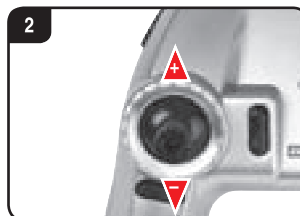


1. **Koaxialt rotorsystem**
2. **Akter**
3. **LiPo-batterihållare**
4. **Landningsskidor**

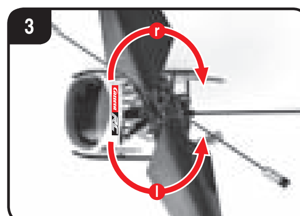
Styrning av helikoptern

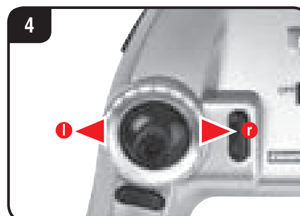
Om Du ännu inte är förtrogen med styrfunktionerna hos Din Carrera RC helikopter bör Du ta Dig litet tid att göra Dig bekant med dem före den första flygningen. Beskrivningen av vänster eller höger motsvarar utsikten från cockpit (pilotens sikt).



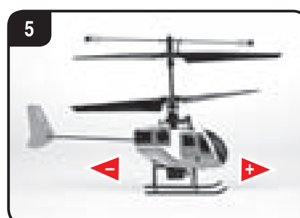


Om gasspaken är i det nedersta anslaget och gasspakstrimningen är i den mellersta eller under den mellersta positionen, roterar inte rotorbladen. Tryck gasspaken uppåt för att öka huvudrotorbladens rotationshastighet. Öka bladens rotationshastighet - nu börjar modellen stiga.
Om Du minskar utslaget för gasspaken och därmed huvudrotorbladens rotationshastighet, sjunker helikoptern. När modellen har lyft från golvet kan Du få den att flyta i stationär svävflygning genom att försiktigt vidröra gasspaken nedåt eller uppåt, utan att den stiger eller sjunker alltför abrupt.





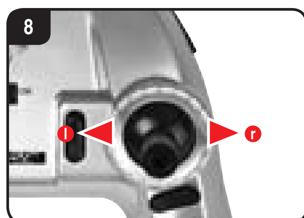
Flytta den vänstra spaken (akter) åt vänster och helikopterns nos vrider sig (girar) åt vänster runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse.
Flytta den vänstra spaken (akter) åt höger och helikopterns nos vrider sig (girar) åt höger runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse.
Använd trimmern för aktern tills att en stabil neutralposition för helikoptern i svävflygning har uppnåtts utan att vänster spak (akter) vidrörs.





Framåt-/bakåtspaken styr helikopterns lutning framåt/bakåt. Om Du trycker spaken framåt, flyttas helikopternosen nedåt och helikoptern flyger framåt.
Om Du trycker spaken framåt/bakåt bakåt, flyttar sig helikoptern bakåt och flyger bakåt. Använd trimmern för framåt/bakåt för att få en stabil neutralpositiion och för att förhindra att helikoptern i svävflygning flyger framåt eller bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs.





Om Du trycker spaken för höger-/vänsterlutning åt vänster eller höger, lutar helikoptern åt vänster eller höger och gör en flygrörelse åt vänster resp. höger.
Använd trimmern för höger-/vänsterlutning för att få en stabil neutralposition och för att förhindra att helikoptern i svävflygning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrörs.

När Du har gjort Dig förtrogen med huvudstyrfunktionerna och har valt flygområde, är Du klar för den första turen.

Val av plats för flygningen

När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Genom helikopterns storlek och styrbarhet kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 3 gånger 3 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in helikoptern och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyta i mindre ochh mindre fria omgivningar.
Helikoptern har utvecklats uteslutande för användning i stängda rum.

Mer information om våra RC-produkter hittar Du på **carrera-rc.com**.

Om du behöver reservdelar, finner du en fullständig översikt över alla tillgängliga delar på **carrera-rc.com** på serviceområdet.

Felsökningsguide

S

Fel	Orsak	Åtgärd
Kontrollen fungerar inte.	ON/OFF-strömbrytaren står på "OFF".	Ställ ON/OFF-knappen till "ON".
	Batterierna har satts i fel.	Kontrollera att batterierna ligger rätt.
	Batterierna har otillräcklig kapacitet.	Sätt i nya batterier.
Helikoptern kan inte styras med kontrollen.	Kontrollens strömbrytare står på "OFF".	Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".
	Batteriet är inte rätt isatt i batterifacket i helikoptern.	Skjut in batteriet fram till anslaget i hållaren. Vänta i 3 sekunder tills att en bindning skapas mellan kontrollen och mottagaren.
	Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i helikoptern.	Gör en frekvensbindning mellan helikoptern och fjärrkontrollen, se "Frekvensbindning mellan modell och fjärrkontroll".
Rotorbladen rör sig inte.	ON/OFF-strömbrytaren står på "OFF".	Ställ ON/OFF-knappen till "ON".
	Batteriet är för svagt eller tomt.	Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").
Helikoptern stiger inte.	Rotorbladen rör sig för sakta.	Dra gasreglaget uppåt.
	Batterikapaciteten är otillräcklig.	Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").
Under flygning tappar helikoptern hastighet och sjunker, utan synbar anledning.	Batteriet är för svagt.	Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").
Helikoptern landar för snabbt.	Kontrollförlust via gasreglaget.	Dra gasspaken sakta nedåt.
	Gasreglaget drogs ned för snabbt.	

Hyvä asiakas

Esitämme onnittelumme Carrera RC-helikopterin oston johdosta. Se on valmistettu tekniikan nykytason mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa ”valmistaja”) takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa ”asiakas”) seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitettu Carrera RC-helikopterissa (seuraavassa ”tuote”) ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.
Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina.
Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun
- valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
- kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
- tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varustein
- tuotteen kanssa lähetetään alkuperäinen ostotosite (lasku/kassakuitti) ja kokonaan täytetty takuukortti, johon ei ole tehty minkäänlaisia muutoksia.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset.
Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältäen alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain ovat seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EY ja 2004/108/EY sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta ja direktiivin 1999/5/EY (R&TTE) muiden asiaankuuluvien määräysten. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Toimituslaajuus



1x Helikopteri
1x 2,4 GHz ohjain
1x Monitoiminen laturi
5 V ⎓ 550 mA (langaton tai verkkokäyttö)
1x LiPo-akku 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA -paristoa
(ei voi ladata uudelleen)
1x Kaulahihna

Varoitukset!

Kauko-ohjattava helikopteri EI OLE LEIKKIKALU, ja se sopii vain yli 14-vuotiaille nuorille!

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

Lennätä helikopteria vain suljetuissa tiloissa, joissa on riittävästi tilaa, ja noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita. Varmista, että roottorin siipiin ei pääse irrallisia esineitä, vaatteita tai muita esineitä, kuten kyniä ja ruuvimeisseleitä. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

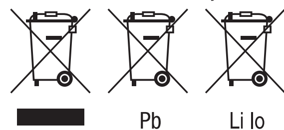
Tätä mallia ohjataan radiosignaalilla, jota voivat häiritä useat ulkopuoliset lähteet. Nämä häiriöt voivat aiheuttaa ohjauksen lyhytaikaisen häiriön. Sen vuoksi on suositeltavaa, että helikopteriin säilytetään turvallinen väli, jotta aineellisia vahinkoja tai tapaturmia voidaan välttää.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- Jos helikopteri joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltava täysin alhaalla!
- Varmista, että kaikki kemikaalit, pikkuosat tai sähköiset rakenneosat eivät ole lasten ulottuvilla.
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.

Tärkeitä tietoja litium-polymeeri-akuista

Litium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet



Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen.

Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat akut saa ladata vain aikuisten valvonnassa. Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.

LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

5 V ⎓ 550 mA litium-polymeeriakun laturi, jonka saat Carrera RC-helikopterin mukana, on kehitetty erityisesti 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akun turvallista latausta varten.Sinun on kuitenkin luettava seuraavat turvamääräykset ja varoitukset ennen käyttöä tai LiPo-akun latausta.

Huomautus: LiPo-akut ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi kaikkia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Mukana toimitettavia LiPo-akkuja käsittelyssä, latauksessa tai käytössä siirtyvät kaikki litiumakkuihin liittyvät riskit sinulle. Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna helikopterin koko pienoismalli heti takaisin jälleenmyyjällä uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

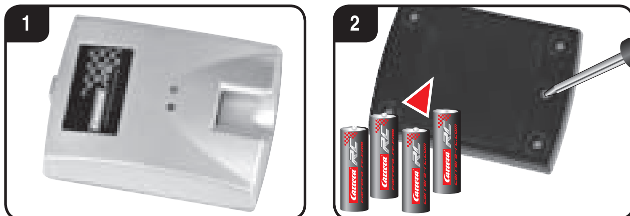
- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois syttyvistä materiaaleista.
- Älä jätä akkua latauksessa ilman valvontaa. Kun lataat akun, sinun täytyy olla aina lähellä voidaksesi valvoa latausta ja reagoida tarvittaessa mahdollisiin ongelmiin.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdyttävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Saat käyttää vain asiaankuuluvaa 5 V ⎓ 550 mA lipo-laturia. Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttaa muotoaan purkauksen tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois syttyvistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttanutta akkua, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähäänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta. Akun lataus on tehtävä aikuisen valvonnassa! Vain aikuiset tai vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset saavat ladata akut.**
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.
- Älä purkaa LiPo-akkua tietyn tason alle. Jos akku purkautuu liikaa, sen teho sekä säilyvyys pienenevät ja lakata toimimasta kokonaan. LiPo-kennoja ei tulisi antaa tyhjentyä alle 3 V:n. Carrera RC-helikopterissa oleva LiPo-akku ei saa tyhjentyä lennon aikana alle 3 V:n jännitteen. Helikopterin ohjausyksikkö on varustettu suojajärjestelmällä, joka alkaa toimia, kun jännite tippuu alle 3 V. Kun poiskytkentä alkaa, ohjausyksikkö pienentää moottorien tehoa, jotta akun jännite ei tipu alle 3 V:n. Kun huomaat tehon pienenevän, laskeudu välittömästi, kytke pienoismalli pois päältä ja ota akku pois, koska tyhjeneminen alle 3 V:n vioittaa LiPo-akkua. Se pienentää tehoa ja kestävyyttä seuraavia lentoja varten tai tekee akusta täysin toimintakyvyttömän. Sen lisäksi yritykset purkaa akkua edelleenkin voivat aiheuttaa ohjauksen toimintahäiriön, vaikka moottorit käyvät vielä. Tarvittavaa vähimmäisjännitettä vastaanotinta tai muuta elektroniikkaa varten ei enää saavuteta. Ei ole suositeltavaa tyhjentää akkua joka lennolla 3 V:iin. Sen sijaan akun/helikopterin latausta tulee pitää silmällä lennon aikana, ja kun esiintyy merkkejä siitä, että helikopteri tarvitsee leijunnassa tai tavallisessa lennossa vahvempia ohjausliikkeitä kuin tavallisesti, hae pienoismalli heti alas. Akun jatkuva purkaminen 3 V:iin voi vioittaa sitä pysyvästi.

Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen, toteat, että tarvitaan huomattavaa trimmausta ja/tai ohjausliikkeitä, jotta helikopteri ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

FIN

LiPo-akun lataus

Varmista, että mukana toimitetun 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akun saa ladata vain mukana toimitetulla 5 V ⎓ 550 mA LiPo-laturilla. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen. Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea.



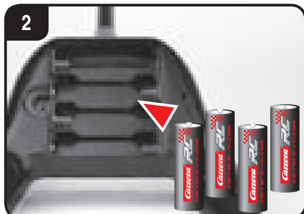
Toimi seuraavasti, kun lataat akun siihen kuuluvalla laturilla:

- Valitse joko pistorasia- tai paristolataus.
- Liitä laturi pistorasiaan pistorasialatauksessa. Verkkoliittimen keltainen LED osoittaa, että laturi on liitetty kunnolla pistorasiaan.
- Paristolatauksessa avaa laturin alapuolella oleva kansi ruuvimeisselillä ja laita neljä mukana toimitettua AA-paristoa sisään. Varmista, että paristojen navat ovat oikein päin. Sulje kansi taas, kun paristot on laitettu sisään. Voit olettaa, että voit ladata LiPo-lentoakun noin 10 - 15 kertaa, ennen kuin joudut vaihtamaan laturissa olevat AA-paristot.
- Työnnä akku laturin aukkoon. Akku on tarkoituksella sellainen, että sen voi laittaa sisään vain yhteen suuntaan (akussa oleva teksti on useimmiten ulospäin), jotta ei voi käyttää väärää navoitusta. Tarkasta kuitenkin, että akku on tukevasti paikoillaan ja navat oikein, ennen kuin jatkat seuraavasta kohdasta.
- Paina akku ja sen pistoliitos varovasti laturin latauspidikkeen päässä olevaan holkkiin. Varmista samalla vielä kerran, että navat ovat oikein, ennen kuin laitat akun sisään.
- Kun akku on laitettu sisään oikein, laturissa oleva punainen LED-näyttö syttyy ja näyttää, että lataus on alkanut.
- Kestää noin 30 minuuttia ladata tyhjentynyt (ei kokonaan) akku. Kun akku on täysi, laturin LED-näyttö palaa vihreänä.

Huomautus: Toimituksessa mukana tuleva akku on osittain ladattu. Sen vuoksi ensimmäinen lataus voi kestää vain noin 15 - 20 minuuttia.

Akkujen asettaminen ohjaimeen

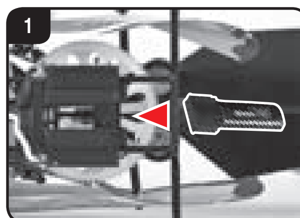




Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä uusia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoja yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan LEDin tulisi palaa punaisena.

Kun LED vilkkuu nopeasti, ohjaimen paristot on vaihdettava.

LiPo-akun asettaminen helikopteriin



Kun LiPo-akku on latautunut täyteen, sen voi laittaa helikopteriin. Työnnä akku sille tarkoitettuun pidikkeeseen helikopterin rungon alle. Varmista, että pistoke näyttää helikopterin etupäähän.

Huomautus: Työnnä akku pidikkeeseen pohjaan asti. Näin takaat, että painopiste on paras mahdollinen ja saat parhaan lentotehon.

Ensimmäisen lennon valmistelu

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

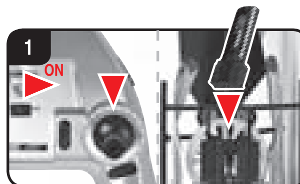
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Yhdistä laturi pistorasiaan tai laita laturiin neljä AA-paristoa.
- Lataa LiPo-akku.
- Laita neljä AA-paristoa ohjaimeen.
- Laita täysin ladattu LiPo-akku helikopteriin.
- Etsi sopiva paikka lentämistä varten.
- Laita helikopteri tasaiselle pinnalle.
- Kytke aina ensin ohjain päälle ja sen jälkeen helikopteri.
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.

Lennon valmistelun tarkastusluettelo

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Kytke ensin kauko-ohjaus päälle.
- Laita akku sille tarkoitettuun paikkaan helikopterin alaosassa.
- Aseta helikopteri tasaiselle pinnalle ja anna helikopterille vähän aikaa, kunnes järjestelmä on alustettu ja toimintavalmis.
- Helikopterissa oleva LED vilkkuu nyt kiihtyvässä tahdissa.
- Liikuta vasenta ohjausvipua varovasti ja hitaasti kaksi kertaa ylös ja jälleen alas, jolloin yhteys aktivoituu.
- Helikopterissa oleva LED palaa nyt keskeytyksettä.
- Helikopteri on nyt valmis käyttöön.
- Jos helikopteri ei toimi, yhdistä pienoismalli ohjaimeen alla mainitulla tavalla.
- Anna pienoismallin lentää.
- Anna pienoismallin laskeutua.
- Ota LiPo-akku helikopterista.
- Sammuta kauko-ohjaus aina viimeisenä.
- Säilytä akkua aina ajoneuvon ulkopuolella.

Pienoismallin liittäminen ohjaimeen



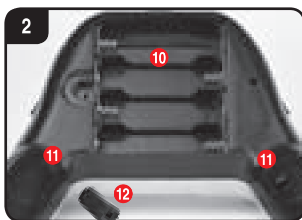
Carrera RC -helikopteri ja ohjain on yhdistetty tehtaalla. Jos aluksi esiintyy kommunikaatio-ongelmia Carrera RC -helikopterin ja ohjaimen välillä, luo yhteys uudelleen.

- Paina ohjaimen oikeaa ohjaussauvaa pystysuunnassa ylhäältä sisään ja kytke ohjain päälle samanaikaisesti.
- Laita paristo helikopteriin.

• LED alkaa vilkkua hitaasti ja kuuluu merkkiääni.
• Liikuta ohjaimen vasempaa ohjaussauvaa kaksi kertaa vasteeseen asti ylös ja taas alas.
• LED palaa taas jatkuvasti ja näyttää, että yhteys on loppu.

Ohjaimen toiminnot





1. Antenni
2. Virtakytkin (ON / OFF)
3. LED
4. Kaasu · perä (ympärikierto)
5. Kaasun trimmeri
6. Perän trimmeri
7. Eteen/taakse kallistuma oikeaan/vasempaan
8. Eteen-/taakse-trimmeri
9. Oikeaan/vasempaan kallistuman trimmeri
10. Paristokotelo
11. Ohjaussauvojen pidennysten säilytyslokerot
12. Vipuun 4. & 7. ruuvattavat ohjaussauvan pidennykset.

Helikopterin kuvaus

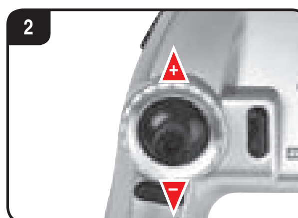


1. Koaksiaalinen roottorijärjestelmä
2. Perä
3. LiPo-akun pidike
4. Laskeutumisjalakset

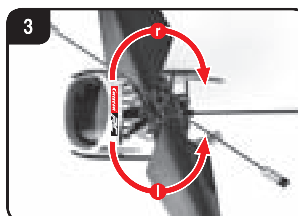
Helikopterin ohjaaminen

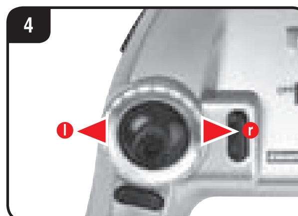
Jos et vielä tunne Carrera RC-helikopterisi ohjaustoimintoja, ota ennen ensimmäistä lentoa muutama minuutti aikaa tutustuaksesi niihin. Kuvaukset vasemmalle ja oikealle vastaavat näkymää ohjaamosta (pilootin näkymää).



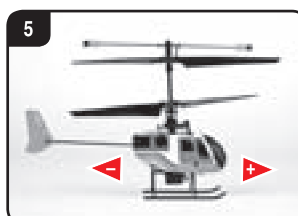


Jos kaasuvipu on alimmassa kohdassa ja kaasuvivun trimmaus keskimmäisessä kohdassa tai sen alapuolella, roottorin siivet eivät pyöri. Paina kaasuvipu ylös nostaaksesi pääroottorisiipien pyörimisnopeutta. Nosta pääroottorisiipien pyörimisnopeutta, ja pienoismalli alkaa nousta.
Pienennä kaasuvivun liikkumaa ja siten pääroottorisiipien pyörimisnopeutta, ja helikopteri laskeutuu. Kun pienoismalli on noussut maasta, voit viedä sen leijumaan yhteen kohtaan liikuttamalla kaasuvipua varovasti ylös tai alas, ilman että se nousee tai laskee yhtäkkisesti.





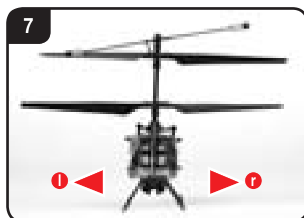
Liikuta vasempaa vipua (perä) vasempaan, ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympyrässä vasempaan pääroottorin akselin ympäri.
Liikuta vasempaa vipua (perä) oikeaan, ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympyrässä oikeaan pääroottorin akselin ympäri.
Käytä perän trimmeriä, kunnes olet saavuttanut leijuvalle helikopterille stabiilin neutraalin asennon ilman vasemman vivun (perä) liikettä.

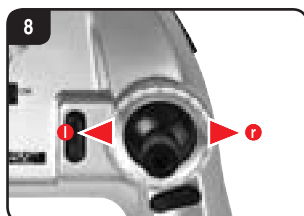




Eteen-/taakse-vipu ohjaa helikopterin kallistumaa eteen/taakse. Kun painat vipua eteen, helikopterin nokka liikkuu alas ja helikopteri lentää eteenpäin. Kun painat eteen-/taakse-vipua taakse, helikopteri liikkuu taakse ja helikopteri lentää taaksepäin. Käytä trimmeriä eteen/taakse saavuttaaksesi stabiilin neutraalin asennon ja estääksesi, että helikopteri lentää leijuntatilassa eteen tai taakse ilman eteen-/taakse-vivun liikettä.

FIN





Kun painat oikean/vasemman kallistuman vipua vasempaan tai oikeaan, helikopteri kallistuu vasempaan tai oikeaan ja tekee lentoliikkeen vasempaan tai oikeaan.
Käytä oikean/vasemman kallistuman trimmeriä saavuttaaksesi stabiilin neutraalin asennon ja estääksesi, että helikopteri lentää leijuntatilassa vasempaan tai oikeaan ilman vasemman/oikean kallistuman vivun liikettä.

Kun olet tutustunut ohjauksen päätoimintoihin, olet valmis ensimmäiseen lentoon valittuasi lentopaikan.

Lentopaikan valinta

Kun olet valmis ensimmäiselle lennollesi, sinun tulisi valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Helikopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilootit voivat lentää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentoja varten suosittelemme, että tila on vähintään 3 x 3 metriä ja 2,40 metriä korkea. Kun olet trimmannut helikopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lentää pienemmissä ja vähemmän vapaissa tiloissa.
Helikopteri on kehitetty ainoastaan käytettäväksi suljetuissa tiloissa.

Lisätietoja RC-tuotteistamme löytyy osoitteesta **carrera-rc.com.**

Jos tarvitset varaosia, löydät kaikki saatavissa osat osoitteesta **carrera-rc.com** kohdasta service.

Ongelmaratkaisut

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ohjain ei toimi.	ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa “OFF”.	Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan “ON”.
	Paristot on laitettu väärin sisään.	Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.
	Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.	Laita uudet paristot sisään.
Helikopteria ei voi ohjata ohjaimella.	Ohjaimen virtakytkin on kohdassa “OFF”.	Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan “ON”.
	Akkua ei ole laitettu oikein helikopterissa olevaan akun pidikkeeseen.	Työnnä akku pidikkeeseen pohjaan asti. Odota 3 sekuntia, kunnes ohjaimen ja vastaanottimen välille muodostuu yhteys.
	Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla helikopterin vastaanottimeen.	Luo yhteys helikopterin ja ohjaimen välille, kuten kohdassa “pienoismallin yhdistäminen ohjaimeen” on kuvattu.
Roottorin siivet eivät liiku.	ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa “OFF”.	Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan “ON”.
	Akku on liian heikko tai tyhjä.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
Helikopteri ei nouse.	Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.	Vedä kaasuvipu ylös.
	Akun teho ei riitä.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
Helikopteri menettää lennon aikana nopeutta ilman ilmeistä syytä ja laskee.	Akku on liian heikko.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
Helikopteri laskeutuu liian nopeasti.	Kaasuvipua ei voi enää kontrolloida.	Vedä kaasuvipu hitaasti alas.
	Kaasuvipua vedetty alas liian nopeasti.	

Szanowny kliencie!

Gratulujemy Państwu z okazji zakupu Państwa modelu helikoptera Carrera RC wyprodukowanego zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:
Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (zwana dalej „producentem”) gwarantuje Kupującemu (zwanemu dalej „Kupującym”) stosownie do następujących postanowień, że dostarczony Kupującemu model helikoptera Carrera RC (zwany dalej „produktem”) w ciągu dwóch lat licząc od daty zakupu (termin gwarancji) będzie wolny od usterek spowodowanych wadami materiału lub defektami produkcyjnymi.
Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu, szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.
Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy
• zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
• reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
• produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
• produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem i
• produkt zostanie nadesłany wraz z oryginalnym dowodem zakupu (rachunkiem/paragonem) i kompletnie wypełnioną kartą gwarancyjną, na której nie naniesiono własnych zmian.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuje producent.
Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu.

Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: EN 50371, EN 301489-1 z 1.8.1:2008, EN 301489-03 z 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2 z 21.1.2:2007, 2006/6/EC i 2004/108/EC w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej i innym istotnym przepisom zawartym w dyrektywie 1999/5/EG (R&TTE). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Zakres dostawy



1x Helikopter
1x Kontroler 2,4 GHz
1x Wielofunkcyjna ładowarka
5 V ⎓ 550 mA (przenośna lub z dostępem do sieci elektrycznej)
1x Akumulator typu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x Baterie 1,5 V Mignon AA
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)
1x Smycz

PL

Ostrzeżenia!

Helikopter zdalnie sterowany NIE JEST ZABAWKĄ i jest przeznaczony wyłącznie dla młodzieży od 14 lat!

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

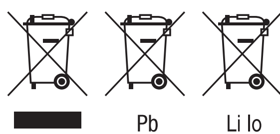
Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Latajcie Państwo wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach zapewniających wystarczająco dużo miejsca i dokładnie przestrzegajcie Państwo wszelkich poleceń zawartych w instrukcji obsługi. Upewnijcie się Państwo, czy w pobliżu nie znajdują się jakieś wolnostojące przedmioty, co dotyczy również ubrania, lub inne przedmioty, jak pisaki, śrubokręty , które mogłyby zaplątać się w śmigło lub go dotknąć. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła! Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia. Model jest sterowany sygnałem radiowym, który może być zakłócany przez różne źródła zewnętrzne. Skutkiem tych zakłóceń może być krótkotrwała utrata możliwości sterowania. Z tego względu zaleca się zawsze zachowanie bezpiecznej odległości w celu uniknięcia powstania szkód lub obrażeń ciała.

- Nigdy nie użytkujcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- W przypadku zetknięcia się helikoptera z żywymi istotami lub twardymi przedmiotami, prosimy o natychmiastowe przesunięcie dźwigni gazu do pozycji zerowej, tzn. lewy dżojstik musi znajdować się na dolnej pozycji oporu!
- Zwracajcie Państwo uwagę, aby wszelkie substancje chemiczne, drobne części lub elementy elektryczne znajdowały się poza zasięgiem dzieci.
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpadki ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpadki domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nadające się do ponownego naładowania muszą być ładowane pod nadzorem osób dorosłych. Baterie do ponownego ładowania wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu. Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac po uprzednim dokonaniu naprawy.

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

Ładowarka 5 V ⎓ 550 mA do ładowania akumulatorów litowo - polimerowych, którą otrzymali Państwo wraz z helikopterem Carrera RC jest wprawdzie specjalnie skonstruowana do bezpiecznego ładowania akumulatorów typu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh, mimo to, przed użytkowaniem modelu i przed ładowaniem akumulatorów muszą Państwo zapoznać się z treścią następujących przepisów bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych.

Wskazówka: Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych.Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Wraz ze stosowaniem, ładowaniem i użytkowaniem dostarczonych akumulatorów typu LiPo przejmują Państwo wszelkiego rodzaju ryzyko związane z akumulatorami litowymi. Jeżeli nie wyrażają Państwo zgody na te warunki, natychmiast zwróćcie Państwo kompletny model helikoptera w nowym i nieużywanym stanie sprzedawcy.

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Nigdy nie pozostawiajcie Państwo akumulatora w trakcie ładowania bez nadzoru. W trakcie ładowania akumulatora powinni Państwo zawsze przebywać w pobliżu w celu nadzorowania procesu ładowania i w razie potrzeby możności reagowania na potencjalne problemy.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do ładowania mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej ładowarki 5 V⎓ 550 mA przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu LiPo (UE oprócz Wielkiej Brytanii). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznacznym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Ładowanie akumulatorów może następować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej! Ładowania akumulatorów mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe lub dzieci w wieku co najmniej 8 lat.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.
- Nie dopuszczajcie Państwo do rozładowania akumulatora typu LiPo poniżej pewnego poziomu. Zbyt głębokie rozładowanie akumulatora obniża jego wydajność i trwałość, i może doprowadzić do całkowitego jego rozładowania. Przy obciążeniu akumulatory typu LiPo nie powinny zostać rozładowane poniżej 3 V. Podczas lotu napięcie akumulatora typu LiPo w helikopterze Carrera RC nie może spaść poniżej 3 V. Jednostka sterująca helikoptera jest wyposażona w system ochronny, działający po spadku napięcia poniżej 3 V. W przypadku wyłączenia przez system ochronny, jednostka sterująca obniża moc silników w celu niedopuszczenia do spadku napięcia akumulatora poniżej 3 V. Jeżeli zauważają Państwo obniżenie mocy silników, powinni Państwo natychmiast lądować, wyłączyć model i wyjąć akumulator znajdujący się na pokładzie, ponieważ dalsze rozładowywanie poniżej 3 V doprowadza do trwałego uszkodzenia akumulatora typu LiPo. To powoduje obniżenie mocy i trwałości akumulatora przy kolejnych lotach, lub całkowite jego rozładowanie. Ponadto, dalsze próby rozładowania akumulatora mogą również doprowadzić do uszkodzenia sterowania, mimo dalszej pracy silników. Niezbędne minimalne napięcie dla odbiornika lub innej elektroniki już nie zostanie osiągnięte. Nie zaleca się rozładowania akumulatora do 3 V przy każdym locie. Podczas lotu powinni Państwo obserwować stan naładowania akumulatora / helikoptera, i jeżeli zauważą Państwo, że helikopter w zwisie lub podczas normalnego lotu wymaga silniejszego sterowania niż normalnie, powinni Państwo natychmiast lądować. Mimo to, częste rozładowanie akumulatora do 3 V może doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

Wskazówka: Przy niskim napięciu i mocy stwierdzą Państwo, że aby helikopter nie wpadł w korkociąg konieczne jest silniejsze trymowanie i sterowanie. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Ładowanie akumulatora typu LiPo

Zwróćcie Państwo uwagę, aby dostarczone 3,7 V ⎓ 120 mAh akumulatory typu LiPo ładowane były wyłącznie w dostarczonej ładowarce typu 5 V ⎓ 550 mA LiPo. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu. Jeżeli będą Państwo próbowali ładować akumulator przy pomocy innej ładowarki przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu LiPo lub innej ładowarki, mogą Państwo doprowadzić do poważnych uszkodzeń. Zanim przystąpią Państwo do następnych działań, prosimy Państwa o dokładne zapoznanie się z treścią powyższego akapitu zawierającego wskazówki ostrzegawcze i dyrektywy dotyczące stosowania akumulatorów. Nie zwierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi.



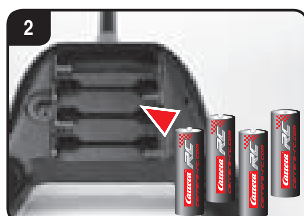


Przy ładowaniu akumulatora w należącej do niego ładowarce postępujcie Państwo w następujący sposób:
- Dokonajcie Państwo wyboru sposobu ładowania akumulatora między ładowaniem zasilanym z sieci lub ładowaniem z zasilaniem bateryjnym.
- Przy ładowaniu zasilanym z sieci połączcie Państwo ładowarkę z gniazdkiem. Żółty wskaźnik LED znajdujący się przy zasilaczu wskazuje, że ładowarka została prawidłowo połączona z gniazdkiem.
- Przy ładowaniu zasilanym bateryjnie otwórzcie Państwo pokrywę znajdującą się na spodzie ładowarki przy pomocy śrubokrętu i włóżcie Państwo 4 dostarczone baterie AA. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość. Po umieszczeniu baterii zamknijcie Państwo pokrywę. Państwo mogą wyjść z założenia, że akumulatory typu LiPo mogą Państwo ładować około 10 - 15 razy, zanim zaistnieje konieczność wymiany baterii AA w ładowarce.
- Wsuńcie Państwo akumulator do otworu ładowarki. Akumulator jest specjalnie tak skonstruowany, że może zostać tylko w jednym kierunku umieszczony w ładowarce (etykieta akumulatora wskazuje najczęściej na zewnątrz), w celu uniknięcia odwrotnej biegunowości. Zanim podejmą Państwo dalsze działania, sprawdźcie Państwo prawidłowość położenia akumulatora i biegunowości.
- Ostrożnie wciśnijcie Państwo akumulator i jego połączenie wtykowe w przewidziane dla niego gniazdko na końcu komory baterii znajdującej się w ładowarce. Przed włożeniem akumulatora raz jeszcze zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość.
- Jeżeli akumulator został prawidłowo włożony, świeci się czerwony wskaźnik LED znajdujący się przy ładowarce, wskazując początek ładowania.
- Ładowanie wyczerpanego (nie w pełni rozładowanego) akumulatora trwa około 30 minut. Jeżeli akumulator został w pełni naładowany, świeci się zielony wskaźnik LED znajdujący się przy ładowarce.

Wskazówka: Przy wysyłce zawarte w zestawie akumulatory LiPo są częściowo naładowane. Z tego względu pierwsze ładowanie może trwać tylko około 15 - 20 minut.

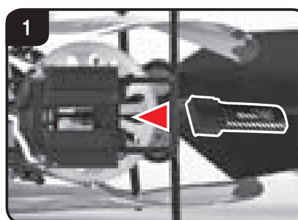
Umieszczenie baterii w kontrolerze





Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieśćcie Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość. Nigdy nie używajcie Państwo jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu komory baterii mogą Państwo sprawdzić działanie kontrolera przy pomocy przycisku Power znajdującego się na przedniej stronie. Jeżeli przycisk Power znajduje się w położeniu ON i kontroler działa prawidłowo, wtedy powinien zabłysnąć na czerwono wskaźnik LED znajdujący się u góry na środku kontrolera.
Gdy dioda kontrolna LED szybko miga, należy wymienić baterie w kontrolerze.

Umieszczenie akumulatorów typu LiPo w helikopterze



Po całkowitym naładowaniu akumulatora typu LiPo można go umieścić w helikopterze. W tym celu wsuńcie Państwo akumulator w komorę akumulatora znajdującą się pod kadłubem helikoptera. Zwracać przy tym uwagę, aby wtyczka skierowana była w kierunku przedniej części helikoptera.

Wskazówka: Wsuńcie Państwo akumulator do oporu w komorę akumulatora. W ten sposób zapewniają Państwo optymalne położenie środka ciężkości i osiągnięcie najlepszych osiągów podczas lotu.

Przygotowanie pierwszego lotu

Poniższa lista kontrolna nie zastępuje instrukcji obsługi. Mimo, że może ona zostać zastosowana jako szybkie przygotowanie do startu, zdecydowanie zalecamy Państwu zapoznanie się z kompletną treścią instrukcji obsługi przed podjęciem dalszych działań.
- Sprawdźcie Państwo zawartość opakowania
- Włączcie Państwo ładowarkę do gniazdka zasilającego lub włóżcie Państwo do ładowarki cztery baterie AA
- Naładujcie Państwo akumulator typu LiPo
- Włóżcie Państwo cztery baterie AA do kontrolera
- Włóżcie Państwo całkowicie naładowany akumulator typu LiPo do helikoptera
- Poszukajcie Państwo odpowiedniego terenu do latania
- Postawcie Państwo helikopter na prostej powierzchni
- Zawsze włączajcie Państwo najpierw kontroler i dopiero potem helikopter
- Sprawdźcie Państwo sterowanie
- Zapoznajcie się Państwo z zasadami sterowania

Lista kontrolna dotycząca przygotowania lotu

Poniższa lista kontrolna nie zastępuje instrukcji obsługi. Mimo, że może ona zostać zastosowana jako szybkie przygotowanie do startu, zdecydowanie zalecamy Państwu zapoznanie się z kompletną treścią instrukcji obsługi przed podjęciem dalszych działań.
- Zawsze najpierw włączajcie Państwo pilota
- Umieśćcie Państwo akumulator na przewidzianym dla niego miejscu na spodzie helikoptera
- Postawcie Państwo helikopter na prostej powierzchni i odczekajcie Państwo pewien czas aż do prawidłowej inicjalizacji i gotowości do użytkowania systemu.
- Lampa LED w helikopterze miga teraz w miarowo przyspieszająćm tempie.
- Poruszajcie Państwo dwukrotnie, ostrożnie i powoli lewą dźwignię do góry i ponownie do dołu w celu uruchomienia istniejącego połączenia.•
- Lampa LED w helikopterze świeci teraz nieprzerwanie
- Teraz helikopter jest gotowy do lotu.
- Jeżeli helikopter nie wykonuje żadnej funkcji, należy w razie konieczności przeprowadzić poniżej podane połączenie modelu z kontrolerem
- Latajcie Państwo Państwa modelem
- Lądujcie Państwo Państwa modelem
- Wyjmijcie Państwo akumulator typu LiPo z helikoptera
- Zawsze wyłączajcie Państwo pilota na końcu
- Akumulatory zawsze należy przechowywać poza pojazdem.

Połączenie modelu z kontrolerem

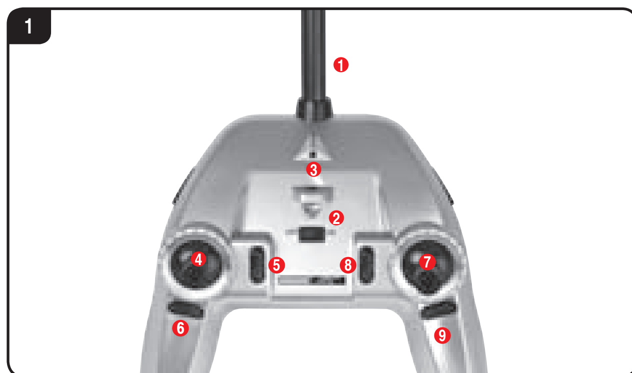


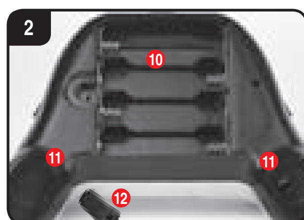
Helikopter Carrera RC i kontroler są fabrycznie połączone. W przypadku wystąpienia w początkowej fazie problemów z komunikacją między helikopterem Carrera RC i kontrolerem, prosimy Państwa o ponowne ich połączenie.
- Prawy dżojstik znajdujący się przy kontrolerze wcisnąć pionowo z góry i jednocześnie włączyć kontroler.
- Włożyć baterie do helikoptera.

PL

• Lampka kontrolna LED zaczyna wolno migać i rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
• Lewy dżojstik znajdujący się przy kontrolerze przesunąć dwa razy do oporu do góry i następnie ponownie do dołu.
• Lampa kontrolna LED ponownie miga nieprzerwanie i wskazuje, że połączenie zostało zakończone.

Przegląd funkcji kontrolera





1. **Antena**
2. **Przycisk Power (ON / OFF)**
3. **Lampa kontrolna LED**
4. **Gaz**
   Ogon (obroty w koło)
5. **Trymer gazu**
6. **Trymer ogona**
7. **Pochylenie przód / tył**
   prawo / lewo
8. **Trymer przód / tył**
9. **Trymer pochylenia prawo / lewo**
10. **Komora baterii**
11. **Schowek do przechowywania przedłużenia dżojstika**
12. **Przedłużenia dżojstika do przymocowania na dźwigniach 4. & 7.**

Opis helikoptera

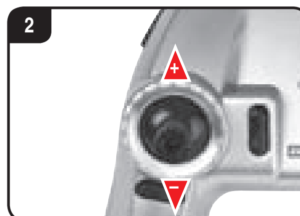


1. **Współosiowy system obrotowy**
2. **Ogon**
3. **Obsada akumulatora typu LiPo**
4. **Płozy do lądowania**

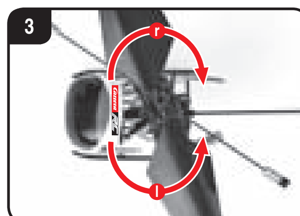
Sterowanie helikoptera

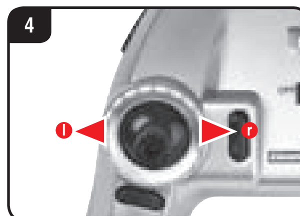
Jeżeli Państwo jeszcze nie zapoznali się z funkcjami sterowania Państwa helikoptera Carrera RC, prosimy Państwa o kilkuminutowe zapoznanie się z nimi przed pierwszym lotem. Opis dotyczący lewej lub prawej strony odpowiada punktowi widzenia z kabiny pilota.



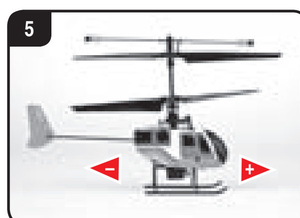


Jeżeli dźwignia gazu została wciśnięta do oporu i trymer dźwigni gazu znajduje się w środkowej pozycji lub poniżej środkowej pozycji, wtedy łopatki śmigła nie będą się obracać. Przesuńcie Państwo dźwignię gazu do góry w celu zwiększenia prędkości obrotów głównych łopatek śmigła. Zwiększcie Państwo prędkość obrotów głównych łopatek śmigła i model zaczyna nabierać wysokości.
Przy ograniczeniu odchylenia dźwigni gazu i tym samym prędkości obrotów głównych łopatek śmigła helikopter opada. Jeżeli model uniósł się nad ziemią, przez ostrożne przesunięcie dźwigni gazu do góry lub na dół mogą Państwo doprowadzić do nieruchomego zawiśnięcia modelu w powietrzu bez nagłego wznoszenia się lub opadania.





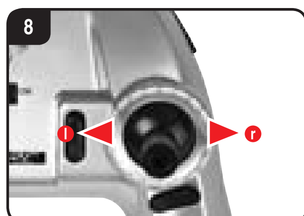
Przesuńcie Państwo lewą dźwignię (ogon) w lewo i przód helikoptera obraca się w lewo wokół osi głównego śmigła.
Przesuńcie Państwo lewą dźwignię (ogon) w prawo i przód helikoptera obraca się w prawo wokół osi głównego śmigła.
Używajcie Państwo trymera ogona aż do osiągnięcia stabilnego, neutralnego zawiśnięcia helikoptera w powietrzu bez przesunięcia lewej dźwigni (ogon).





Dźwignia przód / tył steruje pochylenie helikoptera do przodu / do tyłu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię do przodu, wtedy przód helikoptera porusza się w dół i helikopter leci do przodu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię przód / tył do tyłu, wtedy helikopter porusza się do tyłu i leci do tyłu. Używajcie Państwo trymera przód / tył w celu osiągnięcia stabilnego, neutralnego położenia i uniknięcia lotu helikoptera znajdującego się w nieruchomym zwisie do przodu lub do tyłu bez przesunięcia dźwigni przód / tył.





Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię odchylenia prawo / lewo na lewo lub na prawo, wtedy helikopter przechyla się na lewo lub na prawo i leci na lewo lub na prawo.
Używajcie Państwo trymera pochylenia prawo / lewo w celu osiągnięcia stabilnego, neutralnego położenia i uniknięcia lotu helikoptera znajdującego się w nieruchomym zwisie na lewo lub na prawo bez przesunięcia dźwigni prawo / lewo.

Po zapoznaniu się z głównymi funkcjami sterowania i po wyborze terenu do latania, są Państwo gotowi do pierwszego lotu.

Wybór terenu do latania

Jeżeli są Państwo gotowi do Państwa pierwszego lotu, powinni Państwo w miarę możliwości wybrać duże, zamknięte pomieszczenie, w którym nie przebywają osoby i nie znajdują się żadne przeszkody. Ze względu na wielkość i sterowalność helikoptera, doświadczeni piloci mogą również latać w stosunkowo niewielkich zamkniętych pomieszczeniach. Dla Państwa pierwszych lotów bezwarunkowo zalecamy pomieszczenie o minimalnych rozmiarach 3 x 3 m powierzchni i 2,40 m wysokości. Po zakończeniu trymowania helikoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i zdolnościami, mogą Państwo się odważyć latać na mniejszych i bardziej ograniczonych terenach.
Helikopter został zaprojektowany wyłącznie do użytkowania w zamkniętych pomieszczeniach.

Dalsze informacje dotyczące naszych zdalnie kierowanych produktów znajdą Państwo na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

Jeżeli zaistniała konieczność wymiany części, informacje na temat części zamiennych znajdą Państwo pod **carrera-rc.com** w zakresie usług serwisowych.

Usuwanie problemów (usterek)

Problem	Przyczyna	Sposób usunięcia usterki
Kontroler nie działa.	Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu “OFF”.	Przycisk Power ON/OFF nastawić na “ON”.
	Baterie zostały nieprawidłowo włożone.	Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.
	Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.	Włożyć nowe baterie.
Helikoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.	Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu “OFF”.	Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na “ON”.
	Akumulator jest nieprawidłowo włożony do uchwytu akumulatora w helikopterze.	Wsuńcie Państwo akumulator do oporu w komorę akumulatora. Poczekać 3 sekundy, aż utworzone zostanie połączenie między kontrolerem a odbiornikiem.
	Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo połączony z odbiornikiem helikoptera.	Na podstawie opisu w punkcie „połączenie modelu z kontrolerem” utworzyć połączenie między helikopterem a kontrolerem.
Łopatki śmigła nie poruszają się.	Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu “OFF”.	Przycisk Power ON/OFF nastawić na “ON”.
	Akumulator jest zbyt słaby lub wyczerpany.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
Helikopter nie wznosi się.	Łopatki śmigła poruszają się zbyt wolno.	Przesunąć do góry dźwignię gazu.
	Moc akumulatorów jest niewystarczająca.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
Helikopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.	Akumulator jest zbyt słaby.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
Helikopter ląduje za szybko.	Utrata kontroli nad dźwignią gazu.	Wolno przesunąć dźwignię gazu do dołu.
	Zbyt szybkie przesunięcie dźwigni gazu do dołu.	

PL

Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-helikopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi.
A használati útmutató és az abban feltűntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznának, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó") a lenti rendelkezéseknek megfelelően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: „Vevő"), hogy a Vevőnek szállított Carrera RC modell-helikopter (továbbiakban: „termék") a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól.
Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generálozott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem terjed ki kopó alkatrészekre, a szakszerűtlen kezelés/használat vagy az idegen beavatkozás következtében keletkező károkra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt.
Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkori eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha
- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek,
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a terméket csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták és
- a terméket a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal (számla / pénztárblokk) és a hiánytalanul kitöltött, saját módosításokat nem tartalmazó garanciajeggyel küldték be.

Tájékoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja.
Ez a garancia a fent leírt terjedelemben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további értékesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EK és 2004/108/EK az elektromágneses összeférhetőségről, és az 1999/5/EK (R&TTE) irányelv egyéb vonatkozó előírásaival. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a **carrera-rc.com** címen kérhető.

CE 0197 ⓘ

Szállítási terjedelem



1x Helikopter
1x 2,4 GHz vezérlő
1x Multifunkcionális töltő
5 V ⎓ 550 mA (mobil vagy hálózati üzem)
1x LiPo-akku 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA elem
(nem újratölthető)
1x Nyakpánt

Figyelmeztető utasítások!

A távirányítású helikopter NEM JÁTÉKSZER és csak 14. életévüket betöltött fiatalkorúak használhatják!

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek.

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek.

A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.

Csak olyan zárt terekben repüljön, melyek elegendő helyet biztosítanak és tartsa be a használati utasítás minden rendelkezését. Biztosítsa, hogy a rotorlapátokba ne csavarodjanak szabadon lógó tárgyak (pl. ruhák vagy egyéb tárgyak, úgy mint ceruzák, tollak és csavarhúzók) és azokkal ne is kerülhessenek érintkezésbe. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébe!

A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdona ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

Ezt a modellt rádiójel irányítja, amelyet különböző külső források zavarhatnak. Ezek a zavarok a vezérlés rövid idejű megszűnését vonhatják maguk után. Ezért mindig tanácsos a modellhez megfelelő távolságot tartani, hogy elkerülhetők legyenek az anyagi károk vagy a sérülések.

• Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.

• Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.

• A modellt lehetőleg ne reptesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.

• Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.

• Ha a helikopter élőlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!

• Ügyeljen arra, hogy minden vegyszer, apró elem vagy elektromos alkatrész gyermekek által nem elérhető helyen legyen.

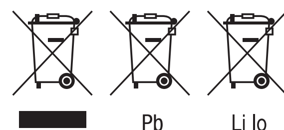
• Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.

• Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.

Lítium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legpontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.

Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket nem szabad tölteni. A tölthető akkukat csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe.

A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

A Carrera RC helikopterhez mellékelt 5 V ⎓ 550 mA lítium polimer akkutöltő ugyan kimondottan a 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akku biztonságos töltése céljából került kifejlesztésre, a LiPo akkuk használata vagy töltése előtt ennek ellenére el kell olvasnia az alábbi biztonsági tudnivalókat és figyelmeztető utasításokat.

Tudnivaló: A LiPo akkuk a rádiós távirányítókban egyébként használatos hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál jóval érzékenyebbek. Ezért pontosan be kell tartani minden előírást és figyelmeztető utasítást. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A mellékelt LiPo akku kezelésével, töltésével vagy használatával Ön a lítium akkuk használatával kapcsolatos minden kockázatot vállal. Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a helikopter-modellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

• A mellékelt 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.

• Töltés közben ne hagyja az akkut felügyelet nélkül. Ha az akkut tölti, mindig annak közelében kell lennie, hogy felügyelni tudja a töltést és adott esetben reagálni tudjon az esetleges problémákra.

• A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.

• Csak a hozzátartozó 5 V ⎓ 550 mA LiPo-töltőt használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.

• Azonnal fejezze be a töltési vagy kisülési folyamatot, ha az akku a kisülés vagy a töltés közben felfúvódik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatosabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felfúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy kisütése esetén tűzveszély áll fenn! Az akkut már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell vonni a használatból.

• Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.

• Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat. Az akku feltöltése csak felnőtt felügyelete mellett történhet! Az akkuk feltöltését csak felnőttek, vagy legalább 8. életévüket betöltött gyermekek végezhetik.

• Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

• Ne hagyja a LiPo-akkut egy meghatározott mérték alá kisülni. Túl mély kisülés esetén csökken az akku teljesítménye és eltarthatósága, illetve végső soron teljesen tönkre is mehet. A LiPo cellákat igénybevétel esetén nem szabad 3 V alá kisütni. A Carrera RC helikopterben található LiPo akku feszültsége repülés közben nem eshet 3 V alá. A helikopter vezérlő egysége védőrendszerrel van felszerelve, ami a feszültség 3 V alá esése esetén aktiválódik. A kikapcsolás aktiválódása esetén a vezérlő egység csökkenti a motorok teljesítményét, hogy az akku feszültsége ne essen 3 V alá. Ha észreveszi ezt a teljesítménycsökkenést, azonnal le kell szállnia, a modellt ki kell kapcsolnia és ki kell vennie a fedélzeti akkut, mivel a 3 Volton túlmenő további kisülés a LiPo akku tartós károsodását vonja maga után.

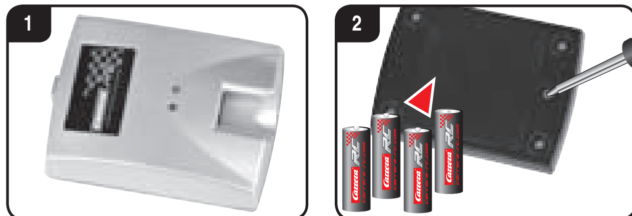
Ez a teljesítmény és az eltarthatóság csökkenését okozza a további repülésekhez, illetve az akku teljes tönkremenetelét. Ezen kívül az akku további kisütésére irányuló ismételt kísérletek a vezérlés meghibásodását is okozhatják, noha a motorok még járnak. A Vevő vagy az egyéb elektronika szükséges minimális feszültsége ekkor már nem elért. Nem javasoljuk, hogy az akkut minden repülés alkalmával 3 Voltig hagyja kisülni, Ehelyett tartsa szem előtt repülés közben az akku/helikopter töltésszintjét és azonnal szálljon le a modellel, ha arra utaló jelek mutatkoznának, hogy a helikopter lebegés vagy normál repülés közben a szokásosnál erősebb vezérlő mozdulatokat igényel. Az akku 3 Voltig történő gyakori kisülése ennek ellenére tartósan károsíthatja az akkut.

Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/-teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító mozdulatokra van szükség ahhoz, hogy a helikopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

H

A LiPo akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akkut csak a mellékelt 5 V ⎓ 550 mA LiPo-töltővel töltse. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a járműből. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérli meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni!



Az akku hozzátartozó töltővel történő feltöltése során kérjük, végezze el a következő lépéseket:

• Kérjük, válasszon a dugaszoló aljzatról vagy elemről történő töltés között.

• Dugaszoló aljzatról történő töltés esetén csatlakoztassa a töltőt a dugaszoló aljzatra. A tápegységen lévő sárga LED azt jelzi ki, hogy a töltő szabályszerűen van csatlakoztatva a dugaszoló aljzatra.

• Elemről történő töltés esetén a töltő alsó részén egy csavarhúzó segítségével nyissa ki az elemfészek fedelét és tegye be a mellékelt négy darab AA típusú elemet. Ügyeljen a helyes polaritásra. Ha betette az elemeket, zárja vissza az elemfészek fedelét. Abból indulhat ki, hogy a LiPo repülőakkut hozzávetőleg 10-15 alkalommal tudja feltölteni, mielőtt cserélnie kell a töltőben lévő AA típusú elemeket.

• Az akkut tolja be a töltőben lévő nyílásba. A polaritás felcserélésének elkerülése érdekében az akku úgy van kialakítva, hogy csak egy irányban legyen behelyezhető az e célt szolgáló töltőtartóba (az akkun lévő felirat ilyenkor általában kifelé néz). Ennek ellenére ellenőrizze a kifogástalan helyzetet és a szabályos polaritást, mielőtt a következő lépéssel folytatná.

• Az akkut és dugós csatlakozását óvatosan nyomja a töltő töltőtartóján lévő, e célt szolgáló perselybe. Az akkuk behelyezése előtt most is ügyeljen a helyes polaritásra.

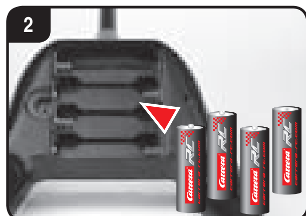
• Ha az akku szabályosan lett behelyezve, a töltőn világít a piros LED-kijelző, ezzel kijelezve, hogy megkezdődött a töltés.

• A kisült (nem mélykisült) akku újbóli feltöltése kb. 30 percig tart. A töltőn lévő LED-kijelző az akku feltöltése után zölden világít.

Tudnivaló: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés csak kb. 15-20 percig tart.

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

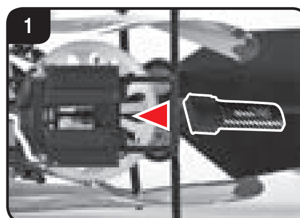




Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. Egyidejűleg ne használjon új és régi, vagy eltérő gyártóktól származó elemeket. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén középen lévő LED-nek pirosan kell világítania.

Ha az ellenőrző LED gyorsan villog, ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

A LiPo akku behelyezése a helikopterbe



A teljes feltöltés után a LiPo-akku betehető a helikopterbe. Ehhez tolja az akkut a törzs alatti akkutartó szerkezetbe. Ennek során ügyeljen arra, hogy a dugó a helikopter elülső része felé mutasson.

Tudnivaló: Az akkut ütközésig tolja a befogó szerkezetbe. Ezzel biztosítja, hogy a súlypont optimálisan helyezkedjen el és a legjobb repülési teljesítményt éri el.

Az első repülés előkészítése

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható, mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

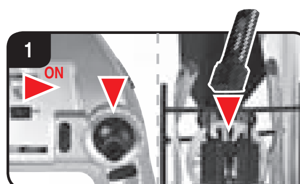
• Ellenőrizze a csomagolás tartalmát
• Csatlakoztassa a töltőt a dugaszoló aljzatra, illetve tegye be a töltőbe a négy darab AA típusú elemet
• Töltse fel a LiPo-akkut
• Tegye be a vezérlőbe a négy darab AA típusú elemet
• Tegye vissza a helikopterbe a teljesen feltöltött LiPo-akkut
• Keressen egy repülésre alkalmas környéket
• Állítsa a helikoptert egy egyenes felületre
• Először mindig a vezérlőt kapcsolja be, csak ezután a helikoptert
• Ellenőrizze a vezérlést
• Ismerkedjen meg a vezérléssel

A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható, mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

• Először alapvetően a távirányítót kapcsolja be
• Dugja az akkut a helikopter alatti az e célt szolgáló vezetőbe
• Állítsa a helikoptert egy egyenes aljzatra és adjon neki egy pillanatnyi időt, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.
• Ekkor a helikopterben lévő LED gyorsított intervallumban ritmikusan villog.
• A fennálló kapcsolat aktiválásához óvatosan és lassan mozgassa a bal oldali joysticket kétszer felfelé, majd ismét lefelé.
• Ekkor folyamatosan világít a helikopterben lévő LED
• Most használatra kész a helikopter.
• Ha nem működne a helikopter, adott esetben végezze el a modell lent leírt összekapcsolását a vezérlővel.
• Most reptetheti a modellt
• Most leszállhat a modellel
• Vegye ki a helikopterből a LiPo-akkut
• A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki
• Az akkut mindig a járművön kívül tárolja.

A modell összekapcsolása a vezérlővel



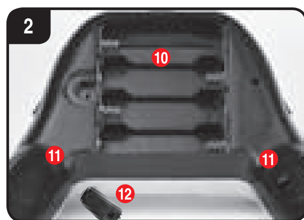
A Carrera RC helikopter és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC helikopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

• A vezérlőn lévő jobb oldali joysticket függőlegesen fentről nyomja be és egyidejűleg kapcsolja be a vezérlőt.
• Tegye be a helikopterbe az elemet.

- Az ellenőrző LED lassan villogni kezd és hangjelzés szólal meg.
- A vezérlőn lévő bal oldali joysticket mozgassa ütközésig kétszer felfelé, majd ismét lefelé.
- Az ellenőrző LED ismét folyamatosan világít és jelzi, hogy az összekapcsolásnak vége.

A vezérlő működésének áttekintése





1. **Antenna**
2. **Power-kapcsoló (ON / OFF)**
3. **Ellenőrző LED**
4. **Gáz**
   farrész (körbefordulás)
5. **Kiegyenlítő a gázhoz**
6. **Kiegyenlítő a farrészhez**
7. **Előre/hátra**
   jobbra/balra dőlés
8. **Kiegyenlítő előre és hátra mozgáshoz**
9. **Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshez**
10. **Elemfészek**
11. **Tárolórekeszek joystick-hosszabbítóknak**
12. **A 4. & 7. karokra csavarozható joystick-hosszabbítók**

A helikopter leírása

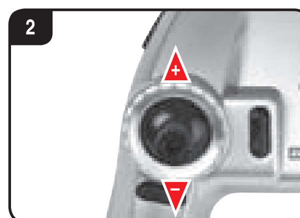


1. **Koaxiális rotorrendszer**
2. **Farrész**
3. **LiPo-akku tartó**
4. **Leszállótalpak**

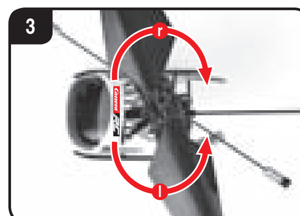
A helikopter vezérlése

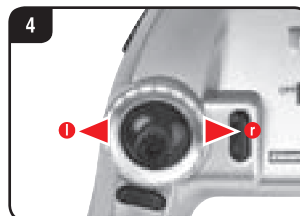
Ha még nem ismeri a Carrera RC helikopter vezérlő funkcióit, az első repülés előtt áldozzon néhány percet megismerésükre. A bal vagy jobb irányra vonatkozó leírás a pilótafülkéből való nézetnek felel meg (pilótanézet).



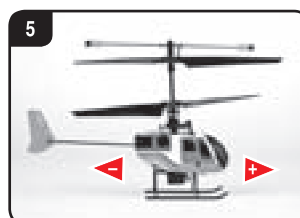


Ha a gázkar a legalsó ütközőnél, a gázkiegyenlítés pedig a középső pozícióban vagy a középső pozíció alatt van, a rotorlapátok nem fognak forogni. A fő rotorlapátok forgási sebességének növeléséhez nyomja a gázkart felfelé. A fő rotorlapátok forgási sebességének növelése esetén a modell emelkedni kezd.
Ha csökkenti a gázkar kilengését, ezzel pedig a fő rotorlapátok forgási sebességét, a helikopter süllyedni kezd. Ha a modell felemelkedett a földről, azt a gázkar óvatos felfelé vagy lefelé irányú mozgatásával helyhez kötött lebegésbe tudja hozni, anélkül, hogy az hirtelen emelkedni vagy süllyedni kezdene.





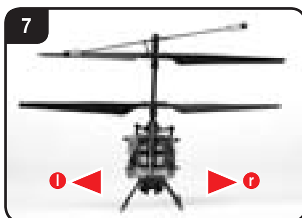
Ha a bal oldali kart (farrész) balra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralakban balra forog (repülési iránytól eltér).
Ha a bal oldali kart (farrész) jobbra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralakban jobbra forog (repülési iránytól eltér).
Használja a farrészhez való kiegyenlítőt, míg a bal oldali kar (farrész) mozgatása nélkül lebegés közben el nem érte a helikopter stabil semleges állását.

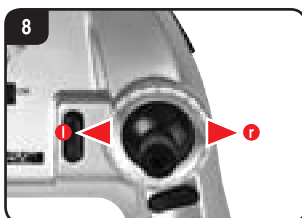




Az előre/vissza kar vezérli a helikopter dőlését előre/hátrafelé. Ha a kart előre nyomja, a helikopter orra lefelé mozdul és a helikopter előre repül.
Ha az előre/hátra kart hátra nyomja, a helikopter hátrafelé mozdul, és hátrafelé repül. Használja az előre/hátra irányhoz való kiegyenlítő a helikopter stabil semleges állásának eléréséhez és annak megakadályozásához, hogy a helikopter lebegés közben, az előre/hátra kar mozgatása nélkül, előre vagy hátrafelé repüljön.

H





Ha a jobbra/balra dőlés karját balra vagy jobbra nyomjuk, a helikopter balra vagy jobbra dől és bal ill. jobb irányú repülési manővert végez.
Használja a jobbra/balra dőléshez való kiegyenlítőt a helikopter stabil semleges állásának eléréséhez és annak megakadályozásához, hogy a helikopter lebegés közben, a jobbra/balra döléshez való kar mozgatása nélkül, balra ill. jobbra repüljön.

Miután megismerkedett a fő vezérlési funkciókkal, a repülési terület kiválasztása után készen áll az első repülésre.

A repülési környék kiválasztása

Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A helikopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 3x3 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A helikopter kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.
A helikopter kizárólag zárt terekben történő repülés céljára lett kifejlesztve.

RC termékeinkre vonatkozó információkat a **carrera-rc.com** oldalon találhat.

Amennyiben pótalkatrészekre van szüksége, a rendelkezésre álló alkatrészek teljes áttekintését a **carrera-rc.com** címen a szerviz-területen találhatja.

Problémamegoldások

Probléma	Ok	Megoldás
A vezérlő nem működik.	Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.	Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.
	Rosszul lettek behelyezve az elemek.	Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve.
	Az elemeknek már nincs elég energiája.	Új elemeket kell betenni.
A helikopter nem irányítható a vezérlővel.	A vezérlők power-kapcsolója „OFF“ állásban van.	Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON“ állásba.
	Az akku nincs szabályosan a helikopter akku-tartójába dugva.	Az akkut ütközésig tolja a befogó szerkezetbe. Várjon 3 másodpercet, míg előáll a vezérlő és a vevő közötti kapcsolat.
	A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a helikopterben lévő vevővel.	“A modell összekapcsolása a vezérlővel” részben leírtak szerint állítsa elő a kapcsolatot a helikopter és a vezérlő között.
A rotorlapátok nem mozognak.	Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.	Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.
	Az akku túl gyenge ill. lemerült.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
A helikopter nem száll fel.	A rotorlapátok túl lassan mozognak.	A gázkart felfelé kell húzni.
	Nem elég az akku teljesítménye.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
A helikopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.	Az akku túl gyenge.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
A helikopter túl gyorsan száll le.	A gázkar feletti kontroll elveszítése.	A gázkart lassan kell lehúzni.
	A gázkart túl gyorsan húzták le.	

Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela helikopterja, ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.
Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model helikopterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak.
Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov, škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoročni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni.
Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če
- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo in
- je bil izdelek poslan skupaj z originalnim potrdilom o plačilu (račun / blagajniški listek) in v celoti izpolnjenim garancijskim listom, na katerih ni nobenih lastnoročnih sprememb.

Opozorilo za EU države: Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

Stroške prihodne in povratne pošiljke izdelka prevzame proizvajalec.
Ta garancija velja v zgoraj navedenem obsegu in pod zgoraj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC in 2004/108/EC o elektromagnetni združljivosti ter drugimi relevantnimi predpisi direktive 1999/5/ES (R&TTE). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Vsebina pakiranja



1x Helikopter
1x 2,4 GHz upravljalnik
1x Multifunkcijski polnilnik
5 V ⎓ 550 mA (brezžično ali omrežno delovanje)
1x LiPo akumulator 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1, 5 V Mignon AA baterije
(nepolnilne)
1x Trak za okoli vratu

SLO

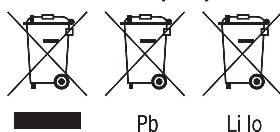
Opozorila!

Daljinsko voden helikopter NI IGRAČA in je primeren le za mladino starejšo od 14 let!
Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.
Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.
Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.
Pilotirajte le v zaprtih prostorih z dovolj prostora in upoštevajte vsa navodila, tako kot so priporočena v teh navodilih za uporabo. Prepričajte se, da se v lopatice rotorja ne morejo zaplesti ali priti v stik z njimi nobeni prosti predmeti, vključno z obleko, ali drugi predmeti kot so zatiči in izvijači. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!
Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.
Ta model je voden preko radijskega signala, katerega lahko motijo različni zunanji viri. Te motnje lahko povzročijo kratkotrajen izpad vodenja. Zato je priporočljiva stalna varnostna razdalja od modela, tako da ne pride do materialne škode ali poškodb.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- Če pride do stika helikopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, t. j. leva igralna palica mora biti spodaj!
- Pazite na to, da se vse kemikalije, majhni deli ali električna oprema nahajajo izven dosega otrok.
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.

Pomembne informacije o litij-polimer baterijah
Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.
Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se ne sme polniti. Polnilne baterije se lahko polni le pod nadzorom odraslih. Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.
Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih.

Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije
Sicer je bil 5 V ⎓ 550 mA litij-polimer polnilnik baterije, ki ste ga prejeli zraven Carrera RC helikopterja, razvit za polnjenje 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo baterije, vendar morate pred uporabo in polnjenjem LiPo baterije kljub temu prebrati sledeče varnostne določbe in opozorila.

Opozorilo: LiPo baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijami obstaja nevarnost požara. Z ravnanjem, polnjenjem ali uporabo priložene LiPo baterije prevzamete vsa tveganja, ki so povezana z litijevo baterijo. Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompleten model helikopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

- Priloženo 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora. Ko baterijo polnite, bodite vedno v bližini in nadzorujte postopek polnjenja, tako da se lahko odzovete na morebitne težave.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč 5 V ⎓ 550 mA LiPo polnilnik. Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjši spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Polnjenje baterije mora potekati pod nadzorom odrasle osebe! Baterije lahko polnijo le odrasle osebe ali otroci stari najmanj 8 let.**
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj tempera prostora znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.
- LiPo baterije ne spraznite pod določen nivo. Če se baterija preveč sprazni, se zmanjša njena zmogljivost in trajnost, nenazadnje pa lahko pride tudi do popolne odpovedi. LiPo celice naj se pri obremenitvi ne spraznijo pod 3 V. Napetost LiPo baterije v Carrera RC helikopterju med letenjem ne sme pasti pod 3 V. Krmilna enota helikopterja je opremljena z zaščitnim sistemom, ki se aktivira pri padcu napetosti pod 3 V. Ko se sproži ta blokada, potem krmilna enota zmanjša zmogljivost motorjev, tako da napetost baterije ne pade pod 3 V. Ko opazite to zmanjšanje zmogljivosti, potem takoj pristanite, izključite model in izvzemite baterijo, ker nadaljnjo praznjenje pod 3 V LiPo baterijo trajno poškoduje.

To vodi do poslabšanja zmogljivosti in vzdržljivosti baterije pri naslednjih letih oz. do njene popolne odpovedi. Zraven tega lahko večkratni poskusi nadaljnjega praznjenja baterije vodijo tudi do izpada krmiljenja, čeprav motorji še delujejo. Zahtevana minimalna napetost za sprejemnik ali drugo elektroniko potem več ni dosežena. Ni priporočljivo, da baterijo pri vsakem letu spraznite vse do 3 V. Namesto tega bodite med letenjem pozorni na stanje napolnjenosti baterije/helikopterja in ko se pojavijo prvi znaki, da so pri lebdenju ali letenju helikopterja potrebni močnejši gibi krmiljenja kot običajno, takoj pristanite. Pogosta izpraznitev baterije vse do 3 V jo lahko kljub temu trajno poškoduje.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmiljenja, da helikopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Polnjenje LiPo baterije

Pazite na to, da priloženo 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo baterijo polnite le s priloženim 5 V ⎓ 550 mA LiPo polnilnikom. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz vozila. Če poskušate baterijo napolniti z drugim polnilnikom, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo skrbno preberite predhodni del z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko.





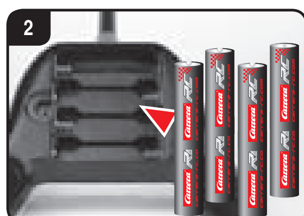
Ko baterijo polnite s pripadajočim polnilnikom, potem prosimo ravnajte sledeče:

- Prosimo izberite med polnjenjem preko vtičnice ali baterij.
- Pri polnjenju preko vtičnice polnilnik povežite z vtičnico. Rumena LED dioda na polnilniku prikazuje, da je ta pravilno povezan z vtičnico.
- Pri polnjenju preko baterij s pomočjo izvijača odprite pokrov na spodnji strani polnilnika in vstavite štiri priložene AA baterije. Pazite na pravilno polarnost. Ko so baterije vstavljene, pokrov zaprite. Izhajate lahko iz tega, da lahko LiPo baterijo napolnite približno 10–15 krat, preden morate AA baterije v polnilniku zamenjati.
- Baterijo potisnite v odprtino v polnilniku. Za preprečitev napačne polarnosti je baterija narejena tako, da je lahko vstavljena le v eno smer (oznaka na bateriji je pri tem ponavadi obrnjena navzven). Kljub temu preverite dobro nameščenost in pravilno polarnost, preden nadaljujete z naslednjim korakom.
- Baterijo in njegovo vtično povezavo previdno potisnite v predvideno dozo na koncu polnilnega nosilca na polnilniku. Pri tem ponovno pazite na pravilno polarnost, preden vtaknete baterijo.
- Ko je baterija pravilno vklopljena, sveti rdeča LED dioda na polnilniku, ki s tem prikazuje začetek postopka polnjenja.
- Približno 30 minut traja, da se prazna baterija (ne preveč izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, začne svetiti zelena LED dioda na polnilniku.

Opozorilo: Pri dobavi je priložena LiPo baterija delno napolnjena. Zato lahko prvo polnjenje traja le okrog 15–20 minut.

Vstavitev baterij v upravljalnik

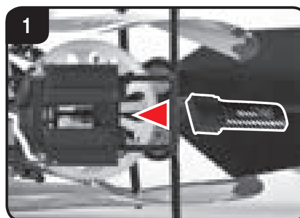




Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Nikoli hkrati ne uporabljajte novih in starih baterij ali od različnih proizvajalcev. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora LED dioda zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče.

Če kontrolna LED dioda hitro utripa, je treba zamenjati baterije v upravljalniku.

Vstavitev LiPo baterije v helikopter



Potem, ko je LiPo baterija popolnoma napolnjena, jo lahko vstavite v helikopter. Za to baterijo potisnite v držalo baterije pod trupom. Pri tem pazite na to, da je vtič obrnjen proti prednji strani helikopterja.

Opozorilo: Baterijo potisnite do konca v za to predvideno mesto. S tem zagotovite optimalno težišče in dosežete najboljše zmogljivosti letenja.

Priprava prvega leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Polnilnik povežite z vtičnico oz. v polnilnik vstavite štiri AA baterije.
- Napolnite LiPo baterijo.
- V upravljalnik vstavite štiri AA baterije.
- Popolnoma napolnjeno LiPo baterijo vstavite v helikopter.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- Helikopter postavite na ravno površino.
- Vedno vključite najprej upravljalnik in šele nato helikopter.
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Vedno najprej vključite daljinsko vodenje.
- Vstavite baterijo v predvideno vodilo pod helikopterjem.
- Helikopter postavite na ravno površino in mu pustite nekaj časa, da se sistem pravilno naloži in pripravi na delovanje.
- LED dioda v helikopterju zdaj utripa v ritmično pospešenem zaporedju.
- Previdno in počasi premaknite levo igralno palico (Joystick) dvakrat navzgor in ponovno navzdol, da aktivirate obstoječo povezavo.
- LED dioda v helikopterju zdaj stalno sveti.
- Helikopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor helikopter ne deluje, potem eventualno ponovno vzpostavite spodaj navedeno povezavo med modelom in upravljalnikom.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- LiPo baterijo vzemite iz helikopterja.
- Daljinsko vodenje vedno izključite nazadnje.
- Baterijo vedno shranjujte zunaj vozila.

Vezava modela z upravljalnikom



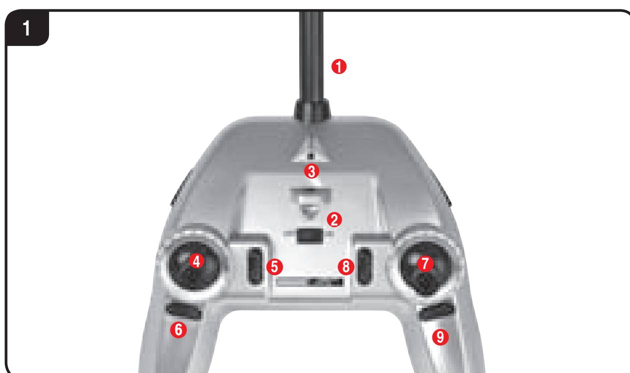
Carrera RC helikopter in upravljalnik sta tovarniško povezana. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC helikopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

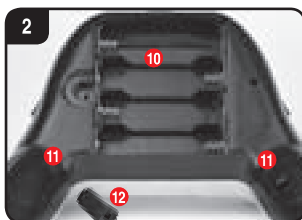
- Desno igralno palico pritisnite navpično od zgoraj in hkrati vklopite upravljalnik.
- Baterijo vstavite v helikopter.
- Kontrolna LED začne počasi utripati in pojavi se signalni ton.

SLO

- Levo krmilno ročico na upravljalniku premaknite dvakrat do zatika navzgor in ponovno navzdol.
- Kontrolna LED dioda ponovno stalno sveti in prikazuje, da je povezava izpeljana.

Pregled funkcij upravljalnika





1. **Antena**
2. **Stikalo za vklop (ON / OFF)**
3. **Kontrolna LED dioda**
4. **Plin**
   rep (kroženje)
5. **Trimer plina**
6. **Trimer repa**
7. **Naprej/nazaj**
   nagib desno/levo
8. **Trimer naprej/nazaj**
9. **Trimer za nagib desno/levo**
10. **Predal za baterije**
11. **Predali za shranjevanje podaljškov krmilne palice**
12. **Podaljški krmilne palice za privitje na ročice 4. & 7.**

Opis helikopterja

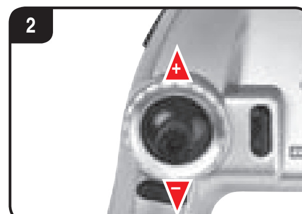


1. **Koaksialni rotorski sistem**
2. **Rep**
3. **Nosilec LiPo baterije**
4. **Pristajalne sanice**

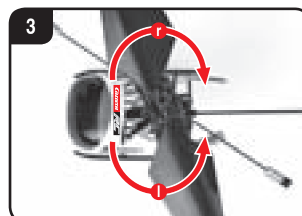
Krmiljenje helikopterja

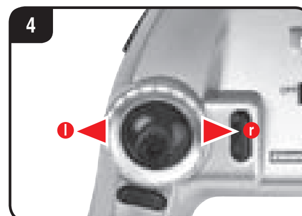
Če še krmilnih funkcij Vašega Carrera RC helikopterja ne poznate, si pred prvim letom vzemite prosim nekaj minut časa, da se seznanite z njimi. Opis levo ali desno ustreza pogledu iz pilotske kabine (pogled pilota).



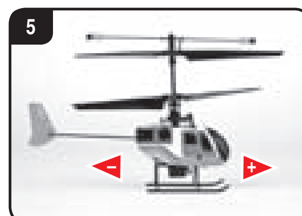


Če je ročica plina do konca navzdol in trimer ročice plina v srednjem ali spodnjem položaju, se lopate rotorja ne bodo vrtele. Za povišanje hitrosti vrtenja glavnih lopatic rotorja potisnite ročico plina navzgor. Povišajte hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja in model se dviga. Če začnete zmanjševati naklon ročice plina in s tem hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja, se helikopter spušča. Ko se model dvigne od tal, ga lahko s previdnim premikanjem ročice plina, gor ali dol, spravite v stacionarno lebdenje, ne da bi se nenadno dvigal ali spuščal.





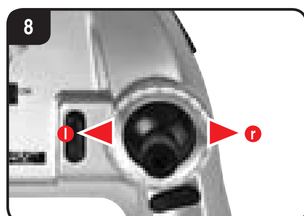
Premaknite levo ročico (rep) v levo in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v levo.
Premaknite levo ročico (rep) v desno in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v desno.
Uporabite trimer za nos, dokler ne dosežete stabilnega nevtralnega položaja helikopterja pri lebdenju, brez premikanja leve ročice (rep).





Ročica naprej/nazaj upravlja naklon helikopterja naprej/nazaj. Če potisnete ročico naprej, se premakne nos helikopterja navzdol in helikopter leti naprej.
Če ročico naprej/nazaj potisnete nazaj, se helikopter nagne nazaj in helikopter leti vzvratno. Trimer naprej/nazaj uporabite, da dosežete stabilen nevtralni položaj in da preprečite, da bi helikopter pri lebdenju, brez premika ročice naprej/nazaj, letel naprej ali nazaj.





Če ročico za naklon v desno/levo potisnete na levo ali desno, se helikopter nagne na levo ali desno in poleti v levo oz. desno smer.
Trimer za naklon v desno/levo uporabite, da dosežete stabilen nevtralni položaj in da preprečite, da bi helikopter pri lebdenju, brez premika ročice za naklon v desno/levo, letel v levo oz. desno.

Potem, ko ste se seznanili z glavnimi funkcijami krmiljenja, ste po izbiri območja leta pripravljeni za prvi let.

Izbira področja leta

Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti helikopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lete priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 3 krat 3 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš helikopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.
Helikopter je narejen izključno za notranjo rabo.

Več informacij o naših RC izdelkih najdete na **carrera-rc.com**.

V kolikor bi potrebovali nadomestne dele, najdete celoten seznam razpoložljivih delov na **carrera-rc.com** pod poglavjem servis.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Upravljalnik ne deluje.	Stikalo za vklop ON/OFF je na »OFF«.	Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.
	Napačno vstavljena baterija.	Preverite, če je baterija pravilno vstavljena.
	Baterije več nimajo dovolj energije.	Vstavite nove baterije.
Helikopterja ni možno voditi z upravljalnikom.	Stikalo za vklop upravljalnika je na »OFF«.	Najprej postavite stikalo za vklop na upravljalniku na »ON«.
	Baterija ni pravilno vstavljena v nosilec baterije na helikopterju.	Baterijo potisnite do konca v za to predvideno mesto. Počakajte 3 sekunde, da se vzpostavi povezava med upravljalnikom in sprejemnikom.
	Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v helikopterju.	Povezavo med helikopterjem in upravljalnikom vzpostavite tako, kot je to opisano pod “Vezava modela z upravljalnikom”.
Lopatice rotorja se ne premikajo.	Stikalo za vklop ON/OFF je na »OFF«.	Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.
	Slaba oz. prazna baterija.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
Helikopter se ne dvigne.	Lopatice rotorja se premikajo prepočasi.	Ročico plina povlecite navzgor.
	Zmogljivost baterije ne zadostuje.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
Helikopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.	Preslaba baterija.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
Helikopter prehitro pristane.	Izguba kontrole preko ročice za plin.	Ročico za plin počasi povlecite navzdol.
	Prehiter poteg navzdol ročice za plin.	

SLO

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu vrtulníku Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:
Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model vrtulníku Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad.
Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení, poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny.
Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečné plnění, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,
- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravna, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem a
- když bude výrobek zaslán společně s originálem dokladu o zakoupení (fakturou / pokladním lístkem) a úplně vyplněným záručním listem, na kterém kupující neprovedl žádné vlastní změny.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

Zasílací náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce.
Tato záruka platí ve výše uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC a 2004/108/EC o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními důležitými předpisy směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody (R&TTE). Originál prohlášení o shodě je možné si vyžádat na **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Rozsah dodávky



1x Vrtulník
1x Ovladač 2,4 GHz
1x Multifunkční nabíječka
5 V ⎓ 550 mA (mobilní nebo síťový provoz)
1x Akumulátor LiPo 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x Baterie Mignon AA 1,5 V
(nedobíjitelné)
1x Šňůra

Varování!

Vrtulník s dálkovým ovládáním NENÍ HRAČKA a je určen pouze pro mladistvé od 14 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám.

Létejte s vrtulníkem jen v uzavřených prostorách, kde je dost místa a dodržujte všechny pokyny doporučované v tomto návodu. Zajistěte, aby se do listů rotoru nezapletly nebo s nimi nemohly přijít do styku žádné volně stojící nebo ležící předměty, včetně částí oděvů, nebo jiné předměty, jako třeba tužky nebo šroubováky. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.

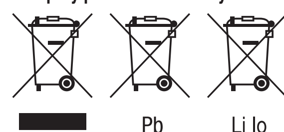
Tento model je řízen radiovým signálem, který mohou rušit nejrůznější vnější zdroje. Toto rušení může mít za následek krátkodobý výpadek v ovládání. Proto doporučujeme, abyste vždy zachovávali bezpečnou vzdálenost od modelu, aby se zamezilo věcným škodám nebo zranění.

• Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
• Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
• Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
• Dodržujte přesně pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální doplňkové výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
• Pokud by se vrtulník dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uveďte páčku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být pod dolní zarážkou!
• Dbejte na to, aby veškeré chemikálie, drobné díly nebo elektrické součásti byly mimo dosah dětí.
• Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
• Pokud budete součásti modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.

Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech.

Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjecí baterie se nesmějí nabíjet. Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se smějí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu.

Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravení.

Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

Nabíječka 5 V ⎓ 550 mA pro nabíjení lithium-polymerových akumulátorů, kterou jste dostali současně s vrtulníkem Carrera RC, byla sice vyvinuta právě pro bezpečné nabíjení LiPo akumulátoru 3,7 V ⎓ 120 mAh, přesto si musíte před použitím nebo před nabíjením LiPo akumulátoru přečíst následující bezpečnostní pokyny.

Upozornění: LiPo akumulátory jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládání používají. Proto je nutné přesně dodržovat všechny předpisy a všechna varovná upozornění. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Manipulací, nabíjením nebo používáním přiloženého LiPo akumulátoru přebíráte všechna rizika, která jsou spojena s lithiovými akumulátory. Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model vrtulníku v nepoužitém stavu prodejci.

• Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V ⎓ 120 mAh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
• Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dozoru. Při nabíjení akumulátoru byste vždy měli být poblíž, abyste nabíjení mohli kontrolovat a v případě potřeby reagovat na eventuální problémy.
• Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
• Smíte používat pouze příslušnou nabíječku pro LiPo akumulátory 5 V ⎓ 550 mA. Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
• Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou nafoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
• Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
• **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi létáním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Nabíjení akumulátoru musí být prováděno pod dohledem dospělé osoby! Akumulátory smějí nabíjet pouze dospělé osoby nebo děti, které dosáhly nejméně 8 let věku.**
• Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C . Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.
• Nevybíjejte LiPo akumulátor pod určitou míru. Pokud se akumulátor vybije příliš, snižuje se jeho výkon a trvanlivost a může to nakonec vést až k celkovému výpadku. LiPo články by se při zátěži neměly vybít pod 3 V. Napětí LiPo akumulátoru ve vrtulníku Carrera RC nesmí za letu klesnout pod 3 V. Řídicí jednotka vrtulníku je vybavena bezpečnostním systémem, který se aktivuje při poklesu napětí pod 3 V. Když dojde k takovému vypnutí, sníží řídicí jednotka výkon motorů, aby napětí akumulátoru nepokleslo pod 3 V. Když zpozorujte takové snížení výkonu, měli byste ihned přistát, model vypnout a vyjmout palubní akumulátor, neboť další vybití pod 3 V LiPo akumulátor trvale poškodí.

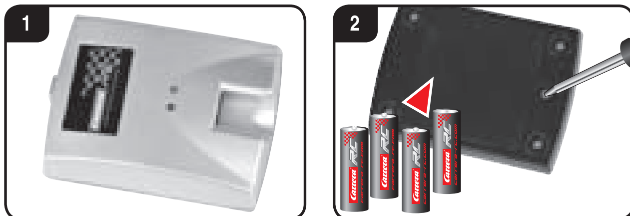
Vede ke snížení výkonu a trvanlivosti při následujícím létání, resp. k celkovému výpadku akumulátoru. Kromě toho mohou opakované pokusy o další vybití akumulátoru způsobit také výpadek řízení, třebaže motory jsou ještě v chodu. Nebude tak již dosahováno potřebného minimálního napětí pro přijímač nebo ostatní elektroniku. Nedoporučujeme vybít akumulátor při každém letu až na 3 V. Místo toho byste měli během letu sledovat stav nabití akumulátoru/vrtulníku a pokud se objeví náznak, že vrtulník při vznášení nebo při normálním letu potřebuje intenzivnější řídicí pohyby než obvykle, měli byste s modelem ihned přistát. Časté vybití akumulátoru pod 3 V může akumulátor přesto trvale poškodit.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se vrtulník nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

CZ

Nabíjení LiPo akumulátoru

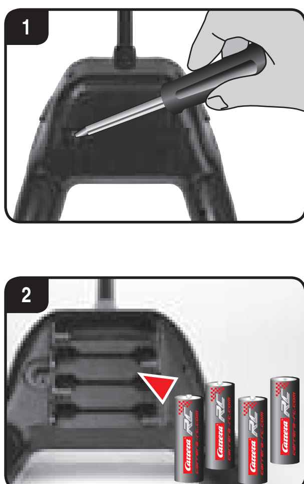
Dbejte na to, abyste přiložený LiPo akumulátor 3,7 V ⎓ 120 mAh nabíjeli pouze současně dodanou nabíječkou pro LiPo akumulátory 5 V ⎓ 550 mA. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla. Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.



Při nabíjení akumulátoru přiloženou nabíječkou postupujte následovně:
• Vyberte si nabíjení ze zásuvky nebo z baterie.
• Při nabíjení ze zásuvky připojte nabíječku na zásuvku. Žlutá LED dioda na napájecím adaptéru indikuje, že nabíječka je řádně spojena se zásuvkou.
• U bateriového nabíjení otevřete šroubovákem kryt na spodní straně nabíječky a vložte čtyři přiložené baterie typu AA. Dbejte na správnou polaritu. Kryt po vložení baterií opět uzavřete. Můžete vycházet z toho, že letový LiPo akumulátor můžete nabít asi 10-15 krát, než budete muset baterie v nabíječce vyměnit.
• Nasuňte akumulátor do otvoru nabíječky. Akumulátor je speciálně dimenzován tak, aby mohl být vložen do držáku pro nabíjení pouze v jednom směru (popis na akumulátoru přitom většinou ukazuje směrem ven), aby se zabránilo opačné polaritě. Přesto zkontrolujte správné usazení a správnou polaritu, dříve než budete pokračovat s následujícím krokem.
• Zatlačte akumulátor a jeho násuvný konektor opatrně do zdířky na konci nabíjecího držáku na nabíječce. Před zasunutím akumulátoru si ještě jednou zkontrolujte správnou polaritu.
• Jestliže byl akumulátor nasunut správně, rozsvítí se červená LED indikace na nabíječce a ukazuje, že nabíjení začalo.
• Opětovné nabití vybitého akumulátoru (ne silně vybitého) trvá přibližně 30 minut. Když je akumulátor plný, rozsvítí se LED indikace na nabíječce zeleně.

Upozornění: Při expedici je LiPo akumulátor, který je obsažen v dodávce, částečně nabitý. Proto by první nabíjení mělo trvat pouze přibližně 15-20 minut.

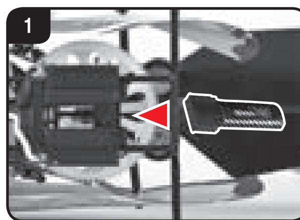
Vložení baterií do ovladače



Otevřete šroubovákem přihrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření přihrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.

Jestliže LED kontrolka bliká rychle, je nutné vyměnit baterie v ovladači.

Vložení LiPo akumulátoru do vrtulníku



Když je akumulátor plně nabitý, můžete ho vložit do vrtulníku. Nasuňte přitom akumulátor do držáku akumulátoru pod trupem. Dbejte na to, aby konektor ukazoval k přední části vrtulníku.

Upozornění: Nasuňte akumulátor do držáku až nadoraz. Zajistíte tak, že těžiště bude v optimální poloze a budete tak dosahovat nejlepších letových výkonů.

Příprava k prvnímu letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

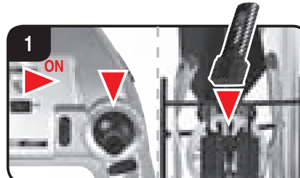
- Zkontrolujte obsah balení
- Připojte nabíječku do zásuvky, resp. vložte čtyři AA baterie do nabíječky
- Nabijte LiPo akumulátor
- Vložte čtyři AA baterie do ovladače
- Vložte plně nabitý LiPo akumulátor do vrtulníku
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání
- Postavte vrtulník na rovnou plochu
- Zapněte vždy nejprve ovladač a následně vrtulník
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zapínejte zásadně nejprve dálkový ovladač
- Nasaďte akumulátor do určeného vedení pod vrtulníkem
- Postavte vrtulník na rovnou plochu a poskytněte mu chvíli času, dokud se systém správně nespustí a nebude připraven k provozu.
- Rytmus blikání LED kontrolky ve vrtulníku se nyní zrychluje.
- Pohněte levým joystickem opatrně a pomalu dvakrát nahoru a zase dolů pro aktivaci stávajícího spojení.
- LED kontrolka ve vrtulníku nyní svítí nepřetržitě.
- Vrtulník je nyní připraven k provozu.
- Pokud vrtulník nevykazuje žádnou funkci, proveďte v daném případě níže uvedené propojení modelu s ovladačem.
- Létejte s modelem
- Přistaňte s modelem
- Vyjměte LiPo akumulátor z vrtulníku
- Dálkové ovládání vždy vypínejte jako poslední
- Skladujte akumulátor vždy mimo vozidlo

Propojení modelu s ovladačem



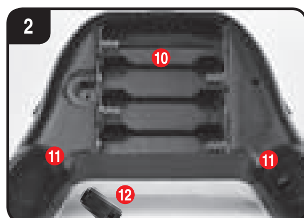
Vrtulník Carrera RC a ovladač jsou spolu propojeny od výrobce. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi vrtulníkem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení.

- Pravý joystick na ovladači zmáčkněte svisle shora a současně zapněte ovladač.
- Vložte baterii do vrtulníku.
- Kontrolní LED začne pomalu blikat a zazní zvukový signál.

• Pohněte levým joystickem na ovladači dvakrát nadoraz nahoru a zase dolů.
• Kontrolní LED dioda znovu svítí nepřerušovaně a signalizuje, že propojení je dokončeno.

Přehled funkcí ovladače





1. **Anténa**
2. **Vypínač (ON / OFF)**
3. **Kontrolní LED dioda**
4. **Plyn zadní část (otáčení se dokola)**
5. **Trimr pro plyn**
6. **Trimr pro zadní část**
7. **Dopředu/dozadu naklonění doprava/doleva**
8. **Trimr pro pohyb dopředu/dozadu**
9. **Trimr pro naklonění doprava/doleva**
10. **Přihrádka na baterii**
11. **Úložná přihrádka pro prodlužovací adaptéry k joysticku**
12. **Prodlužovací adaptéry k joysticku pro našroubování na páky 4. & 7.**

Popis vrtulníku

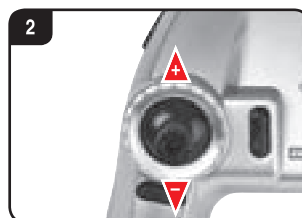


1. **Koaxiální rotorový systém**
2. **Zadní část**
3. **Držák LiPo akumulátoru**
4. **Přistávací lyže**

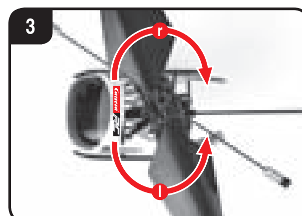
Řízení vrtulníku

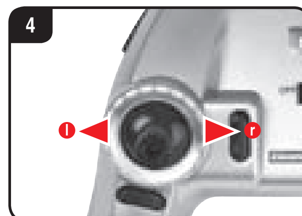
Jestliže ještě neznáte řídicí funkce vrtulníku Carrera RC, udělejte si pár minut času a seznamte se s nimi. Popis Vlevo nebo Vpravo odpovídá pohledu z kabiny (pohledu pilota).



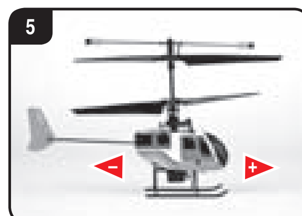


Pokud je plynová páka na nejspodnější zarážce a trimr plynové páky je ve střední poloze nebo pod ní, listy rotoru se nebudou otáčet. Stisknutím plynové páky směrem nahoru zvyšujete rychlost otáčení listů hlavního rotoru. Zvýšíte-li rychlost otáčení listů hlavního rotoru, model začne stoupat.
Snížíte-li vychýlení plynové páky, a tím i rychlost otáčení listů hlavního rotoru, bude vrtulník klesat. Když se model zvedne od země, můžete ho opatrným pohybováním plynové páky nahoru nebo dolů dostat do stabilního vznášivého letu, aniž by vrtulník prudce stoupal nebo klesal.





Pohněte levou pákou (zadní část) doleva a nos vrtulníku se bude otáčet (stáčet) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doleva.
Pohněte levou pákou (zadní část) doprava a nos vrtulníku se bude otáčet (stáčet) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doprava.
Použijte trimr pro zadní část, dokud nedosáhnete stabilní neutrální polohy vrtulníku při vznášivém letu bez pohybu levé páky (záď).

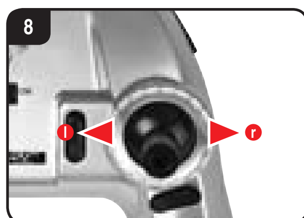




Páka pro pohyb dopředu/dozadu řídí naklonění vrtulníku dopředu/dozadu. Když na páku zatlačíte směrem dopředu, pohne se nos vrtulníku směrem dolů a vrtulník poletí dopředu. Když na páku pro pohyb dopředu/dozadu zatlačíte směrem dozadu, pohne se vrtulník směrem dozadu a poletí nazad. Použijte trimr pro pohyb dopředu/dozadu, abyste dosáhli stabilní neutrální polohy a abyste zabránili, aby vrtulník letěl ve vznášivém letu dopředu nebo dozadu bez pohybu páky dopředu nebo dozadu.

CZ





Když páku pro naklonění doprava/ doleva zatlačíte doleva nebo doprava, vrtulník se také nakloní doleva nebo doprava a vykoná v letu pohyb doleva příp. doprava.
Použijte trimr pro naklonění doprava/ doleva, abyste dosáhli stabilní neutrální polohy a abyste zabránili, aby vrtulník letěl ve vznášivém letu doprava nebo doleva bez pohybu páky doprava nebo doleva.

Když jste se seznámili s hlavními funkcemi řízení a vybrali si prostor pro létání, jste připraveni k prvnímu letu.

Výběr místa pro létání

Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti vrtulníku dokážou zkušení piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorách. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 3 krát 3 metry a o výšce 2,40 metru Až vrtulník vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí. **Vrtulník byl vyvinut výhradně pro používání v uzavřených prostorách.**

Další informace k našim RC produktům najdete na **carrera-rc.com**.

Pokud potřebujete náhradní díly, naleznete kompletní přehled dodávaných dílů na **carrera-rc.com** v sekci servis.

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Ovladač nefunguje.	Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.	Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
	Baterie byla nesprávně vložena.	Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
	Baterie už nemají dostatek energie.	Vložte nové baterie
Vrtulník se nedá řídit ovladačem.	Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.	Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy „ON“.
	Akumulátor není správně zasunutý do držáku akumulátoru na vrtulníku.	Nasuňte akumulátor do držáku až nadoraz. Počkejte 3 sekundy, dokud nevznikne spojení mezi ovladačem a přijímačem.
	Ovladač možná není správně propojen s přijímačem ve vrtulníku.	Proveďte propojení vrtulníku s ovladačem, jak je to popsáno v oddíle „Propojení modelu s ovladačem”.
Listy rotoru se nepohybují.	Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.	Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
	Akumulátor je příliš slabý resp. prázdný.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
Vrtulník nestoupá nahoru.	Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.	Plynovou páku potáhněte směrem nahoru.
	Výkon akumulátoru je nedostatečný.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
Vrtulník bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.	Akumulátor je příliš slabý.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
Vrtulník přistává příliš rychle.	Ztráta kontroly prostřednictvím plynové páky.	Plynovou páku stlačte pomalu dolů.
	Příliš rychlé stlačení plynové páky dolů.	

Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to år fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhalte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler, skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket.
Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylling, tilbaketreden fra kontrakt, forminsket skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis
- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten og
- produktet blir sendt inn sammen med originalt kjøpebilag (faktura / kasselapp) og fullstendig utfylt garantikort, hvor det ikke er blitt foretatt noen egne endringer.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.
Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inklusiv visning av originalt kjøpebilag også ved videresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-06 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EF og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 1999/5/EF (R&TTE). Original samsvarserklæring kan fås under **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Leveringsomfang



1x Helikopter
1x 2,4 GHz kontroller
1x Multifunksjons ladeapparat
5 V ⎓ 550 mA (mobil- eller nettdrift)
1x LiPo-akkumulator 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA batterier
(kan ikke lades opp igjen)
1x Lanyard

N

Varselhenvisninger!

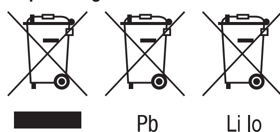
Et fjernstyrt helikopter er IKKE NOE LEKETØY og er kun egnet for ungdommer fra og med 14 år!
Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade.
Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.
Fly kun i lukkede rom som har tilstrekkelig plass, og følg alle henvisninger som anbefales i denne veiledningen. Se til at ingen løse gjenstander, inkl. klær eller andre gjenstander som spikre og skrutrekkere henger seg fast i rotorbladene eller kommer i berøring med disse. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.
Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.
Denne modellen styres over et radiosignal som kan forstyrres av forskjellige kilder utenfra. Disse forstyrrelsene kan føre til at man mister styringen i en kort periode. Derfor anbefales det alltid å ha en sikker avstand til modellen, slik at man kan unngå materiell skade eller andre skader.

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatorer osv.) som du bruker.
- Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!
- Se til at aller kjemikalier, små deler eller elektriske komponenter ikke er i nærheten av barn.
- Unngå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.

Viktige informasjoner om litium polymer akkumulatorer

Litium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet.
Batterier som ikke skal gjennopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon.

Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer

5 V ⎓ 550 mA litium polymer akkumulator ladeapparat, som du får sammen med Carrera RC helikopteret, er utviklet for en sikker lading av 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akkumulatoren, allikevel må du lese følgende sikkerhetsbestemmelser og varselhenvisninger før bruk eller lading av LiPo-akkumulatoren.

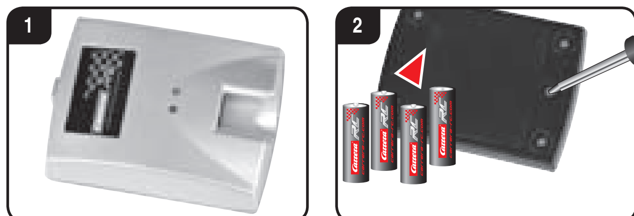
Henvisning: LiPo-akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Derfor må alle forskrifter og varselhenvisninger følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo-akkumulatorer er det fare for brann. Med håndtering, lading eller bruk av vedlagte LiPo-akkumulatorer overtar du alle risikoer som er forbundet med litium akkumulatorer. Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

- Du må lade opp 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- Ikke la akkumulatoren være uten tilsyn under lading. Når du lader opp akkumulatoren bør du alltid være i nærheten for å overvåke ladeforløpet, og for å ev. kunne reagere på eventuelle problem.
- For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Du får kun bruke det tilhørende 5 V ⎓ 550 mA Lipo-ladeapparatet. Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatoren blåses opp eller misformes under utladning eller lading, så må lading eller utladning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatoren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som allerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsninger må akkumulatoren tas ut av bruk.
- Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt. Batteriet må lades under oppsikt av en voksen person! Batterier skal kun lades av voksne personer, eller av barn som er minst 8 år gamle.**
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatoren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.
- LiPo-akkumulatoren må ikke utlades under en viss grense. Hvis akkumulatoren utlades for mye, så forminskes effekten og holdbarheten, og dette kan til slutt føre til totalsvikt. LiPo-celler bør ikke lades ut under 3 V. LiPo-akkumulatoren i Carrera RC helikopteret får ikke falle under 3 V spenning ved flygning. Styreenheten til helikopteret er utstyrt med et vernesystem som brukes hvis spenningen synker under 3 V. Hvis denne utkoplingen starter, så reduserer styreenheten effekten til motorene, slik at akkumulatorspenningen ikke faller under 3 V. Hvis du merker denne effektreduksjonen, så bør du lande øyeblikkelig, slå av modellen og ta ut akkumulatoren, for videre utladning under 3 V vil skade LiPo-akkumulatoren varig. Dette fører til reduksjon av effekten og holdbarheten for neste flygninger eller til totalsvikt av akkumulatoren. I tillegg kan gjentatte forsøk på å utlade akkumulatoren føre til et svikt i styringen, til tross for at motorene er i gang. Nødvendig min. spenning for mottaker eller annen elektronikk blir da ikke lenger nådd. Det anbefales ikke å kjøre akkumulatoren ned til 3 V ved hver flygning. I stedet bør du overvåke ladetilstanden til akkumulatoren/helikopteret under flygning, og hvis det viser seg at helikopteret behøver sterkere styrebevegelser enn vanlig i sveve- eller normal flygning, så bør du lande modellen øyeblikkelig. Hyppig utladning av akkumulatoren til 3 V kan allikevel skade den varig.

Henvisning: Ved lav batterispenning/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis før 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvningen.

Opplading av LiPo akkumulatoren

Se til at du kun lader den medleverte 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akkumulatoren med medlevert 5 V ⎓ 550 mA LiPo-ladeapparat. Før du lader opp batteriet, må du fjerne det fra kjøretøyet. Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat, så kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst avsnittet med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatorer grundig før du fortsetter. Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttes.



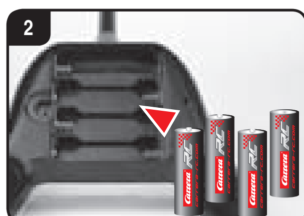
Gå frem på følgende måte hvis du lader akkumulatoren med tilhørende ladeapparat:

- Velg mellom lading over stikkontakt eller batteridrevet.
- Ladeapparatet forbindes med stikkontakten ved lading over stikkontakt. Gul LED på nettdelen viser at ladeapparatet er forbundet riktig med stikkontakten.
- Ved lading med batterier åpnes tildekningen med hjelp av en skrutrekker på undersiden til ladeapparatet, og de fire medleverte AA batteriene settes inn. Se til at du har riktig polaritet. Lukk tildekningen igjen når batteriene er satt inn. Du kan gå ut fra at du kan lade LiPo-flyakkumulator omtrent 10-15 ganger før du må skifte AA batteriene i ladeapparatet.
- Skyv akkumulatoren inn i åpningen i ladeapparatet. Akkumulatoren er laget ekstra slik at den kun kan settes inn i ladeholderen i en retning (skriften på akkumulatoren peker ofte utover), slik at feil polaritet unngås. Kontroller allikevel at alt sitter korrekt og riktig polaritet, før du fortsetter med neste trinn.
- Trykk akkumulatoren og pluggforbindelsen forsiktig i bøssingen på enden av laderholderen på ladeapparatet. Se nok en gang til at du har riktig polaritet før akkumulatoren settes inn.
- Når akkumulatoren ble satt riktig inn, så lyser den røde LED-lampen på ladeapparatet, og dermed viser det at ladeforløpet har startet.
- Det tar omtrent 30 time å lade opp en utladet akkumulator (ikke totalt utladet) opp igjen. Hvis akkumulatoren er full, så lyser LED-lampen på ladeapparatet grønn.

Henvisning: Ved levering er LiPo-akkumulatoren delvis ladet. Derfor kan første ladeforløp kun ta omtrent 15-20 minutter.

Sette batterier inn i kontroller

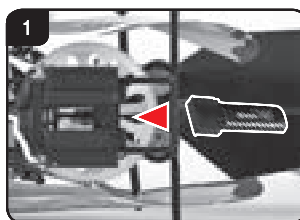




Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonen til kontrolleren med hjelp av power-bryteren på fremsiden. Når Power-bryteren er i ON-posisjon og ved riktig funksjon skal LED oppe i midten av kontrolleren lyse rødt.

Når kontroll-LED blinker raskt, må batteriene i kontrolleren skiftes ut.

Sette inn LiPo-akkumulator i helikopteret



Etter at LiPo-akkumulatoren er helt ladet kan den settes inn i helikopteret. Skyv akkumulatoren bakfra inn i holdeinnretningen under legemet. Se til at pluggen viser til helikopteres fremdel.

Henvisning: Skyv akkumulatoren inn i opptaksinnretningen til den stopper. Dermed garanterer du at tyngdepunktet ligger optimalt, og dermed oppnår du best flygningseffekt.

Forberedelse av første flygning

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. Til tross for at den kan brukes som quick start guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i pakken
- Ladeapparatet forbindes med stikkontakten eller fire AA batterier settes inn i ladeapparatet.
- LiPo-akkumulator lades
- Sett inn fire AA batterier i kontrolleren
- Sett helt ladet LiPo-akkumulator inn i helikopteret
- Finn et egnet område å fly på
- Sett helikopteret på en jevn flate
- Slå alltid først på kontrolleren, deretter helikopteret
- Kontroller styringen
- Gjør deg kjent med styringen

Sjekkliste for flyforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. Til tross for at den kan brukes som quick start guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Slå alltid først på fjernkontrollen
- Sett akkumulatoren inn i tilhørende føring under helikopteret
- Sett ladet helikopter på en jevn flate, og gi helikopteret tid for å installere systemet riktig og bli klart til bruk.
- LED-lampen i helikopteret blinker nå rytmisk akselererende.
- Venstre joystick beveges forsiktig og langsomt opp og deretter ned igjen, slik at forbindelsen som finnes aktiveres.
- LED-lampen i helikopteret lyser nå konstant
- Nå er helikopteret klart til bruk.
- Hvis helikopteret ikke viser noen funksjon, så gjennomføres ev. forbindelsen til modellen med kontrolleren.
- Fly modellen
- Lande modellen
- Ta LiPo-akkumulator ut av helikopteret
- Slå alltid ut fjernkontrollen til slutt
- Batteriet må alltid oppbevares utenfor kjøretøyet.

Forbinde modellen med kontrolleren



Carrera RC helikopteret og kontrolleren forbindes på fabrikken. Hvis det i begynnelsen skulle være problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC helikopteret og kontrolleren, så må en ny forbindelse opprettes.

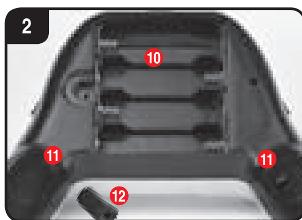
- Høyre joystick på kontrolleren trykkes inn loddrett ovenfra, samtidig slås kontrolleren på.
- Sett batteri inn i helikopteret.

N

• Kontroll LED begynner langsomt å blinke, og det høres en varseltone.
• Venstre joystick på kontroller beveges to ganger opp til den stopper, og deretter ned igjen.
• Kontroll LED lyser permanent igjen, og viser at forbindelsen er avsluttet.

Funksjonsoversikt kontroller





1. **Antenne**
2. **Powerbryter (ON / OFF)**
3. **Kontroll LED**
4. **Gass**
   hekk (sirkeldreining)
5. **Trimmer for gass**
6. **Trimmer for hekk**
7. **Frem/tilbake**
   høyre/venstre tilt
8. **Trimmer for frem/tilbake**
9. **Trimmer for høyre/venstre tilt**
10. **Batterirom**
11. **Oppbevaringsrom for joystickforlengelser**
12. **Joystickforlengelser for å skru på spake 4. og 7.**

Beskrivelse av helikopteret

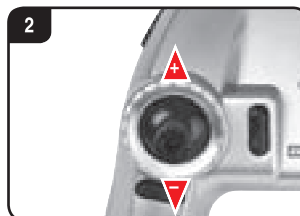


1. **Koaksialt rotorsystem**
2. **Hekk**
3. **LiPo-akkumulator holder**
4. **Landemeier**

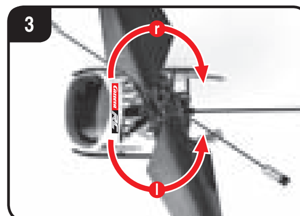
Styring av helikopteret

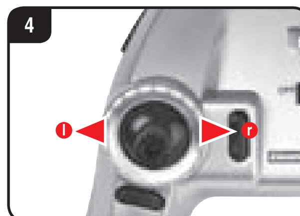
Hvis du ennå ikke kjenner til styringsfunksjonen til ditt Carrera RC helikopter, så ta deg tid til å bli kjent med det før første flygning. Beskrivelsen venstre eller høyre tilsvarer blikk fra cockpit (pilotens utsikt).



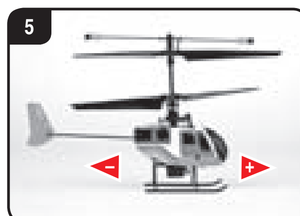


Hvis gasspaken er på nederste stopper og gasspaketrimming i midterste eller under midterste posisjon, kommer ikke rotorbladene til å rotere. Trykk gasspaken oppover for å øke rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene. Øk rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, og modellen begynner å stige. Reduser utslaget til gasspaken, og dermed rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, så senkes helikopteret. Når modellen løftes fra bakken kan du bringe helikopteret i en stasjonær sveveflygning ved å bevege gasspaken forsiktig opp eller ned, uten at det stiger eller synker for brått.





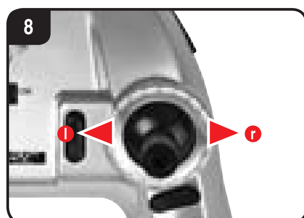
Venstre spake (hekk) beveges mot venstre, og nesen til helikopteret dreies (sirkler) om aksen til hovedrotoren, sirkelformet mot venstre.
Venstre spake (hekk) beveges mot høyre, og nesen til helikopteret dreies (sirkler) om aksen til hovedrotoren, sirkelformet mot høyre.
Bruk trimmeren for hekken til du har nådd en stabil, nøytral posisjon av helikopteret i sveveflygning, uten bevegelse av venstre spake (hekk).





Frem/tilbake spaken styrer hellingen til helikopteret fremover/bakover. Hvis du trykker spaken fremover, så beveges helikopterets nese nedover, og helikopteret flyr fremover. Hvis du trykker frem/tilbake spaken bakover, så beveges helikopteret bakover og helikopteret flyr bakover. Bruk trimmeren for frem/tilbake for å oppnå en nøytral posisjon, og for å forhindre at helikopteret flyr fremover eller bakover i sveveflygning, uten å bevege frem/tilbake spaken.





Hvis du trykker spaken for høyre/venstre tilt mot venstre eller høyre, så heller helikopteret mot venstre eller høyre, og utfører en flygebevegelse mot venstre eller høyre. Bruk trimmeren for høyre/venstre tilt for å oppnå en nøytral posisjon, og for å forhindre at helikopteret flyr mot venstre eller høyre i sveveflygning, uten å bevege høyre/venstre spaken.

Etter at du har blitt kjent med hovedstyringsfunksjonene er du klar for første flygning etter å ha valgt flyområde.

Utvalg av flyområde

Når du er klar for første flygning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig, og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styringen til helikopteret er det også mulig for erfarne piloter å kjøre i relativt små, lukkede rom. For de første flygninger anbefaler vi en minimum størrelse av rommet på 3 ganger 3 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter trimming av helikopteret, og etter at du har blitt kjent med det, styringen og mulighetene, kan du også prøve å fly i mindre omgivelser. **Helikopteret er kun utviklet for bruk i lukkede rom.**

Ytterligere informasjoner angående våre RC produkter finner du på **carrera-rc.com**.

Hvis du behøver reservedeler, så finnes det en komplett oversikt av de tilgjengelige delene på **carrera-rc.com** i serviceområdet.

Problemløsninger

Problem	Årsak	Løsning
Kontroller fungerer ikke.	ON/OFF power-bryter står på ”OFF”.	ON/OFF power-bryter stilles på ”ON”.
	Batteriene ble lagt feil inn.	Kontroller om batteriene er riktig innlagt.
	Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.	Legg inn nye batterier.
Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.	Power-bryteren til kontrolleren står på ”OFF”.	Sett først power-bryteren på kontrolleren på ”ON”.
	Akkumulatoren er ikke satt riktig inn i akkumulatorholderen på helikopteret.	Skyv akkumulatoren inn i opptaksinnretningen til den stopper. Vent i 3 sekunder til en forbindelse mellom kontroller og mottaker er opprettet.
	Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.	Opprett en forbindelse mellom helikopter og kontroller som beskrevet under ”Forbindelse av modellen med kontroller”.
Rotorbladene beveges ikke.	ON/OFF power-bryter står på ”OFF”.	ON/OFF power-bryter stilles på ”ON”.
	Akkumulatoren er svak eller tom.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel ”Lade opp akkumulator”).
Helikopteret stiger ikke opp.	Rotorbladene beveges for langsomt.	Trekk gasspaken oppover.
	Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel ”Lade opp akkumulator”).
Helikopteret mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.	Akkumulatoren er for svak.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel ”Lade opp akkumulator”).
Helikopteret lander for raskt.	Kontrolltap over gasspake.	Trekk gasspaken langsomt nedover.
	For rask nedtrekking av gasspaken.	

N

Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelhelikopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent") garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden") i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-modelhelikopter (efterfølgende „produkt") ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele, skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket.
Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbehæftet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis
- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten og
- produktet bliver indsendt sammen med det originale købsbilag (faktura / kassebon) og det fuldstændigt udfyldte garantikort, hvor der ikke er blevet foretaget nogen egne ændringer.

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Udgifterne for indsendelse og tilbagesendelse af produktet betales af producenten. Denne garanti gælder i det førnævnte omfang og forudsætninger (inklusive fremlæggelse af den originale kvittering også i tilfælde af videresalg) for enhver fremtidig ejer af produktet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC og 2004/108/EC vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EG (R&TTE). Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Leveringsomfang



1x Helikopter
1x 2,4 GHz controller
1x Multifunktionel oplader
5 V ⎓ 550 mA (mobil- eller netdrift)
1x LiPo-akku 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA batterier
(ikke genopladelige)e
1x Lanyard

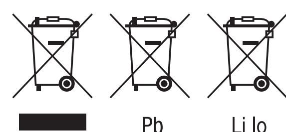
Advarselshenvisninger!

En fjernstyret helikopter er IKKE LEGETØJ og er kun egnet til unge fra 14 år!
Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/ eller der kan opstå materielle skader.
Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.
Flyv kun i lukkede rum, hvor der er tilstrækkelig plads og følg alle anvisninger, nøjagtigt som de anbefales i denne vejledning. Sørg for, at løse genstande, inklusive beklædning, eller andre genstande, såsom stifter og skruetrækkere ikke kan komme i kontakt med rotorbladene. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!
Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.
Denne model styres af et radiosignal, der kan forstyrres af forskellige udefrakommende kilder. Disse forstyrrelser kan medføre at man kort mister kontrollen over styringen. Derfor tilrådes det altid at holde en sikker afstand til modellen, så man undgår materielle skader eller tilskadekomst.

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- Skulle helikopteren støde ind i levevæsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!
- Sørg for, at alle kemikalier, smådele eller elektriske komponenter er utilgængelige for børn.
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.

Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er
Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akkupakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet.
Ikke-opladelige batterier må ikke oplades. Oplad kun genopladelige batterier under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation.

Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er
5 V ⎓ 550 mA litium-polymer akku-oplader, som du får sammen med Carrera RC-helikopteren, er ganske vist blevet udviklet til en sikker ladning af 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akku'en, alligevel skal du læse de følgende sikkerhedsbestemmelser og advarselsinformationer inden brug og ladning af LiPo-akku'en.

Information: LiPo-akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal alle forskrifter og advarselsinformationer følges nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Med håndteringen, opladningen eller brugen af den medfølgende LiPo-akku overtager du alle risici, som er forbundet med lithium akku'er. Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige helikoptermodel i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

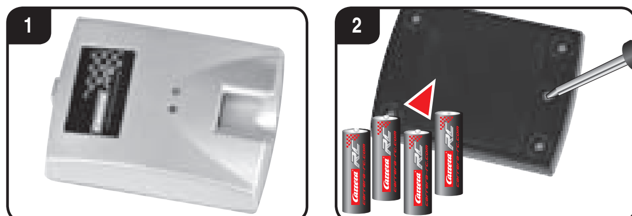
- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden opsyn under opladningen. Når du oplader akku'en, bør du altid være i nærheden, så du kan overvåge opladningen og om nødvendigt reagere på potentielle problemer.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende 5 V ⎓ 550 mA LiPo-oplader. Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformeret, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller bobledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt. Akku'en må kun oplades under opsyn af en voksen! Akku'er må kun oplades af voksne eller af børn på mindst 8 år.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.
- Aflad ikke LiPo-akku'en til under et bestemt punkt. Hvis akku'en aflades for meget, reduceres ydelse og holdbarhed eller akku'en svigter helt. LiPo-celler bør ikke aflades til under 3 V. LiPo-akku'en i Carrera RC-helikopteren må under flyvningen ikke falde til under 3 V. Helikopterens controller er udstyret med et beskyttelsessystem, som aktiveres ved et spændingsfald til under 3 V. Helikopterens controller er udstyret med et beskyttelsessystem, som aktiveres ved et spændingsfald til under 3 V. Når dette system aktiveres, reducerer controlleren motorernes ydelse, så akku-spændingen ikke falder til under 3 V. Bemærker du denne reducering bør du straks lande, slukke for modellen og fjerne akku'en, da en yderligere afladning til under 3 V beskadiger LiPo-akku varigt. Dette fører til en reducering af ydelsen og holdbarheden ved de næste flyvninger, eller til at akku'en svigter helt. Desuden kan flere forsøg på at aflade akku'en yderligere føre til at styringen svigter, selvom motorer stadig kører. Den nødvendige minimumsspænding til modtageren eller andre elektroniske komponenter nås så ikke mere. Det anbefales ikke, at aflade akku'en helt ned til 3 V ved hver flyvning. I stedet bør du holde øje med akku'ens/helikopterens ladetilstand under flyvningen og straks lande modellen, hvis der vises sig tegn på, at helikopteren ved svæve- eller normalflyvning kræver kraftigere styrebevægelser end sædvanligt. Den hyppige afladning af aku'en ned til 3 V kan skade denne varigt.

Information: Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebevægelser, for at helikopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

DK

Opladning af LiPo-akku‘en

Vær opmærksom på, at du kun lader den medfølgende 3,7 V ⎓ 120 mAh liPo-akku op med den medfølgende 5 V ⎓ 550 mA LiPo-oplader. Fjern akku’en fra køretøjet inden du oplader dette. Hvis du forsøger at oplade akku’en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku’en grundigt igennem, inden du fortsætter. Kortskut ikke opladere og strømforsyningen.



Brug følgende fremgangsmåde, når du oplader akku’en med den tilhørende oplader:

• Vælg mellem stikdåse- eller batteridreven opladning.

• Ved stikdåseopladning tilslutter du opladeren til en stikdåse. Den gule LED på strømforsyningsdelen indikerer, at opladeren er tilsluttet korrekt til stikdåsen.

• Ved batteridreven opladning åbner du afdækningen på undersiden af opladeren med en skruetrækker og sætter de fire medfølgende AA-batterier i. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Luk afdækningen igen, når du har sat batterierne i. Du kan gå ud fra, at du kan oplade LiPo-akku’en ca.10-15 gange, inden du skal udskifte AA-batterierne i opladeren.

• Skub akku’en ind i opladerens åbning. Akku’erne er konstrueret således, at de kun kan sættes ind i opladerens ladeholder i én retning (påskriften på akku’en vender i de fleste tilfælde udad), så man undgår en forkert polaritet. Kontrollér alligevel, at akku’en sidder rigtigt og den korrekte polaritet, inden du går videre med næste punkt.

• Tryk forsigtig akku’en og dens stikforbindelse ind i dertil beregnede bøsning på enden af opladerens ladeholder. Kontrollér derved igen den korrekte polaritet, inden du sætter akku’en i.

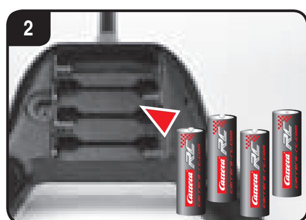
• Hvis akku’en er sat rigtigt i, lyser den røde LED på opladeren og viser, at opladningen er startet.

• Det tager ca. 30 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku’en er helt opladt, lyser LED’en på opladeren grønt.

Information: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning kun tage ca. 15-20 minutter.

Isætning af batterier i controller

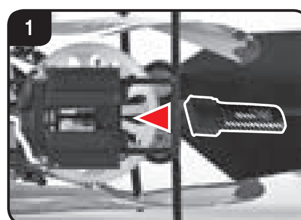




Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Brug aldrig nye og gamle batterier eller batterier fra forskellige producenter sammen. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED’en øverst på midten af controlleren lyse rødt.

Når kontrol-LED’en blinker hurtigt, skal batterierne i controlleren udskiftes.

Isætning af LiPo-akku i helikopter



Når LiPo-akku’en er helt opladet, kan den sættes i helikopteren. Skub akku’en ind i akku-holdeanordningen under skroget. Vær derved opmærksom på, at stikket vender mod helikopterens cockpit.

Information: Skub akku’en til anslag ind i holdeanordningen. Dermed sikrer du, at tyngdepunktet ligger optimalt og opnår således de bedste flyveegenskaber.

Forberedelse af den første flyvning

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold
- Tilslut opladeren til en stikdåse eller sæt de fire AA-batterier i opladeren
- Oplad LiPo-akku’en
- Sæt fire AA-batterier i controlleren
- Sæt den fuldt opladte LiPo-akku i helikopteren
- Søg egnede omgivelser til flyvningen
- Stil helikopteren på en plan flade
- Tænd altid først controlleren og derefter helikopteren
- Kontrollér styringen
- Gør dig fortrolig med styringen

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

• Tænd altid først for fjernbetjeningen

• Sæt akku’en i den dertil beregnede føring under helikopteren

• Stil helikopteren på en plan flade og giv den et øjeblik, indtil systemet er korrekt opsat og driftsklart.

• LED‘en på helikopteren blinker nu i en rytmisk hurtig følge.

• Bevæg venstre joystick forsigtigt og langsomt to gange opad og ned igen, for at aktivere den eksisterende synkronisering.

• LED‘en på helikopteren lyser nu permanent

• Helikopteren er startklar.

• Fungerer helikopteren ikke, skal du om nødvendigt gennemføre den nedennævnte synkronisering af modellen og controlleren.

• Flyvning med modellen

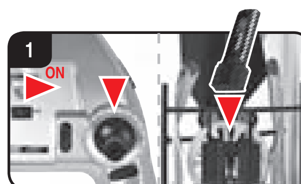
• Landing med modellen

• Fjern LiPo-akku’en fra helikopteren

• Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst

• Opbevar altid akku‘en uden for køretøjet.

Forbindelse mellem model og controller



Carrera RC-helikopteren og controlleren er synkroniseret fra fabrikken. Skulle der i starten være problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-helikopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

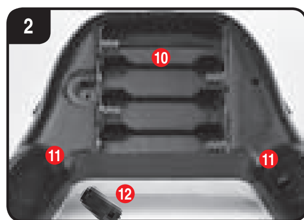
• Tryk det højre joystick på controlleren lodret ned og tænd samtidigt for controlleren.

• Sæt batteriet i helikopteren.

• Kontrol-LED'en bygynder at blinke langsomt og der høres en signallyd.
• Bevæg det venstre joystick på controlleren to gange opad til anslag og ned igen.
• Nu lyser kontrol LED'en igen permanent og viser, at forbindelse er etableret.

Funktionsoversigt controller





1. Antenne
2. Power-kontakt (ON / OFF)
3. Kontrol LED
4. Gas
   hæk (rotation)
5. Trimmer til gas
6. Trimmer til hæk
7. Frem-/tilbage
   højre-/venstre hældning
8. Trimmer til frem-/tilbage
9. Trimmer til højre-/venstre
   hældning
10. Batterirum
11. Opbevaringsrum til
    joystick-forlængere
12. Joystick-forlængere til
    montering på håndtag 4. & 7.

Beskrivelse af helikoperen

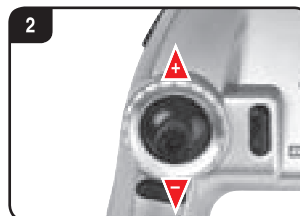


1. Koaxialt rotorsystem
2. Hæk
3. LiPo-akku holder
4. Landemeder

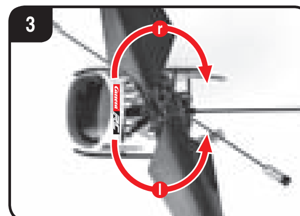
Styring af helikopteren

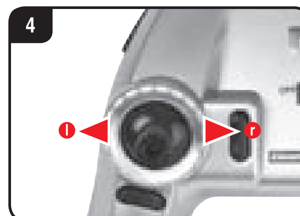
Hvis du endnu ikke kender din Carrera RC-helikopters styrefunktioner, bedes du tage dig et par minutters tid inden den første flyvning til at gøre dig fortrolig med denne. Beskrivelsen højre og venstre svarer til blikket ud af cockpittet (pilotens udsyn).



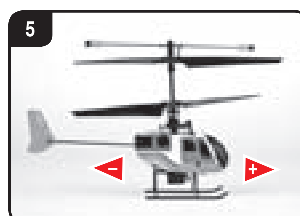


Står gashåndtaget på nederste anslag og gashåndtagstrimningen i midterste eller under midterste stilling, vil rotorbladene ikke rotere. Tryk gashåndtaget opad, for at forøge hovedrotorbladenes rotationshastighed. Forøger du hovedrotorbladenes rotationshastighed letter modellen.
Reducerer du gashåndtagets udslag og således hovedrotorbladenes rotationshastighed, flyver modellen nedad. Når modellen er lettet fra jorden, kan du ved forsigtig at bevæge gashåndtaget op eller nedad, bringe den i en stationær svævetilstand, uden at den stiger eller synker for hurtigt.





Bevæg det venstre håndtag (hæk) til venstre og helikopterens næse drejer sig kredsformet til venstre omkring hovedrotorens akse.
Bevæg det venstre håndtag (hæk) til højre og helikopterens næse drejer sig kredsformet til højre omkring hovedrotorens akse.
Anvend hæktrimmeren, indtil helikopteren opnår en stabil neutralstilling i svævetilstand, uden at du bevæger det venstre håndtag (hæk).

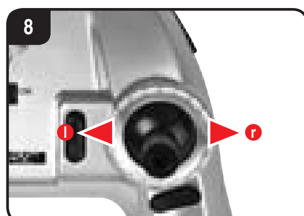




Frem-/tilbage håndtaget styrer helikopterens hældning fremad/tilbage. Når du trykker håndtaget fremad, bevæger helikopterens næse sig nedad og helikopteren flyver fremad. Når du trykker håndtaget tilbage, bevæger helikopteren sig tilbage og flyver baglæns.
Anvend frem-/tilbage trimmeren for at opnå en stabil neutralstilling og for at forhindre, at helikopteren i svævetilstand, flyver fremad eller tilbage uden at man bevæger frem-/tilbage håndtaget.

DK





Hvis du trykker håndtaget til højre-/ venstre-hældning til venstre eller højre, hælder helikopteren til venstre eller til højre og udfører en flyvebevægelse til venstre eller højre. Anvend trimmeren til højre-/venstre-hældning for at opnå en stabil neutralstilling og for at forhindre, at helikopteren i svævetilstand, flyver til venstre eller højre uden at man bevæger håndtaget til højre-/venstre-hældning.

Når du har gjort dig fortrolig med hovedstyrefunktionerne, er du efter valg af et flyveareal klar til den første flyvning.

Valg af flyveareal

Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligst stort. På grund helikopterens størrelse og manøvredygtighed er det for erfarne piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefaler vi en minimumsrumstørrelse på 3 x 3 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trimmet din helikopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.
Helikopteren er udelukkende blevet udviklet i brug i lukkede rum.

Du finder flere informationer om vores RC-produkter på **carrera-rc.com**.

Behøver du reservedele, finder du en komplet oversigt over de disponible dele på **carrera-rc.com** i serviceområdet.

Problemløsninger

Problem	Årsag	Løsning
Controller fungerer ikke.	ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.	Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
	Batterierne blev lagt forkert i.	Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.
	Batterierne er for svage.	Læg nye batterier i
Helikopteren kan ikke styres med styreenheden.	Controllerens Power-kontakt står på „OFF“.	Stil først Power-kontakten på controlleren på „ON“.
	Akku'en er ikke sat korrekt ind i akku-holdeanordningen på helikopteren.	Skub akku'en til anslag ind i holdeanordningen. Vent 3 sekunder til der bliver oprettet en forbindelse mellem controller og modtager
	Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i helikopteren.	Opret som beskrevet under “Synkronisering af model og controller” en forbindelse mellem helikopteren og controlleren.
Rotorbladene bevæger sig ikke.	ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.	Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
	Akku'en er for svag eller afladt.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
Helikopteren letter ikke.	Rotorbladene bevæger sig for langsomt.	Tryk gashåndtaget opad.
	Akku-ydelsen er for svag.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
Helikopteren bliver uden synlig grund langsommere under flyvningen og taber højde.	Akku'en er for svag.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
Helikopteren lander for hurtigt.	Kontroltab via gashåndtaget.	Tryk gashåndtaget langsomt ned.
	Gashåndtaget trykkes for hurtigt ned.	

Αξιότιμε πελάτη

Συγχαρητήρια για την αγορά του μοντέλου ελικοπτέρου της Carrera RC, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα σημερινά πρότυπα της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτέρου οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας (ΌΧΙ ΑΠΛΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ), τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραιτήτως τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ‘ όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:
Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (στο εξής αποκαλούμενη „Κατασκευαστής“) εγγυάται στον τελικό πελάτη (στο εξής αποκαλούμενος „Πελάτης“) σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους, ότι το μοντέλο ελικοπτέρου Carrera RC (στο εξής αποκαλούμενο „Προϊόν“) που παραδόθηκε στον πελάτη, δεν θα παρουσιάσει εντός χρονικού διαστήματος δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς του (χρόνος εγγύησης) βλάβη που να προέρχεται από σφάλμα ή κακή επεξεργασία υλικού. Ο κατασκευαστής μπορεί βλάβες και σφάλματα να τα αποκαταστήσει με δικά του έξοδα και κατά την κρίση του με επισκευή του προϊόντος ή με την παράδοση νέων ή πλήρως συντηρημένων τεμαχίων. Η εγγύηση δεν καλύπτει φθαρμένα εξαρτήματα, βλάβες που οφείλονται σε κακή μεταχείριση/χρήση του προϊόντος ή επεμβάσεις τρίτων. Άλλες αξιώσεις του πελάτη, ιδιαίτερα ως προς την καταβολή αποζημίωσης, έναντι του κατασκευαστή ρητώς αποκλείονται.
Η εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα που απέκτησε ο πελάτης από τη σύμβαση ή το νόμο (μεταγενέστερη εκπλήρωση, ακύρωση της σύμβασης, μείωση τιμήματος, αποζημίωση) έναντι του εκάστοτε πωλητή, τα οποία ισχύουν, όταν το προϊόν στη μετάβαση του κινδύνου δεν βρισκόταν σε άψογη κατάσταση.

Αξιώσεις από αυτήν την εγγύηση υφίστανται μόνον όταν
- το σφάλμα δεν αφορά βλάβες, που προκλήθηκαν από μία κατά τις παραδοχές στις οδηγίες χρήσης, κακή ή μη σύμφωνη με αυτές χρήση,
- το σφάλμα δεν οφείλεται σε λειτουργικές φθορές,
- στο προϊόν δεν διακρίνονται εξωτερικές επεμβάσεις ή επισκευές από συνεργεία που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από τον κατασκευαστή,
- στο προϊόν χρησιμοποιήθηκε μόνο ο εξοπλισμός που έχει εγκριθεί από την κατασκευαστή και
- το προϊόν αποσταλεί μαζί με τη γνήσια απόδειξη αγοράς (τιμολόγιο / απόδειξη ταμειακής μηχανής) και την πλήρως συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης χωρίς οποιαδήποτε μεταβολή των στοιχείων της από τον πελάτη.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ: Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύηση.

Τα έξοδα της αποστολής και τα τέλη επιστροφής του προϊόντος αναλαμβάνει ο κατασκευαστής. Αυτή η εγγύηση ισχύει όπως αναφέρεται στα προηγούμενα και υπό τις ως άνω προϋποθέσεις (στις οποίες συμπεριλαμβάνεται και η επίδειξη της γνήσιας απόδειξης αγοράς ακόμη και στην περίπτωση μίας κατοπινής πώλησης) και για κάθε μελλοντικό ιδιοκτήτη του προϊόντος.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-06 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EK και 2004/108/EK για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK (R&TTE). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

Παραδοτέος εξοπλισμός



1x ελικόπτερο
1x 2,4 GHz Controller
(χειριστήριο)
1x πολυλειτουργικός φορτιστής
5 V ⎓ 550 mA (για λειτουργία με ή χωρίς δίκτυο ρεύματος)
1x LiPo-επαναφορτιζόμενη μπαταρία 3,7 V ⎓ 120 mAh
8x 1,5 V Mignon AA μπαταρίες
(μη επαναφορτιζόμενες)
1x Lanyard
(Κορδόνι μεταφοράς)

GR

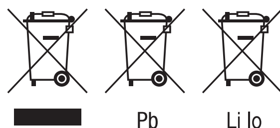
Προειδοποιήσεις!

Ένα τηλεκατευθυνόμενο ελικόπτερο ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ και είναι κατάλληλο μόνο για άτομα άνω των 14 ετών!
Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά χωρίς την επίβλεψη των κηδεμόνων τους. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές.
Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά και απαιτεί ιδιαίτερες μηχανικές και πνευματικές ικανότητες. Οι οδηγίες περιέχουν υποδείξεις ασφαλείας και προδιαγραφές, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να κατανοηθούν καλά. Μόνον έτσι μπορούν να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
Το ελικόπτερο επιτρέπεται να πετάει μόνο σε κλειστούς χώρους με επαρκή χώρο ενώ θα πρέπει να ακολουθούνται επακριβώς όλες οι οδηγίες που περιγράφονται εδώ. Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να εμπλακούν στους έλικες, ούτε να έλθουν σε επαφή με αυτούς διάφορα μη σταθερά αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων των ρούχων ή άλλα αντικείμενα όπως μολύβια και κατσαβίδια. Προσέχετε ιδιαίτερα τα χέρια σας να ΜΗΝ πλησιάσουν τα πτερύγια του έλικα!
Σαν χρήστης αυτού του προϊόντος θεωρείστε αποκλειστικά υπεύθυνος για τον ασφαλή χειρισμό του. Τηρείτε επομένως πιστά τις οδηγίες, έτσι ώστε να μην διακινδυνεύσετε ούτε εσείς, ούτε και τα άλλα πρόσωπα που πιθανόν να βρίσκονται κοντά σας.
Το μοντέλο αυτό ελέγχεται μέσω ενός ραδιοσήματος, το οποίο μπορεί να παρενοχληθεί με παρεμβολές από διάφορες εξωτερικές πηγές. Οι παρεμβολές μπορούν να έχουν σαν αποτέλεσμα μία βραχυπρόθεσμη απώλεια ελέγχου. Για τον λόγο αυτό είναι σκόπιμο να διατηρείτε μία απόσταση ασφαλείας προς το μοντέλο, για να μην προκληθούν υλικές ζημιές ή και τραυματισμοί.

- Μη χρησιμοποιείτε το μοντέλο σας με ασθενείς μπαταρίες χειριστηρίου (Controller).
- Αποφεύγετε πολυσύχναστα μέρη με πολλή κυκλοφορία. Προσέχετε να υπάρχει γύρω σας αρκετός χώρος για την πτήση.
- Μην αφήνετε το μοντέλο σας να πετάει σε ανοικτούς δρόμους ή δημόσιους χώρους για να μην τραυματίσετε άλλα άτομα.
- Ακολουθείτε ακριβώς τις οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για αυτό το προϊόν και τον πρόσθετο εξοπλισμό του (φορτιστής, επαναφορτιζόμενη μπαταρία κ.λπ.), που χρησιμοποιείτε.
- Σε περίπτωση που το ελικόπτερο έλθει σε επαφή με ανθρώπους, ζώα ή σκληρά αντικείμενα, θέστε αμέσως τον μοχλό γκαζιού στη μηδενική θέση, αυτό σημαίνει ότι το αριστερό Joystick πρέπει να μετακινηθεί στο κάτω τέρμα!
- Προσέχετε όλα τα χημικά, μικροεξαρτήματα ή ηλεκτρικά στοιχεία να βρίσκονται σε μέρος μακριά από παιδιά.
- Αποφεύγετε την υγρασία, επειδή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρονικό σύστημα.
- Υπάρχει κίνδυνος βαριών τραυματισμών ή ακόμα και θανάτου εάν βάζετε στο στόμα σας ή γλείφετε τεμάχια από το μοντέλο σας.

Σημαντικές πληροφορίες για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς
Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς (LiPo) είναι σημαντικά πιο ευαίσθητες από τις συνηθισμένες επαναφορτιζόμενες αλκαλικές ή NiMH μπαταρίες, που χρησιμοποιούνται στους τηλεχειρισμούς. Γι αυτόν τον λόγο πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι προδιαγραφές και οι προειδοποιητικές υποδείξεις. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiPo υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Προσέχετε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή κατά την απόρριψη των επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiPo.

Διατάξεις απόρριψης και διαχείρισης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών σύμφωνα με τη WEEE
Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μίας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. Η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να διεξάγεται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών σύνδεσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά οι συνιστώμενες μπαταρίες ή μπαταρίες αντίστοιχου τύπου. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί.



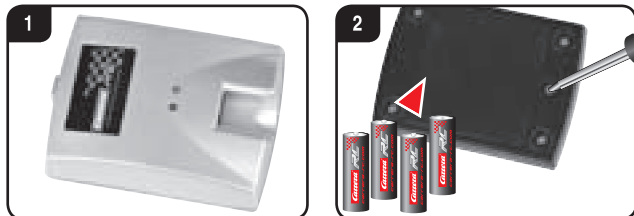
Οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για τη χρήση της LiPo επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
Ο φορτιστής 5 V ⎓ 550 mA λιθίου-πολυμερούς που παραλάβατε μαζί με το ελικόπτερο Carrera RC έχει κατασκευαστεί ασφαλώς ειδικά για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo, αλλά παρ' όλα αυτά θα πρέπει να διαβάσετε τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις πριν από τη χρήση ή τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας LiPo.
Υπόδειξη: Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-πολυμερούς (LiPo) είναι σημαντικά πιο ευαίσθητες από τις συνηθισμένες επαναφορτιζόμενες αλκαλικές ή NiMH μπαταρίες, που χρησιμοποιούνται στους τηλεχειρισμούς. Γι αυτόν τον λόγο πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι προδιαγραφές και οι προειδοποιητικές υποδείξεις. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiPo υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Με τον χειρισμό, τη φόρτιση και τη χρήση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας LiPo αναλαμβάνετε ένα ρίσκο, το οποίο συνδέεται άμεσα με το είδος αυτό των μπαταριών. Σε περίπτωση που δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους επιστρέψτε άμεσα το πλήρες μοντέλο του ελικοπτέρου, αχρησιμοποίητο, στο εμπορικό κατάστημα όπου το αγοράσατε.

- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo μπορεί να φορτιστεί σε ένα ασφαλές μέρος μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση. Όταν φορτίζετε την μπαταρία θα πρέπει να παραμένετε σε κοντινή απόσταση για να επιτρέπετε τη φόρτιση και να μπορείτε να αντιδράσετε άμεσα σε περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα.
- Προτού ξεκινήσετε με τη φόρτιση, μετά από μία πτήση, θα πρέπει πρώτα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να κρυώσει και να φθάσει τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε μόνο τον παραδιδόμενο με το ελικόπτερο φορτιστή 5 V ⎓ 550 mA Lipo. Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις υποδείξεις μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά με όλα τα επικίνδυνα επακόλουθα. ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή.
- Σε περίπτωση που η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αρχίζει να φουσκώνει ή να παραμορφώνεται διακόψτε αμέσως τη φόρτιση ή την εκφόρτιση. Αφαιρέστε αμέσως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τον φορτιστή, τοποθετήστε την σε ένα ασφαλή, ανοικτό χώρο μακριά από εύφλεκτα υλικά και παρατηρήστε την για τουλάχιστον 15 λεπτά. Εάν συνεχίσετε να φορτίζετε ή να εκφορτίζετε μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία που ήδη έχει φουσκώσει ή παραμορφωθεί μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά! Ακόμα και αν η παραμόρφωση ή το φούσκωμα είναι πολύ μικρό πρέπει να διακόψετε τη λειτουργία της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
- Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου σε ένα δωμάτιο χωρίς υγρασία.
- **Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραιτήτως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Προσέξτε να μεσολαβεί μεταξύ πτήσης και φόρτισης ένα διάλειμμα περ. 20 λεπτών. Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες). Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας θα πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικα! Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες ή παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών.**
- Για τη μεταφορά ή προσωρινή αποθήκευση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας η θερμοκρασία πρέπει να είναι περίπου 5-50°C. Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή το μοντέλο, αν είναι δυνατό, όχι στο αυτοκίνητο και όχι σε σημείο εκτεθειμένο άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία εκτεθεί μέσα στο αυτοκίνητο σε υψηλή θερμότητα, μπορεί να πάθει ζημιά και να πιάσει φωτιά.
- Μην εκφορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiPo κάτω από ένα ορισμένο όριο. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει εκφορτιστεί σε μεγάλο βαθμό, μειώνεται η απόδοση και η διάρκεια ζωής της με αποτέλεσμα να απενεργοποιηθεί τελείως. Οι κυψέλες LiPo δεν πρέπει να εκφορτίζονται κάτω από 3 V. Η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας LiPo στο ελικόπτερο Carrera RC κατά τη διάρκεια της πτήσης δεν πρέπει να πέφτει κάτω από 3 V. Η μονάδα ελέγχου του ελικοπτέρου είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα προστασίας, το οποίο τίθεται σε λειτουργία όταν πέσει η τάση κάτω από 3 V. Μόλις τεθεί σε λειτουργία αυτή η απενεργοποίηση, μειώνει η μονάδα ελέγχου την ισχύ των κινητήρων για να μην πέσει η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας κάτω από 3 V. Εάν παρατηρήσετε μείωση της ισχύος θα πρέπει αμέσως να προσγειώσετε το ελικόπτερο , να το απενεργοποιήσετε και να του αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, επειδή μία μεγαλύτερη εκφόρτιση, κάτω από 3 V, θα προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην μπαταρία LiPo. Αυτό οδηγεί σε μείωση της απόδοσης και της χρονικής διάρκειας των επόμενων πτήσεων και ενδεχομένως σε πλήρη απενεργοποίηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Εκτός αυτού συνεχείς εκφορτίσεις της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε πλήρη απενεργοποίηση του συστήματος ελέγχου, αν και οι κινητήρες βρίσκονται ακόμα σε λειτουργία. Η απαιτούμενη ελάχιστη τάση για τον δέκτη ή τον υπόλοιπο ηλεκτρονικό εξοπλισμό δεν μπορεί πλέον να επιτευχθεί. Δεν πρέπει να εκμεταλλεύεστε σε κάθε πτήση την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέχρι το κατώτατο όριο των 3 V. Παρατηρείτε κατά τη διάρκεια της πτήσης την στάθμη φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας του ελικοπτέρου και αν δείτε ότι το ελικόπτερο κατά την πτήση ή σε αιωρούμενη κατάσταση στον αέρα ελέγχεται πιο δύσκολα από άλλες φορές, προσγειώστε το αμέσως. Η συχνή εκφόρτιση της μπαταρίας έως τα 3V μπορεί να της δημιουργήσει μόνιμη ζημιά.

Υπόδειξη: Όταν η τάση/ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή θα διαπιστώσετε ότι απαιτούνται ιδιαίτερες κινήσεις ελέγχου και αντιστάθμισης κατά την πτήση και έντονη προσπάθεια για να μην περιέλθει το ελικόπτερο σε δίνη. Αυτό κατά κανόνα παρουσιάζεται προτού πέσει η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στα 3 V και αποτελεί ένδειξη ότι πρέπει να διακόψετε την πτήση.

Φόρτιση της μπαταρίας LiPo

Προσέχετε να φορτίζετε την μπαταρία 3,7 V ⎓ 120 mAh LiPo του ελικοπτέρου μόνο με τον φορτιστή 5 V ⎓ 550 mA LiPo που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το όχημα πριν. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή LiPo ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το κεφάλαιο με τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες χρήσης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας προτού τη χρησιμοποιήσετε. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.



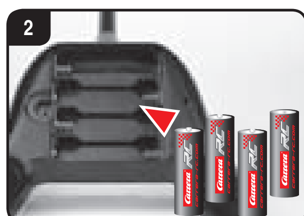
Για να φορτίσετε την μπαταρία με τον φορτιστή που τη συνοδεύει ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Επιλέξτε ανάμεσα σε φόρτιση μέσω πρίζας ή μέσω μπαταριών.
- Σε φόρτιση μέσω πρίζας συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα. Η κίτρινη λυχνία LED στο τροφοδοτικό δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα.
- Σε φόρτιση μέσω μπαταριών ανοίξτε το κάλυμμα με ένα κατσαβίδι στην κάτω πλευρά του φορτιστή και τοποθετήστε τις τέσσερις ΑΑ μπαταρίες που συνοδεύουν το προϊόν. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Κλείστε πάλι το κάλυμμα, μόλις τοποθετήσετε τις μπαταρίες. Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πτήσης LiPo περίπου 10-15 φορές, προτού αντικαταστήσετε τις ΑΑ μπαταρίες στον φορτιστή.
- Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο άνοιγμα του φορτιστή. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι έτσι κατασκευασμένη ώστε να μπορεί να τοποθετηθεί μόνο κατά μία κατεύθυνση στην προβλεπόμενη υποδοχή του φορτιστή (η επιγραφή επάνω στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία δείχνει συνήθως προς τα έξω), για να αποφεύγετε μία κατά λάθος αντιστροφή της πολικότητας. Ελέγξτε παρόλα αυτά τη σωστή θέση και πολικότητά της προτού προχωρήσετε στο επόμενο βήμα.
- Πιέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και τη σύνδεσή της προσεκτικά μέσα στην προβλεπόμενη θήκη στο τέρμα της υποδοχής στον φορτιστή. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα προτού τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία τοποθετηθεί σωστά ανάβει η κόκκινη LED λυχνία στον φορτιστή, η οποία δείχνει ότι ξεκίνησε η φόρτιση.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 30 λεπτά. Μόλις φορτιστεί πλήρως η μπαταρία ανάβει η λυχνία LED στον φορτιστή πράσινη.

Υπόδειξη: Κατά την παράδοση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiPo είναι μερικώς φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση πιθανόν να διαρκέσει μόνο 15-20 λεπτά.

Τοποθέτηση των μπαταριών στο χειριστήριο (Controller)

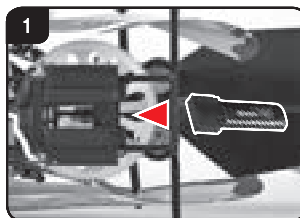




Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Μην τοποθετείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών κατασκευαστών. Μόλις κλείσετε τη θήκη μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του χειριστηρίου με τη βοήθεια του διακόπτη ενεργοποίησης Power στην μπροστινή πλευρά. Στη θέση ON του διακόπτη Power και κανονική λειτουργία ανάβει κόκκινη η λυχνία LED επάνω στο μέσον του χειριστηρίου.

Εάν η LED λυχνία ελέγχου αναβοσβήνει γρήγορα, θα πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες του χειριστηρίου. Αφού φορτιστεί πλήρως η μπαταρία

Τοποθέτηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας LiPo-στο ελικόπτερο



LiPo μπορεί να τοποθετηθεί στο ελικόπτερο. Σύρατε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από πίσω στην υποδοχή της κάτω από την άτρακτο. Προσέξτε το φις να δείχνει προς το μπροστινό τμήμα του ελικοπτέρου.

Υπόδειξη: Σύρατε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέχρι τέρμα στην υποδοχή. Έτσι εξασφαλίζετε ένα κέντρο βάρους στην καλύτερη δυνατή θέση και επιτυγχάνετε καλύτερη απόδοση κατά την πτήση.

Προετοιμασία της πρώτης πτήσης

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί δεν υποκαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Αν και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν ένας οδηγός ταχείας εκκίνησης (Quick-Start-Guide) σας συνιστούμε να διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, προτού προχωρήσετε πάρα πέρα.

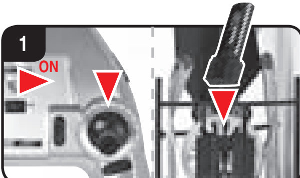
- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας
- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα ή τοποθετήστε τέσσερις ΑΑ μπαταρίες στον φορτιστή
- Φορτίστε την μπαταρία LiPo
- Τοποθετήστε τέσσερις ΑΑ μπαταρίες στο χειριστήριο
- Τοποθετήστε την πλήρως φορτισμένη μπαταρία LiPo στο ελικόπτερο
- Επιλέξτε έναν κατάλληλο χώρο για την πτήση
- Τοποθετήστε το ελικόπτερο σε μία επίπεδη επιφάνεια
- Ενεργοποιήστε πρώτα το χειριστήριο και κατόπιν το ελικόπτερο
- Ελέγξτε το σύστημα ελέγχου
- Δοκιμάστε τη λειτουργία του

Λίστα ελέγχου για την προετοιμασία πτήσης

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί δεν υποκαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Αν και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν ένας οδηγός ταχείας εκκίνησης (Quick-Start-Guide) σας συνιστούμε να διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, προτού προχωρήσετε πάρα πέρα.

- Ενεργοποιήστε πρώτα τον τηλεχειρισμό
- Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στην προβλεπόμενη υποδοχή κάτω από το ελικόπτερο
- Τοποθετήστε το φορτισμένο ελικόπτερο σε μία επίπεδη επιφάνεια και περιμένετε λίγο μέχρι να αρχικοποιηθεί σωστά το σύστημα και τεθεί σε λειτουργία.
- Η LED στο ελικόπτερο αναβοσβήνει τώρα ρυθμικά με επιταχυνόμενο ρυθμό.
- Μετακινήστε το αριστερό Joystick προσεκτικά και αργά δύο φορές προς τα πάνω και πάλι προς τα κάτω για να ενεργοποιηθεί η υπάρχουσα σύνδεση.
- Η LED στο ελικόπτερο ανάβει τώρα διαρκώς.
- Το ελικόπτερο είναι πλέον έτοιμο προς χρήση.
- Εάν το ελικόπτερο δεν δείχνει καμία λειτουργία θα πρέπει να αποκαταστήσετε τη σύνδεση μεταξύ ελικοπτέρου και χειριστηρίου.
- Πετάξτε με το μοντέλο
- Προσγειώστε το μοντέλο
- Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiPo από το ελικόπτερο
- Απενεργοποιείτε πάντα τελευταίο τον τηλεχειρισμό
- Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός οχήματος.

Σύνδεση του μοντέλου με το χειριστήριο



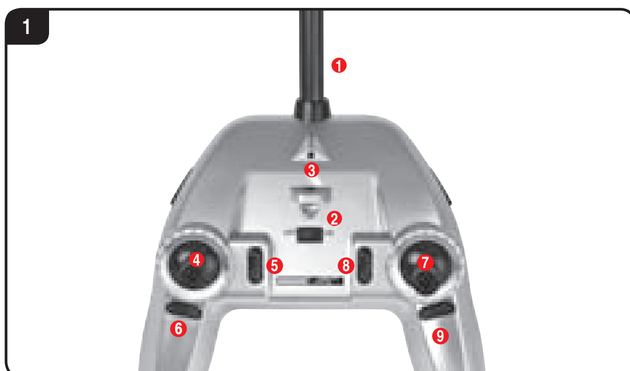
Το ελικόπτερο Carrera RC και το χειριστήριο (Controller) είναι συνδεδεμένα εργοστασιακά. Εάν προκύψουν στην αρχή προβλήματα επικοινωνίας μεταξύ του ελικοπτέρου Carrera RC και του χειριστηρίου εκτελέστε επανασύνδεση.

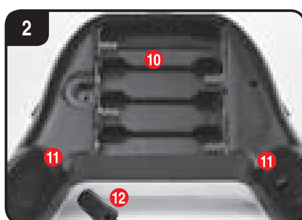
- Πιέστε κάθετα από πάνω το δεξί Joystick στο χειριστήριο και ενεργοποιήστε παράλληλα το χειριστήριο.
- Τοποθετήστε την μπαταρία στο ελικόπτερο.

GR

• Η LED ελέγχου αρχίζει αργά να αναβοσβήνει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.
• Μετακινήστε το αριστερό Joystick στο χειριστήριο δύο φορές μέχρι τέρμα προς τα πάνω και πάλι προς τα κάτω.
• Η LED ελέγχου ανάβει πάλι συνέχεια και δείχνει ότι η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

Σύνοψη λειτουργιών του χειριστηρίου





1. **Κεραία**
2. **Διακόπτης Power (ON / OFF)**
3. **Λυχνία LED ελέγχου**
4. **Γκάζι**
   Ουρά (κυκλική περιστροφή)
5. **Ρυθμιστής γκαζιού**
6. **Ρυθμιστής ουράς**
7. **Μπροστά/Πίσω**
   Δεξιά/Αριστερή κλίση
8. **Ρυθμιστής για Μπροστά/Πίσω**
9. **Ρυθμιστής για**
   Δεξιά/Αριστερή κλίση
10. **Θήκη μπαταρίας**
11. **Θήκες για επεκτάσεις των Joystick**
12. **Επεκτάσεις Joystick για βίδωμα επάνω στους μοχλούς 4. & 7.**

Περιγραφή του ελικοπτέρου

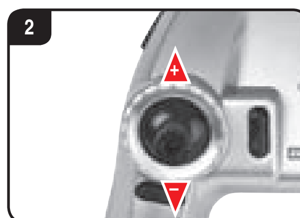


1. **Ομοαξονικό σύστημα ρότορα**
2. **Ουρά**
3. **Υποδοχή επαναφορτιζόμενης μπαταρίας LiPo**
4. **Πέδιλα προσγείωσης**

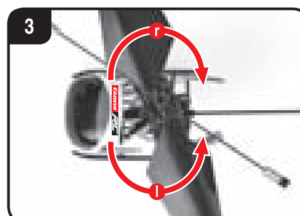
Έλεγχος του ελικοπτέρου

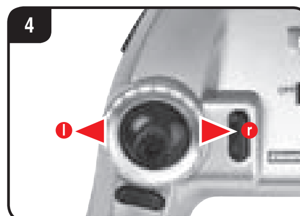
Εάν δεν γνωρίζετε ακόμη τις λειτουργίες ελέγχου του ελικοπτέρου σας Carrera RC αφιερώστε λίγο χρόνο πριν από την πρώτη πτήση για τη σωστή τους εκμάθηση. Η περιγραφή Αριστερά ή Δεξιά αντιστοιχεί στην οπτική γωνία του πιλότου από το Cockpit .



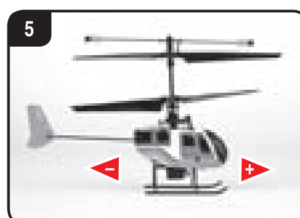


Εάν ο μοχλός του γκαζιού βρίσκεται στο κάτω τέρμα και ο ρυθμιστής του στη μεσαία ή κάτω από τη μεσαία θέση, τα πτερύγια του ρότορα δεν περιστρέφονται. Πιέστε τον μοχλό γκαζιού προς τα πάνω για να αυξήσετε την ταχύτητα περιστροφής των κύριων πτερυγίων ρότορα. Αυξήστε την ταχύτητα περιστροφής των κύριων πτερυγίων ρότορα και το ελικόπτερο αρχίζει να ανυψώνεται. Μειώστε το άνοιγμα του μοχλού του γκαζιού και επομένως την ταχύτητα περιστροφής των κύριων πτερυγίων του ρότορα και το ελικόπτερο κατέρχεται. Όταν το ελικόπτερο σηκωθεί από το έδαφος μπορείτε με προσεκτικές κινήσεις του μοχλού γκαζιού, προς τα πάνω ή προς τα κάτω, να το φέρετε σε μία σταθερή θέση στον αέρα, χωρίς αυτό να ανέρχεται ή να κατέρχεται απότομα.





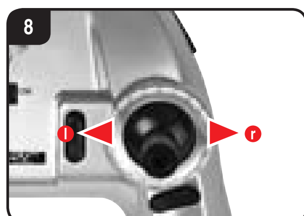
Εάν μετακινήστε τον αριστερό μοχλό (ουρά) προς τα αριστερά η μύτη του ελικοπτέρου στρέφεται περί τον άξονα του κύριου ρότορα κυκλικά προς τα αριστερά. Εάν μετακινήστε τον αριστερό μοχλό (ουρά) προς τα δεξιά η μύτη του ελικοπτέρου στρέφεται περί τον άξονα του κύριου ρότορα κυκλικά προς τα δεξιά.
Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για την ουρά μέχρι να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση του ελικοπτέρου στον αέρα, χωρίς να μετακινείτε τον αριστερό μοχλό (ουρά).





Ο μοχλός Μπροστά/Πίσω ελέγχει την κλίση του ελικοπτέρου μπροστά/πίσω. Εάν πιέστε τον μοχλό προς τα εμπρός, μετακινείται η μύτη του ελικοπτέρου προς τα κάτω και το ελικόπτερο πετάει προς τα εμπρός. Εάν πιέστε τον μοχλό Μπροστά/Πίσω, προς τα πίσω κινείται και πετάει το ελικόπτερο προς τα πίσω. Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για Μπροστά/Πίσω όταν θέλετε να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση ή να αποφύγετε πτήση του αιωρούμενου ελικοπτέρου προς τα εμπρός ή πίσω, χωρίς αντίστοιχη μετακίνηση του μοχλού Μπροστά/Πίσω.





Εάν πιέστε τον μοχλό για Δεξιά/Αριστερή κλίση προς τα αριστερά ή δεξιά, κλίνει το ελικόπτερο προς τα αριστερά ή δεξιά και εκτελεί πτήση πρός τα αριστερά ή δεξιά. Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για Δεξιά/Αριστερή κλίση για να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση και για να αποφύγετε πτήση του αιωρούμενου ελικοπτέρου προς τα αριστερά ή δεξιά, χωρίς μετακίνηση του μοχλού Δεξιά/Αριστερή κλίση.

Τώρα που γνωρίσατε τις κύριες λειτουργίες ελέγχου, επιλέξτε την περιοχή πτήσης και ετοιμαστείτε για την πρώτη σας πτήση.

Επιλογή της περιοχής πτήσης

Εάν είστε έτοιμοι για την πρώτη σας πτήση, επιλέξτε έναν κλειστό χώρο, αρκετά μεγάλο, χωρίς άλλα άτομα και χωρίς εμπόδια. Χάρη στο μικρό του μέγεθος και τον εύκολο χειρισμό του δεν είναι ιδιαίτερα δύσκολο για έναν έμπειρο πιλότο να πετάξει με το ελικόπτερο ακόμα και σε μικρούς σχετικά κλειστούς χώρους. Για τις πρώτες πτήσεις σας συνιστούμε απαραιτήτως ένα ελάχιστο χώρο επιφάνειας 3 επί 3 μέτρα και ύψους 2,40 μέτρων. Αφού δοκιμάσετε όλες τις δυνατότητες ελέγχου του ελικοπτέρου σε αυτόν τον χώρο μπορείτε να επιχειρήσετε πτήσεις και σε μικρότερους, λιγότερο ελεύθερους χώρους.

Το ελικόπτερο έχει κατασκευαστεί για χρήση αποκλειστικά σε κλειστούς χώρους.

Περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα μας της σειράς RC θα βρείτε στην ιστοσελίδα **carrera-rc.com**.

Αν χρειάζεστε ανταλλακτικά, θα βρείτε ένα πλήρη συνοπτικό πίνακα των προς διάθεση τεμαχίων στην ιστοσελίδα **carrera-rc.com** στο Service.

Λύσεις προβλημάτων

Πρόβλημα:	Αιτία:	Λύση
Το Controlle rδεν λειτουργεί.	Ο διακόπτης ON/OFF Power βρίσκεται στη θέση „OFF".	Ρυθμίστε το διακόπτη Power ON/OFF στη θέση „ON".
	Οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί λάθος.	Ελέγξτε, αν έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες
	Οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει.	Τοποθετήστε νέες μπαταρίες
Το ελικόπτερο δεν ελέγχεται με το χειριστήριο.	Ο διακόπτης Power στο χειριστήριο βρίσκεται στη θέση „OFF".	Τοποθετήστε πρώτα τον διακόπτη Power στο χειριστήριο στο „ON".
	Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην ανάλογη υποδοχή του ελικοπτέρου.	Σύρατε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέχρι τέρμα στην υποδοχή. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αποκατασταθεί η σύνδεση μεταξύ χειριστηρίου και δέκτη.
	Το χειριστήριο (Controller) ίσως να μην είναι σωστά συνδεδεμένο με τον δέκτη του ελικοπτέρου.	Αποκαταστήστε τη σύνδεση μεταξύ ελικοπτέρου και χειριστηρίου όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Σύνδεση του μοντέλου με το χειριστήριο" .
Τα πτερύγια του ρότορα δεν κινούνται.	Ο διακόπτης ON/OFF Power βρίσκεται στη θέση „OFF".	Ρυθμίστε το διακόπτη Power ON/OFF στη θέση „ON".
	Η μπαταρία είναι σχεδόν ή εντελώς εκφορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας").
Το ελικόπτερο δεν ανυψώνεται.	Οι έλικες κινούνται πολύ αργά.	Τραβήξτε τον μοχλό γκαζιού προς τα πάνω
	Η ισχύς της μπαταρίας δεν επαρκεί.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας").
Το ελικόπτερο χάνει χωρίς συγκεκριμένο λόγο κατά τη διάρκεια της πτήσης ταχύτητα και κατέρχεται.	Η μπαταρία είναι σχεδόν εκφορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας").
Το ελικόπτερο προσγειώνεται πολύ γρήγορα.	Απώλεια του ελέγχου επί του μοχλού γκαζιού.	Τραβήξτε αργά προς τα κάτω τον μοχλό γκαζιού.
	Πολύ γρήγορη έλξη προς τα κάτω του μοχλού γκαζιού.	



carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria